



16

M. 17734



SISMANOGGIO  
ALESSANDRIA

99

Βιβλίο Καρπού

# ΧΡΥΣΟΒΟΥΛΛΑ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΤΩΝ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΩΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΩΝ



ΑΝΗΚΟΝΤΑ

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΑΣ  
ΥΠΕΡΤΙΜΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΑΡΧΟΥΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΥΣ

ΚΑΙ ΠΡΟΕΔΡΟΥΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΥΣ  
ΤΗΣ ΕΝΕΤΙΗΣΙ ΤΩΝ ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ

ΕΚΔΟΝΤΟΣ  
ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΕΛΟΥΔΟΥ.

Φ. γ.

1402



ΕΝ ΒΕΝΕΤΙΑΙ

ΤΥΠ. ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

1873

ΤΗ ΠΕΡΙΦΑΝΕΣΤΑΤΗ ΕΝΕΤΗΣΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΟΡΘΟΔΟΞΩΙ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΙ

ΤΑΥΤΑ ΠΡΟΘΥΜΩΣ ΧΟΡΗΓΗΣΑΣΗ

ΤΑ ΙΕΡΑ ΚΕΙΜΗΛΙΑ

ΜΑΡΤΥΡΟΥΝΤΑ

ΤΟ ΤΕ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ ΑΥΤΗΣ

ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙ ΤΑ ΠΑΤΡΙΑ ΑΚΛΟΝΗΤΟΝ

ΚΑΙ ΑΠΑΡΑΤΡΕΠΤΟΝ

Ο ΕΚΔΟΤΗΣ.

## ΤΩΙ ΦΙΛΑΝΑΓΝΩΣΤΗΙ

Τὴν μὲν ἐν τῷ πέρυσιν ἐκδοθέντι ἡμετέρῃ Ἱστορικῷ Ὑπομνήματι » Ἑλλήνων Ὁρθοδόξων Ἀποικία ἐν Βενετία », οὗτινος τὸ μετὰ χεῖρας βιβλίδιον θεωρητέου οἰοεὶ Μῆρος τὸ Β', ὑποταχθεῖσαν (ἐν σελ. 70.) ὑπόσχεσιν ἀποδιδάμεν, διὰ τῆς παρουσίας τῶν τε Χρυσουλλῶν καὶ Γραμμάτων Πατριαρχικῶν ἐκτυπώσεως, ὅσοις περ ἡ Μεγάλη τοῦ Χριστοῦ ἀγία Ἐκκλησία τὸν Ἑνετίησι Φιλαδελφείας ἱερώτατον θρόνον, καὶ τὴν περικλητῆ ἐνταῦθα τῶν Ἑλλήνων Κοινότητα πατρικῶς διεκόσμησε καὶ περιέθαλψε. Ταῦτα δὲ τὰ πνευματικόνητα ἔγγραφα, δι' ἃ οἱ Κωνσταντινουπόλεως Οἰκουμενικοὶ Πατριάρχαι προστάτας ἑαυτοὺς παρέσχον τῆς εὐσεβείας, καὶ προμάχους, καὶ τῶν θείων δογμάτων διδασκάλους καὶ ὁδηγούς, ὅπου καὶ μάλιστα ἐπήρεια στυγεραὶ καὶ ἀθέμιτοι, καὶ ποικίλα ἐκ τῆς Δύσεως πνεύματα πλάνης καὶ πονηρίας ὑποφυσῶντα, συνέθλιβον καὶ κατεπάτουν τὴν Ὁρθοδοξίαν (τὰ παραπλήσια τοῖς ἐκ τῆς νῦν ξενικῆς

ψευδοσοφίας), ἀριθῆλως ἀποδεικνύσι τὰς μοχθηρὰς τῶν παπιστῶν ἀξιώσεις, καὶ τῶν Ἑνετῶν συγγραφέων τὰς ἀναισχύντους ψευδολογίας. Καὶ τὰ μὲν προβαλλόμενα Πατριαρχικὰ ἔγγραφα, περίτρανα δὴ, καὶ ἱκανὰ πρὸς ἀσφάλειαν τῶν περὶ τῆς ἡμετέρας Κοινότητος προϊστορηθέντων ἡμῖν μαρτύρια.

Τούτων δὲ νῦν, ὅσα μὲν ἄχρι τοῦδε ἀπεσιώθησαν ἐκδιδόντες, τσαῦτα καὶ συντηροῦνται ἐν τῷ Θεσαυροφυλακίῳ τῆς Ἀδελφότητος· ἕτερα δ' αὖ, ἀλλαχόθεν εἰληφόρες, προσεπεθήκαμεν. Ὅτι δὲ καὶ διὰ πάσης εὐσεβοῦς ἀκριβείας ἐξετυπώσαμεν, οὐδὲν οὐδαμοῦ ἀλλοιώσαντες τῶν περὶ νόημα καὶ στίξιν καὶ ὀρθογραφίαν, δῆλον ἐκ τῶν ὀλίγων σημειωμάτων, δι' ὧν τὰ παρὰ τὴν κοινικὴν χρῆσιν ἐπανορθοῦνται, ἵνα μὴ, ἐστ' ὅτε, ἀηδῶς ὁ ἀναγινώσκων διατεθῆ, καὶ ἴσως, μᾶλλον τῆ τοῦ ἐκδότου ἀμελείᾳ, ἢ τοῖς μεταγραφεῦσιν, ἀποδοθῶσι τὰ παροράματα. Ἐπὶ τούτοις, καὶ τινα πρὸς ἱστορικὴν σαφήνειαν καὶ κατάληψιν ὑπεσημειώσαμεν, καὶ φωτόγραφα δὲ δύο ἐκ τῶν πρωτοτύπων, τριτημόριον μικρότερα τοῦ ὄντως μεγέθους, ἐπεσυνάψαμεν, τὸ ἔργον ἐξανύσαντες, τὸ γ' ἐφ' ἡμῖν, εἰ καὶ μὴ κατὰ τὸ προσήκον ἐκδόταις.

(Εἰς μεμβράναν)

ΙΕΡΕΜΙΑΣ

ΕΛΘΩ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ . 1

Εμφανές είναι τοῖς πᾶσιν ἔοικεν ὡς ἡ τῶν πατριαρχικῶν σταυροπηγίων ἐλευθερία τε καὶ ἀδουλωσία, καὶ ἡ ἐν αὐτοῖς ἀναφορά τοῦ ἡμετέρου ὀνόματος, ἀνωθεν ἐξαρχῆς παρὰ τῶν θείων νόμων ἐπεβραβεύθη. Καὶ ἡ μετριότης ἡμῶν σὺν ἄλλοις καὶ τοῦτο προνόμιον ἔχουσα, προνοεῖται μὲν οἷα εἰκός καὶ πᾶσαν σπουδὴν ἐπιδείκνυται· ὡς ἂν ἡ τε κατάστασις αὐτῶν διαμένοι ἀπαρασάλευτος, καὶ πᾶσα χεὶρ ἄδικος ἀμετόχος καὶ παραλόγως ἐξουσιάζειν ἐθελουσα, ἢ κατεπεμβαίνειν, ἢ ζημιοῦν κωλύηται τῇ ἰσχύϊ τῇ ἡμετέρᾳ. Ἀμύνεται δὲ ὅση δύναμις τοὺς ὀπωδηπότε κατολιγοῦντας τῶν τε ἀρχαίων θεσπισμάτων καὶ τῶν δικαίων ἡμῶν, καὶ τούτους ἀπωθουμένους ὡς καταφρονητάς καὶ τῶν ἀλλοτρίων ἀρπαγας, ἀνακτᾶται καὶ διασώζει αὐτά, καὶ εἰς τὸ ἐλεύθερον καὶ ἀδού-

1 Σώζεται ἐν τῷ Θησαυροφυλακίῳ τῆς ἐν Βενετίᾳ Ὁρθοδόξου τῶν Ἑλλήνων Ἀδελφότητος, Ἀριθ. 17.— Ἠσφαλισται δὲ μολυβδίνῳ σιγίλλῳ, ὡς ἔστιν εἶδεν ἐν τῷ ἐπισυνημμένῳ φωτογράφῳ. Τὸ δὲ κατώτερον ἡμῶν τοῦ παρόντος Πατριαρχικοῦ Γράμματος, ἐξ ὑγρασίας καταφθαρέν, διατέτρηται τῆδε κῆκίσει· ὅθεν καὶ λέξεις ὄλας, ἐξιτήλους ἤδη γενομένας, ἠναγκασθημεν, τὸν ἐφ' ἡμῶν, θεραπεύσαι, ογκίνοις ἐγκλείσαντες τὰ ἀναπληρώματα.

Handwritten Greek text in a cursive script, likely a continuation of the document's content, possibly a list or a series of entries.

Εἰς τὸν Θεὸν ἄρχιστοκοπόκωκωκω  
καὶ οἰκουμενικῶν



λωτον πάλιν αποκα[θιστάνει]. Ἐπεὶ οὖν ὁ περικαλλῆς καὶ Φείος ναὸς τοῦ μεγαλομάρτυρος καὶ τροπαιοφόρου Γεωργίου τῶν Γραικῶν, ὁ ἐν ταῖς κλειναῖς Ἑνεταίας, πατριαρχικὸν καὶ αὐτὸς ὑπάρχων σταυροπήγιον,<sup>1</sup> καὶ ὡς τὰ λοιπὰ ὀφείλων ἔχειν τό, τε ἐλεύθερον καὶ ἀδουλωτον κατὰ τὰ πάλαι προνόμια, ὡς ἀνηνέχθη ἡμῖν, ὑπὸ τινῶν κατεπατήθη καὶ ἐδουλώθη τῶν διὰ φιλαρχίαν καὶ αὐθάδειαν κωλυμένων τὰ θέοντα συνιδεῖν, καὶ ἀντιποιοιμένων τῶν παντελῶς μὴ προσηκόντων αὐτοῖς,<sup>2</sup> ἔδοξε τῇ ἡμῶν μετριότητι δίκαιον καὶ προσήκον, ἵνα τὸ τοιοῦτον τῆς προσηκούσης διορθώσεως ἀξιώσῃ, καὶ τῇ ἰσχυῖ καὶ ἐξουσίᾳ αὐτῆς, ἅπαντα παύσῃ τῆς ἀθέσμου καὶ παραλόγου ἐπιχειρήσεως, τὸν καθ' οἰονδήποτε τρόπον τολμῶντα ἢ καὶ τολμήσοντα ὑπὸ ζυγῶν δουλείας ἄγειν τὸν εἰρημένον ναόν, καὶ ἀφαιρεῖσθαι αὐτοῦ τῆς ἐλευθερίας, ἣν αὐτῇ ἡ πατριαρχικῇ ἐξουσίᾳ τοῖς προνομίοις αὐτῆς περιέθηκεν. Ἐνθεν τοι καὶ διασκεψαμένη, τὸ παρὸν αὐτῆς πατριαρχικὸν ἐγγραφον ἀπολύει, δι' οὗ καὶ γράφουσα ἐν ἁγίῳ Πνεύματι ἀποφαίνεται καὶ παρακελεύεται, ἵνα ὁ διαλειφθεὶς Φείος ναὸς τοῦ μεγαλομάρτυρος καὶ τροπαιοφόρου Γεωργίου τῶν Γραικῶν, ὁ ἐν ταῖς κλειναῖς Ἑνεταίας, ὡς πατριαρχικὸν σταυροπήγιον καὶ ἂν καὶ κωλυόμενος, ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ εἰς τὸ ἔξῃς ἔχη τὸ ἀδέσποτον καὶ ἀδουλωτον εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον, καὶ ἐξουσιάζηται καὶ ἀν[ακρίνηται] παρ[αινούσης] τῆς ἡμῶν μετριότητος, καὶ τῶν κατὰ καιροὺς Πατριαρχῶν ἂν περ καὶ τὸ μνήμωσον ἔχειν ὀφείλει, καὶ τὴν ἀναφορὰν

<sup>1</sup> Περὶ τούτου εἰρήκαμεν τὰ θέοντα ἐν τῇ ἡμετέρῃ Ἱστορικῇ Ἑπομνήματι, Ἑλληνῶν Ὁρθόδοξων Ἀποικία ἐν Βενετία, 1872, σελ. 67. — <sup>2</sup> Ἀντίπτεται τοῖς διογμοῖς καὶ παραβητομοῖς, οὓς ἀν ἐν Βενετίᾳ Ὁρθόδοξοι ὑπέστησαν ὑπὸ τῶν Δυτικῶν. (Βλ. τοῦ ἀνωτέρου Ἱστορικ. Ἑπομνήματ. σελ. 52 ἕως 65.)

τοῦ ὀνόματος ἐν πάσαις ταῖς ἱερεῖς τελεταῖς καὶ ἀκολουθίαις, ὡς ὀφείλεται καὶ εἰθισταί.<sup>1</sup> καὶ μηδεὶς τῶν κατὰ καιροὺς ἀφικνουμένων ἐκείσε Ἀρχιερέων ἐπιτροπικῶς καὶ ἐξαρχικῶς τολμά[τω] ὅπως]δήποτε καταδουλοῦν καὶ ὑποτάττειν αὐτὸν πατριαρχικὸν ὄντα ναὸν καὶ ἐλεύθερον, ἢ ἀποκόπτειν ἀλογίως τὸ μνήμωσον τῆς ἡμῶν μετριότητος, στενοχωρῶν[καὶ κα]-ταδυναστεύων τοὺς ἐκείσε ἐφημερίους καὶ τοὺς λοιποὺς εὐσεβεῖς. Καὶ γὰρ ὅς τις ἂν εἴη ὁ τοιαῦτα τολμήσων παρὰ τὴν ἀξίαν καὶ παρὰ τὸ δίκαιον, ὁ τοιοῦτος ὡς αὐθάδης καὶ καταφρονητῆς τῶν Φείων νόμων καὶ προνομίων ἡμῶν, καὶ τοῦ παρόντος πατριαρχικοῦ σιγιλλιώδους γράμματος ἀργὸς ἔστω πάσης ἀρχιερατικῆς ἐνεργείας καὶ τάξ[ειως· κα]-ταφρο[νῶν] δὲ τῆς ἀργίας, καὶ ἀφορισμένος ἀπὸ Θεοῦ παντοκράτορος, καὶ ἄλυτος μετὰ θάνατον. Πρὸς δὲ τούτοις ἀποφαινόμεθα ἐν ἁγίῳ Πνεύματι καὶ παρακελεύόμεθα, ἵνα [οἱ τε]ταχμένοι τεσσαράκοντα καὶ οἱ λοιποὶ ἔφοροι καὶ διοικηταὶ τοῦ αὐτοῦ Φείου ναοῦ ἔχουσιν ἐπ' ἀδείας εἰσάγειν καὶ ἐξάγειν [τ]οῦς πατρ[ι]αρχικῆ] ἀξίᾳ [ἀρχιερατε]ύοντας, οὐ χωρὶς [μέν τοι] συστατικῶν καὶ ἀπολυτικῶν γραμμάτων καὶ τούτο ποιεῖν ἀντὶ ἡμῶν, οἱ τινες διὰ [τὸ τοῦ τόπου] τοσοῦτον διάστη[μα] ἐξουσίαν ἔχομεν] ἐγκαί[ρως καὶ] τούτων φροντίζειν ... ὅσα εἴτι ἂν εἴη τῆς ἡμετέρας πατριαρχικῆς δεόμενον [ἀποφά]σεις· διὰ [τούτο καὶ ὀφεί]λουσι δηλοῦν αὐτὰ ὡς ἂν. . . . . (ἴσ. τύχως) τῆς ὀφειλομένης καὶ προσηκούσης κηδαιμονίας (γρ. κηδεμονίας) καὶ διορθώσεως. Οὕτως ἐν ἁγίῳ ἀποφαινόμεθα [Πνεύμα-

<sup>1</sup> Καὶ νῦν, ὡς καὶ ἀνέκαθεν, καὶ εἰς αἰῶνα οὐ παύεται κατὰ πάσας τὰς ἱεράς τελετάς καὶ ἀκολουθίας μνημονεύμενον, ὡς ὀφείλεται, ἐν τούτῳ τοῦ ἁγίου Γεωργίου Ναοῦ τὸ ὄνομα τοῦ τε Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῶν λοιπῶν Ἀντιοχείας, Ἀλεξανδρείας, καὶ Ἱεροσολύμων.

τι], εἰς δὴ[ωσιν] καὶ μόνιμον τὴν ἀσ[φάλειαν] ἐπιχορηγῆσαντες τὸ παρὸν σιγιλλιῶδες γράμμα τῆς ἡμετέρας μετριότητος τῇ σε[βασμίᾳ] πατριαρχικῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ μεγαλομάκρουτος Γεωργίου τῶν Γραικῶν, τῇ ἐν ταῖς κλειναῖς Ἐνετίαις. Ἐν ἔτει α. φ. φ. ο. φ. ς.<sup>1</sup>

✠ Ἱερεμίας ἐλέω Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως Νέας Ῥώμης καὶ οἰκουμηνικός Πατριάρχης.

Β΄.

(Εἰς χάρτην)

## ΙΕΡΕΜΙΑΣ

ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΣΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. 1

Ἐκλαμπρότατε καὶ Γαληνότατε Πρίγκιψ τῶν Θεοκυβερνήτων Οὐνετιῶν, υἱὲ κατὰ πνεῦμα ἀγαπητῆ τῆς ἡμῶν μετριότητος χάρις εἴη τῇ αὐθεντίᾳ σου καὶ εἰρήνῃ καὶ ἔλεος ἀπὸ Θεοῦ παντοκράτορος. Ἐπειδὴ ἐμάθομεν, ὅτι μοναχὸς τις Μακάριος, καὶ Γαβριὴλ ἱερομόναχος<sup>2</sup> ἀ-

<sup>1</sup> Σώζεται ἡ Ἐπιστολὴ αὕτη ἐν τοῖς Ἐνετικοῖς Ἀρχείοις, ἔθεν καὶ εἰλήφαμεν. (Βλ. Filza Collegio ni Secreta). — <sup>2</sup> Περὶ τῶν Μοναχῶν τούτων οὐδὲν εἶδαμεν· ἐκτός εἰ μὴ ὁ Γαβριὴλ ὑπάρχει ἴσως ὁ αὐτός, ὁ καὶ Μπερλόζος καλούμενος, ὑπὸ Συμεῶνος, ἐφημερίου τῆς Ἐπισκοπῆς Ἀνδρου, μνημονεύμενος ἐν ἐπιστολῇ πρὸς Θεοδόσιον τὸν Ζυγομαλᾶν, δι' ἧς παρακαλεῖ λυθῆναι τὸν ἑαυτοῦ συγγενῆ τῆς ἀργίας, εἰς ἣν ὑπέβαλεν αὐτὸν ἡ Μ. Ἐκκλησία (Πρὸβλ. Κρουσίου Τουρκογραικ. σελ. 220).

δείας χωρὶς ἡμετέρας διατρέχουσι τὰ αὐτόθι μέρη καὶ τὴν Ἰταλίαν, καὶ ἐπιφημιῶσιν ἑαυτοὺς ἀπεσταλμένους παρὰ τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν, ἀπαντῶντες τοὺς πολλοὺς γράμμασι πλαστοῖς, τούτου χάριν ἀξιούμεν τὴν αὐθεντίαν σου, ἵνα παιδεύσῃς αὐτοὺς ὡς δεῖ· ἡμεῖς γὰρ οὐδένα ἐπίτροπον ἡμῶν ἔχομεν αὐτοῦ, παρέξ τοῦ ἱερωτάτου καὶ σοφωτάτου ἀρχιερέως Φιλαδελφείας κυροῦ Γαβριήλ.<sup>1</sup> εἰ δὲ καὶ τι συνῆξαν ἐπὶ τῇ ὀνόματι τῆς ἐκκλησίας τῆς ἡμετέρας, εὐλογον οἶμαι παραλαβεῖν τοῦτο τὸν αὐτὸν ἐπίτροπον ἡμῶν τὸν ἱερωτάτου Φιλαδελφείας, τοῦτο γινόμενον τῇ ἀναγκάσει τῆς αὐθεντίας σου, ἵνα καὶ ἡ τοῦ Θεοῦ χάρις καὶ τὸ ἄπειρον ἔλεος εἴησαν διαπαντός.

Ἐν μηνὶ μαίῳ Ἰνδικτιῶνος ς.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Ὁ ἐπ' ἀρετῇ δηλονότι, καὶ σοφίᾳ διαβόητος Γαβριὴλ ὁ Σεβήρος ἐκ Μονεμβασίας· περὶ οὗ ἔρα τοῦ αἰδείου Προσβυτέρου Κωνστ. τοῦ ἐξ Οἰκονόμων, Περὶ τῶν Ο'. Ἐρμηνευτ. Τ. Δ'. σελ. 805. 806, καὶ τὸ ἡμέτερον Ἰστορ. Ἐπόμνημ. περὶ τῶν ἐν Βενετ. Ὁρθοδόξων, 1872, σελ. 65, καὶ ἄλλους πολλοὺς.

<sup>2</sup> Τρυπέστιν, ἐν ἔτει 1581.

(Εἰς χάριτν)

## ΙΕΡΕΜΙΑΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. (\*)

Γαληνότετε Πρίγκηψ τῶν κλεινῶν Βενετιῶν, κύριε κύριε Νικόλαε Νταπόντε, υἱὲ ἀγαπητῆ κατὰ πνεῦμα τῆς ἡμῶν μετριότητος, χάριν, εἰρήνην, εὐλεος καὶ πᾶν ἀγαθὸν καὶ σωτήριον ἐπευχόμεθά σοι ἀπὸ Θεοῦ παντοκράτορος,

(\*) Τὸ πρωτότυπον τῆς Ἐπιστολῆς ταύτης κεῖται ἐν τοῖς Κεντρικοῖς Ἑνετικοῖς Ἀρχείοις (Atti del Collegio Sez. III. Secreta). Σῦγκριται δ' αὐτῇ καὶ ἰταλικὴ μετάφρασις, ἣ τις ἐτυπόθη ἐν Fabio Mutinelli = Storia arcana e aneddotica d'Italia, raccontata dai Veneti Ambasciatori. Venezia, 1855, σελ. 257. Not. II.—Τὸ δὲ κείμενον ἐξεδόθη τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ πολυμαθοῦς καὶ φιλότατου μοι Σοφ. τοῦ ἐξ Οἰκονόμων, ἐν Βιβλ. Γρηγορίου Μητροπολίτου Εἰρηνοπούλεως καὶ Βατοπαίδιου. (Ἀθῆν. ἀφῆ. σελ. 58.), ἐν ᾧ διὰ σπουδαίων σημειωμάτων διατρανοῖ τὸ περὶ τὴν παπικὴν τοῦ Πάσχα καινοτομίαν ἀμετάθετον τῆς τῶν Ὀρθοδόξων γνώμης, καὶ τὴν τελείαν ἀπαλλαγὴν ἐκ τε τῶν τῆς Ῥώμης μηχανημάτων καὶ τῆς πολυπράγμονος μεσιτείας τῶν Ἑνετῶν. Ἡμεῖς δὲ τὸ Πατριαρχικὸν Γράμμα ἐκδίδομεν ἀκριβῶς, κατὰ τὸ ἐν τῇ Θεσαυροφ. τῆς Ἀδελφῶν. ἀποκείμενον, Ἀριθ. 25., σημειώσας παρὰ πόδας καὶ τὰς παραλλαγὰς τοῦ ὑπὸ τοῦ Οἰκονόμου προεκδοθέντος, ἵνα ἔχῃ ὁ ἀναγινωσκὸν ἀμφοτέρω ὑπ' ὀφθαλμῶν τὰ πρωτότυπα ταῦτα, διαφέροντα, οὐκ οἶδαμεν ἔπως, πρὸς ἀλλήλα, ἐκτός εἰ μή τις ἀποδοίῃ τῇ τοῦ Πατριαρχείου μεταγραφῇ τὸ αὐτάρτερον.

καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. <sup>1</sup> Ὁ ἐνταῦθα περιφρονήσας Βαίουλος κύριος Τζουάνν Φραντζέσκος Μουρεζίνης, ἐμφανισθεὶς σωματικῶς, <sup>2</sup> ἤξιωσεν ἡμᾶς, ὡς ἀπὸ τῆς σῆς γαληνότητος, καὶ πάσης τῆς μεγαλοπρεποῦς Ἀριστοκρατείας, <sup>3</sup> ἵνα προβλεψίῃ τινὰ οἰκονομήσωμεν, δι' ἧς, τῆς νέας διορθώσεως γενοῦσας, <sup>4</sup> δυναθῆ ἡ Ἐκκλησία τῆς παλαιᾶς καὶ νέας Ῥώμης συνορτοῶσιν, ἐνεκα τῆς ἐπομένης εἰρήνης τῶν Χριστιανῶν. <sup>5</sup> Καὶ ἐπειδὴ <sup>6</sup> ἠκούσε παρ' ἡμῶν, ὅτι οὐ δυνατόν <sup>7</sup> ἡμῖν γενέσθαι, ἐν μέρει τὰ κωλύοντα διηγησάμενων, ὡς φιλόχριστον ὄντα σε, καὶ φιλέλληνα, καὶ ὡς τὴν ἀρχὴν ὑμῶν φιλοῦσαν τοὺς Γραικοὺς, τῶν ἄλλων πλέον χριστιανικῶν ἀρχῶν, (\*) γράψαι πρὸς σέ ἐκρίναμεν διὰ τὴν θεῖαν εἰρήνην· οὐ γὰρ ἀγνοοῦμεν ὅσα σκάνδαλα ἔχρησι γενέσθαι διὰ τὰ νέα ταῦτα ὠρολόγια. <sup>8</sup> Ἄξιον τοίνυν κρίνομεν οἰκονομίαν τινὰ γενέσθαι, ἣν μὲν ἐγὼ πᾶσι κηρύξω καὶ ὀρίσω, <sup>9</sup> καὶ μᾶλλον εἰς Κρήτην καὶ τὰς λοιπὰς νήσους· ἡ δὲ Γαληνότης σου ἐπινεύσοι καὶ προσταῶσι. <sup>10</sup> Καὶ ὡς περ οἱ κατὰ καιροὺς τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης

<sup>1</sup> Τὸ ἐν τοῖς Ἀρχείοις πρωτότυπον ἔχει· ἐπευχόμεθά σοι ἀπὸ Θεοῦ. Ὁ ἐνταῦθα κτλ.—<sup>2</sup> ἐ. ἡμίνοσ.—<sup>3</sup> Ἀ. ὑμῶν.—<sup>4</sup> δ. γ. τοῦ ἔτους.—<sup>5</sup> τ. ἀπανταχοῦ Χ.—<sup>6</sup> Ἐπει δε—<sup>7</sup> ὅτι ἀδύνατον.—<sup>8</sup> Λεῖπει, ὠρολόγια.—<sup>9</sup> πᾶσι διὰ γραμμάτων ὀρίσω.—<sup>10</sup> ἐπινεύσει καὶ προσταῶσι.

(\*) Καὶ ἡ Ἑνετικὴ δὲ ἀρχὴ, χάριν τοῦ ἰδίου συμφέροντος, ἀληθῶς ὑπῆρξε ποτὲ μὲν πρὸς τὰς παπικὰς ἀξιώσεις ἀνθισταμένη, ποτὲ δὲ (καὶ μᾶλλον πολλὰκις) καταδιώκουσα τοὺς Ὀρθοδόξους Γραικοὺς. (Βλ. Σ. Οἰκονόμου τὰς ὑποσημειώσεις εἰς τὸν μνημονευθέντα Βίον Γρηγορίου Μητροπολίτου Εἰρηνοπούλεως, σελ. 59.—καὶ τὸ ἡμέτερον περὶ Ἑλλήνων Ὀρθοδόξων Ἀποικίας ἱστορικὸν Ἔγγραμμα, σελ. 5-9, 52, καὶ ἐξῆς.)

Μακαριώτατοι, διὰ τὸ καλὸν τῆς εἰρήνης <sup>1</sup> ἔγραψαν καὶ ὤρισαν, ἵνα οἱ μὲν αὐτοῖς ὑπήκοοι, τὰ ἔθνη αὐτῶν κρατῶσι, οἱ δὲ τῆς ἡμῶν Ἐκκλησίας <sup>2</sup> τὰ ἡμῶν, <sup>3</sup> καὶ οὔτε οἱ Λατίνοι, Γραικοὺς ἐνοχλῶσιν, οὔτε οἱ Γραικοὶ Λατίνοισι, (\*) ἀλλ' ἐν ἀγάπῃ <sup>4</sup> τὸν ἕνα Χριστὸν δοξάζωσιν, ἀσκανδαλίστως. <sup>5</sup> οὕτω καὶ νῦν, <sup>6</sup> ἢ μὲν Ἀνατολικῇ <sup>7</sup> Ἐκκλησίᾳ ἡμῶν, διακρατῆ τὰ αὐτῇ παραδοθέντα· <sup>8</sup> ἢ δὲ Δυτικῇ, ὡς θέλει καὶ βούλεται. \* Ἄλλως γὰρ ποιῆσαι οὐκ ἔχομεν, <sup>9</sup> παντὸς Πατριάρχου τῆς ἀνατολικῆς ἐκκλησίας ταύτης <sup>10</sup> κανόνι καὶ νόμοις ὀφείλοντος ὑποκείσθαι, καὶ παραδόσεσιν ἐκκλησιαστικαῖς. <sup>11</sup> Τὸ σεβάσιμον τοίνυν Πάσχα, ἐν ᾗ τὸ κεφάλαιον τῆς περι ἡμῶν τοῦ Κυρίου οἰκονομίας ἐξείργασται, παρά τε τοῦ Θεοῦ Κλήμεντος διετάγη, καὶ παρά τῆς ἐν Νικαίᾳ Συνόδου καλῶς ἐθεωρήθη, κανόνιον τε πανάριστον <sup>12</sup> συνετέθη αἰώνιον, <sup>13</sup> ἀστρονόμιον οὐ δεόμενον, <sup>14</sup> παραδεδομένον τῇ ἐκκλησίᾳ οὐ τὸ ἴσον, ὡς οἴμαι, ἔχει ὁ ἡμέτερος ἐπίτροπος αὐτοῦ, ὁ Φιλαδελφείας ἱερωτάτος ἀρχιερεὺς· <sup>15</sup> καὶ εἰ βουλῆτόν σοι, ἀνάγνωθι, καὶ γνώσῃ <sup>16</sup> ὡς

<sup>1</sup> εἰρήνης ἕνεκα.— <sup>2</sup> ἀνατολικῆς ἐκκλησίας.— <sup>3</sup> τὰ ἑαυτῶν.— <sup>4</sup> Προσπίθησι τὸ, καὶ ἁμονοίᾳ.— <sup>5</sup> Λεῖπει τὸ, ἀσκανδαλίστως.— <sup>6</sup> οὕτω καὶ νῦν ἔσται.— <sup>7</sup> Λεῖπει, ἀνατολικῇ.— <sup>8</sup> τὰ παρ. αὐτ.— <sup>9</sup> οὐκ ἔχομεν ὅλως, ὡς.— <sup>10</sup> τῆς ἐκκλησίας ἡμῶν.— <sup>11</sup> Ἐπονται καὶ ταῦτα· καὶ οὕτω διακρατοῦντος καὶ τοῦ ἐνταῦθα κυβερνωμένου, μένει τὰ τῶν ἁγίων Πατέρων πεφυλαγμένα.— <sup>12</sup> ἄριστον.— <sup>13</sup> συνετέθη αὐτοῖς αἰώνιον.— <sup>14</sup> ἂν ἐκείνη μὴ δ.— <sup>15</sup> ὁ ἡμ. αὐτοῦ ἔ. ὁ ἱερ. Φιλαδέφ. χωρὶς τοῦ, ἀρχιερεὺς.— <sup>16</sup> καὶ εἰ βούλει, ἀνάγνωθι καὶ γνώθι.

(\*) Αἰνίσσεται τὸς Βούλλας Λέοντος τοῦ Γ'. 1514, καὶ Κλήμεντος τοῦ Ζ'. 1526. (Ἐνετ. 1756 καὶ 1777. 8. σ.)

καλὸν, καὶ διορθώσεως οὐ χρειᾶν ἔχον, ὡς παρὰ τῶν Θεοσόφων Πατέρων ἀρτιωθέν. (\*) Τῶν αἰτιῶν λοιπὸν τούτων,

(\*) Σημειωτέον ἐνταῦθα, ὡς ἀπὸ τῆς ἀ'. Οἰκουμενικῆς ἐν Νικαίᾳ Συνόδου ἡ ἀγία τοῦ Θεοῦ καθολικῆ καὶ ἀποστολικῆ Ἐκκλησία τάττει τὴν ἑαρινὴν ἰσημερίαν τῇ κα'. τοῦ Μαρτίου μηνός, ἀπαρλλάκτως ὡς εὔρον αἰ' τιῆ'. Θεοφόροι Πατέρες, καὶ ὡς ὀρίζει τὸ τοῦ ζωοποιοῦ Πάσχα ἱερὸν Κανόνιον, συμφωνῶς πρὸς τὸν ὅρον ἐκείνων, καθ' ὃν ἡ τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησία τὴν ἀγίαν τοῦ Πάσχα ἑορτὴν ἐπιτελεῖ, ἀπλῶς τηροῦσα τὴν ἰδ'. τοῦ πρώτου μηνός τῆς σελήνης, ἐν ἣ τὸ νομικὸν ἐπιτελεῖσθαι προστάχται πάσχα, μετὰ τὴν ἐπίστασιν τῆς ἡμέρας, ἐν ἣ τὴν ἑαρινὴν ἰσημερίαν γίνεσθαι τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐδίδαξε (Bl. Chronicon Paschale, ἐν τῷ Corpus Scriptor. Histor. Byzant. Bonnae, 1852. T. A'. σελ. 16.) Τὰ δὲ ἑλληνικὰ Ἡμερολόγια ἐν Βενετίᾳ καὶ ἀλλαχοῦ τυπωθέντα, τίσσουσιν καὶ αὐτὰ, ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τοῦ 1831, τὴν ἑαρινὴν ἰσημερίαν τῇ κα'. τοῦ Μαρτίου μηνός, καθ' ἡμᾶς. Τῷ δὲ 1832 ἐξεδόθη ἐκ τῶν πιεστηρίων τοῦ ὁμογενοῦς Νικολάου τοῦ Γλυκῆ τὸ σύνθηες Ἡμερολόγιον, ἐν ᾗ (τίς ὁ τολμήσας, εἰπεῖν οὐκ ἔχομεν) αἱ τε ἰσημερίαι καὶ τὰ ἡλιοστάσια, καὶ ἀπλῶς πάντα τὰ ζωδιακὰ σημεῖα, μετετέθησαν εἰς τὴν β'. τοῦ οἰκείου μηνός, ἀντὶ τῆς κα', ὡς καὶ ἀνεκαθεν ἦσαν, συμφωνίας χάριν, ὡς φαίνεται, τῆς πρὸς τὸ τῶν Λατίνων καλανδάριον, ἀφιστάμενον τοῦ τῆς ἡμῶν Ἐκκλησίας παραδεδομένου ἱεροῦ Κανονίου τὰς γνωσθὰς ἰβ'. (ἕως τοῦ νῦν) ἡμέρας, αἱ τινες ἀφῆρηθησαν ὑπὸ τῶν δυτικῶν ἀστρονόμων, ἐπιστημονικῇ μεγαλαυχίᾳ καταπατησάντων τὰ ὑπὸ τῆς ἁγίας ἐκείνης καὶ οἰκουμενικῆς Συνόδου ὀρισθέντα περὶ τοῦ ἀληθινοῦ τοῦ Κυρίου Πάσχα. (Πρόβλ. Νικόδημ. εἰς τὸ Πηδάλιον Καν. Ζ'. τῶν Ἀποστόλ.). Τοιαύτῃ δὲ τολμηρᾷ κατάρχησιν, προφανῶς ἀντιβαίνουσα (προκειμένη ἐκκλησιαστικῶν μᾶλλον, ἢ ἀστρονομικῶν ἡμερολογίου) τῇ συστάσει τοῦ προηρησθέντος ἱεροῦ Κανονίου, ὅπου τὸ σωτήριον ἡμῶν Πάσχα οὐκ ἂν εὖρος ποποτε τετραχμένον πρὸ τῆς κα'. τοῦ Μαρτίου μηνός, ἑαρινῆς ἢ τῆς ἰσημερίας τῆς προτέρης, δηλονότι, ὑποτιθεμένης, ἀπυρακτηρήτως ἐκτοτε εἰσεχώρησεν εἰς πάντα τὰ ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀλλὰχόσε κατ' ἔτος ἐκδιδόμενα Ἡμερολόγια· ἀλλὰ (τὸ χεῖρον) καὶ ἐν Ὀρολοίοις τισί, πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ἀνατυπωθεῖσιν, ἀπαντάται, ὡς μὴ ὠφέλε, (πλὴν τῆς ἐν Βενετίᾳ νεωτέρας ἐκδόσεως, τύποις τοῦ ἀγ. Γεωργίου, 1871)

καὶ ἄλλων εὐλόγων πολλῶν <sup>1</sup> τὸ περὶ τοῦ Πάσχα ἀκατα-  
ζήτητον διατηροῦμεν, καὶ ὄριον αἰώνιον ἔχομεν, ἄχρι τῆς  
ἐνδόξου τοῦ Χριστοῦ ἐλευσεως φυλαττόμενον· οὐ γὰρ ὑπέρ-  
τεροι κανόνων ἡμεῖς, δι' ὃ πολλοὶ τῆς εὐθείας ἐξετράπη-  
σαν, ὑπήκοοι δὲ καὶ ἐκπληρωταί, ὡς δυνατόν, πρὸς οἰκοδο-  
μὴν τὴν ἐξουσίαν, ἣν ἔδωκεν ἡμῖν ὁ Κύριος, χρώμενοι ἐν  
τῇ Ἐκκλησίᾳ τῇ καθ' ἡμᾶς, ἣ τις λόγους ἀγίων ἔχει, <sup>2</sup>  
μαρτύρια, κανόνας καὶ ἄλλα ἀναγινωσκόμενα καθ' εἰρμὸν  
ἔσθλον τὸν ἐνιαυτὸν· <sup>3</sup> καὶ εἴ τι τῆς παγχρύστου ἀλύσεως  
ταύτης ἀποτεμοῦμεν, εἰς τὴν τοῦ ἔσθλου καθαίρεισιν τὴν ζη-  
μίαν ἐπάξομεν ἀνωρελῶς. Ὁ γὰρ σύμπαξ τῶν ἀγίων Πα-  
τέρων σκοπὸς <sup>4</sup> οὐχὶ περὶ θεωρημάτων μαθηματικῶν ἐ-  
στίν, <sup>5</sup> ἀλλὰ περὶ Χριστοῦ μαθημάτων, τοῦ μὴ Ἰουδαίως

σσημειῶ μένη τῇ 3. Μαρτίᾳ μηνὸς ἡ ἑαρινὴ ἰσημερία. Τί δήποτε  
κοινὸν τῇ Ἀνατολικῇ τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίᾳ καὶ ταῖς κοσμικαῖς  
τῶν Δυτικῶν καινοτομίαις; Μήπως καὶ τὸ ἐν ταῖς χρόνις τῶν  
θεοφόρων Πατέρων καὶ Διδασκάλων τελοῦμενον νομικὸν Φάσκα  
ἀκριβῶς συμφωνεῖ τοῖς τῶν σημερινῶν Ἑβραίων ὑπολογισμοῖς, καὶ  
ἀπαξ καὶ δις περὶ τούτους νεωτερισάντων; Μήπως καὶ αἱ ἀκί-  
νητοι τοῦ ἔσθλου ἐνιαυτοῦ ἔορταί τῶν Δυτικῶν, οὐ διστακτικῶν τῶν  
καθ' ἡμᾶς ἐβ. ἡμέρας, (καὶ πλείονας ἐστὶ μετὰ πολλοὺς αἰῶνας  
διαστήσουσι), ὡσπερ καὶ οἱ ἰσημερίαὶ καὶ τὰ ἡλιοστάσια, ἀ-  
ποτελοῦντα τὴν διαφοράν; Τί οὖν; ἄρα καὶ ταύτας μεταθετέον;  
Ἄπογε! Ἄλλ' ἐπάμεινον τοῖς Θεοῖς Πατράσι καὶ νόμοις, μὴ ἐπαί-  
σχυνοῦμεν καὶ τὰ ἐκκλησιαστικά Ἡμερολόγια, ὡς πρὸ 40 ἐτῶν  
καὶ ἀπ' ἀρχῆς, ἐκδιδόντες, ὀρθοδόξῃ εὐλαθείᾳ τῇ πρὸς τὴν Κα-  
θολικὴν καὶ Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν ἐμμένοντες « ἐν οἷς ἐμά-  
ζομεν καὶ ἐπιστάθημεν, εἰδότες παρὰ τίνος ἐμάθομεν » ἐῶντες  
δὲ καὶ τοὺς ἀστρονόμους τὰ ἐν οὐρανοῖς διαπτεύειν, καὶ ἀκω-  
λύτως σοφίεσθαι, μέχρις ὅμως βωμοῦ καὶ μόνου.

<sup>1</sup> Μετὰ τὸ, πολλῶν ἀπειτεῖται, ἢ ὄντων, ἢ ἔνεκα· ἔ-  
πειτα! δέ, καὶ τὸ περὶ π. Π. — <sup>2</sup> ἡ τις ἑ. λ. α. πολλοὺς —  
3 τὸν ἐν. ἔσθλ. — <sup>4</sup> Ὁ μὲν γὰρ σύμπαξ τῶν ἀγίων Πατέρων χορὸς  
σκοπὸν ἔχει περὶ τούτου (ἰσ. γρ. τούτου) οὐχὶ κτλ. — <sup>5</sup> Λεῖπει τὸ,  
ἐστίν.

συνεορτάσαι. <sup>1</sup> Εἰ οὖν συνέβη τοῦτο ποτὲ, σκηψὶν τινα τὰ  
νέα εἶχον· ἐπεὶ Θεοῦ δὲ χάριτι ἀπταιστα μέχρι τοῦ νῦν  
καὶ παλαιὰ καὶ νέα Ῥώμη, καλῶς τὸν ἕνα Χριστὸν συν-  
εώρταζεν· ἔνεκα τίνος <sup>2</sup> ἢ σύγχυσις αὐτῆ, καὶ τὸ παγ-  
κόσμιον σκάνδαλον τῶν ἀκουομένων δέκα ἡμερῶν; Ἄν γὰρ  
καὶ κατὰ Πτολεμαίον τὸν μέγαν ἔλεγον, ἡμέραν μίαν, δι'  
ἐκάστων ἐτῶν τριακοσίων <sup>3</sup> συνάγοντα, ἀπὸ τῆς πρώτης  
Συνόδου εὐρον ἂν ἡμέρας τέσσαρας. Ποῦ τοίνυν ἐξευρέθη-  
σαν αἱ λοιπαὶ ἐξ ἡμέραι, καὶ τὸσον παρεξετάθησαν ἀστρο-  
νομικῶς θαρρήσαντες; <sup>4</sup> Τὴν αὐθεντείαν ἐχέτωσαν οἱ τῶν  
Θείων Πατέρων κανόνες καὶ οἱ τῶν εὐσεβῶν βασιλέων  
νόμοι, <sup>5</sup> καὶ οὐχὶ οἱ ἀστρονόμοι, ὧν τὰ τοιαῦτα συμβούλια,  
ασθενῆ τινα, ὡς δοκεῖ, εὐρόντες λαβὴν, αἰνιττομένην τοῖς  
Θεοῖς Πατράσι, καὶ φυλαχθεῖσαν ἀναμάρτητον ἕως τὴν  
σήμερον. Εἰ γὰρ καὶ ὁ χρόνος, καὶ ἡ τῶν φωστῆρων κί-  
νησις, περὶ τὴν ἡμέραν τοῦ Πάσχα ἀνωμαλίαν τινα ποιεῖ,  
τῇ εὐσεβείᾳ γε μὴν, οὐδ' ὅπως οὖν τοῦτο λυμαίνεται. Ὅθεν  
οὐδὲ μετατρέπειν δεῖ τὸν τῶν ἀγίων Πατέρων κανόνα, καὶ  
καινοτομεῖν, καὶ εἰς αἰτίαν στάσεως τὰς Χριστοῦ Ἐκκλη-  
σίας κινεῖν. Εἴπερ ἀληθεῖα καὶ Θεῖη Πνεύματι περὶ ἀ-  
ναγκαίων κυρίως <sup>6</sup> ἐσκοποῦν, πολλὰ ἄλλα εἰσὶ ψυχωφελῆ  
καὶ σωτήρια, <sup>7</sup> καὶ οὐχὶ τὰ παίγνια τῶν ὥρολογίων τού-

<sup>1</sup> τοῦ μὴ σ. τοῖς Ἰουδ. — <sup>2</sup> τὰ νέα εἶχον ὥρολόγια. Ἐπεὶ  
δὲ τῇ χάριτι τοῦ Θεοῦ μέχρι τοῦ νῦν παλαιότε καὶ νέα Ῥώμη  
καλῶς τὸν ἕνα Χριστὸν ἀπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ συνεώρταζεν,  
ὡς ἀπαξ αὐτοῦ παθόντος, τίνος ἔνεκα. — <sup>3</sup> τριακοσίων  
ἐτῶν. — <sup>4</sup> Ποῦ τοίνυν αἱ λοιπαὶ ἐξ; (καὶ πλέον οὐ.) —  
<sup>5</sup> καὶ οἱ νόμοι τῶν εὐσεβῶν βασιλέων. — <sup>6</sup> Ἄντι τοῦ, κυρίως,  
καλῶς. — <sup>7</sup> πολλὰ εἰσὶ τὰ ψυχωφελῆ, καὶ οὐχὶ τ. π.

των, οὐδὲν ὄντων. <sup>1</sup> Δόξη οὖν <sup>2</sup> Κύριος ὁ Θεὸς εἰρηναῖα κατὰστασιν ἅπασιν τοῖς Χριστιανοῖς, <sup>3</sup> τῇ τε Γαλιηνότητι σου, καὶ παντὶ σου τῷ ὑψηλῷ, ὑγείαν, σωτηρίαν, καὶ μετὰ τῶν παρόντων εὐτυχῶν ἀγαθῶν, καὶ τῶν ἐπουρανίων καλῶν τὴν ἀπόλαυσιν, τῇ χάριτι αὐτοῦ· οὐ δὴ ἡ χάρις, καὶ τὸ ἄπειρον ἔλεος, καὶ ἡ εὐχὴ, καὶ ἡ εὐλογία τῆς ἡμῶν μετριότητος, εἶη μετὰ τῆς σῆς γαλιηνότητος, πᾶν καταθῆμιον ὀηλοῦσης, καὶ ἐμπληρουμένου ὡς δυνατόν.

Ἐν μηνὶ Φεβρουαρίῳ Ἰνδικτιῶνος ια'. (\*)

<sup>1</sup> Μετὰ τὸ, ὄντων προστίθεται· Καὶ ταῦτα μὲν ἐν ὀλίγοις περὶ τούτων. — <sup>2</sup> Δόξη δέ. — <sup>3</sup> Τὸ ἐπόμενον ἐδάφειον ἕως τέλους οὕτως ἔχει· τῇ Γαλιηνότητι σου ὑγείαν καὶ τὴν τῶν ἐφετῶν ἐκπλήρωσιν τῶν πρὸς σωτηρίαν, καὶ πᾶσι τοῖς περὶ σὲ μεγαλειοτάτοις Συμβούλοις τε καὶ λοιποῖς· καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ καὶ τὸ ἄπειρον ἔλεος εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν, καὶ ἡ εὐχὴ καὶ ἡ εὐλογία τῆς ἡμῶν μετριότητος. Ἀμήν.

(\*) Ἡ διὰ μονοκονδυλίου γεγραμμένη ἐν τῷ παρόντι πρωτοτύπῳ Ἰνδικτιῶν ἐστὶν ἀληθῶς ἡ ια', ὡς ἔχει καὶ τὸ ἐν τοῖς Ἑνετικοῖς Ἀρχείοις σωζόμενον ἕτερον πρωτότυπον. Ἡ οὖν ια'. Ἰνδικτιῶν ἀντιστοιχεῖ τῷ 1583 ἔτει· καὶ εἰκότως (βλ. Μελετ. Ἐκκλησι. Ἱστορ. Τ. Γ'. σελ. 402. §. 9)· ἄλλως γὰρ ἐγγράφητο ἂν μῆνας ἐπτά πρὸ τῆς Γρηγοριανῆς τοῦ Καλανδαρίου καινοτομίας, γενομένης κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ 1582 (βλ. Calendarium Gregorianum perpetuum κτλ. Venetiis. 1582, εἰς 8.ον). Καὶ ἡ μνημονευθεῖσα δὲ ἰταλικὴ μετάφρασις φέρει· Il mese di Febbraro 1582 M. V. (τουτέστι, mese veneto), ὅπερ δηλοῖ τὸ 1583· διότι τὸ νέον διοικητικὸν ἔτος ἠρίθμουν οἱ Ἑνετοὶ, Μαρτίου μηνὸς ἀρχομένου. Διαρροῦσθω λοιπὸν ὁ τῆς Ἰνδικτιῶνος ἀριθμὸς Γ', ὃν ὁ φιλιππος Σ. ὁ ἐξ Οἰκονόμων, (Βίος Γρηγορίου, ὡς ἀνωτέρω) ἐξέδωκεν ἐξ ἀντιγραφῆς, ἣν ἐπέμψα τότε πρὸς αὐτὸν ὁ διαμαρτῶν ἴσως ἐγὼ.

Δ'.

## Τοῦ αὐτοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου.

Ἰσον τοῦ πεμφθέντος γράμματος τῷ Φιλαδελφείας καὶ τοῖς τοῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἐφόροις, δι' ἣν ἀπέστειλαν ἀναφορὰν ζητούντες περὶ ἀραιοθῆναι τινὰ τοῦ τριῶδιου, καὶ δεχθῆναι τὸ πάσχα ὅπερ ἐκαινοτόμησαν οἱ ἰταλοί. <sup>1</sup>

Ἰερώτατε καὶ σοφώτατε μητροπολίτα φιλαδελφείας, ἐν ἁγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὴ ἀδελφῆ καὶ συλλειτουργῆ τῆς ἡμῶν μετριότητος, χάρις εἶη σου τῇ ἱερότητι καὶ εἰρήνῃ καὶ ἔλεος παρὰ Θεοῦ παντοκράτορος καὶ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ

<sup>1</sup> Ἐκ τοῦ Δοσιθέου Ἱεροσολύμων Τόμ. Ἀγάπης, σελ. 540-541.— Τὸ πρὸς τὸν Δοῦκα Νικόλαον Δαπάντε προηγούμενον Πατριαρχικὸν Γράμμα οὐ φαίνεται μὲν ἐξαρκέσαν πρὸς κατάπαυσιν τῶν σκοτιῶν τῆς Ῥώμης ἐπιχειρημάτων, καὶ τῆς ἐφίετο τυχεῖν παραδοχῆς ἡ Ἑνετικῆ Δημοκρατία, τοῦ Γρηγοριανοῦ, δηλονότι, Καλανδαρίου, παρὰ τε τῶν ἐν Ἀνατολῇ Ὀρθοδόξων ὑψηλῶν αὐτῆς, καὶ κυρίως παρὰ τῶν ἐν Βενετίᾳ μεταίκων Ἑλλήνων. Ἡ γὰρ Γερουσία πρὸς τὸν ἐν Ῥώμῃ πρέσβυν αὐτῆς οὕτως ἐπέστελλε τῇ 26 Ἰανουαρίου 1584 (ἔθ. βενετ., τουτέστι 1585): «Il medesimo ragionamento che fece con voi il Pontefice in proposito del Calendario, è stato tenuto con noi dal detto R.<sup>mo</sup> Nunzio, al quale habbiamo risposto esser impossibile, che i Greci di questa città (τῆς Βενετίας δηλονότι) si risolvino di far cosa che non sia fin hora stata ammessa dal Patriarca in Costantinopoli, dal quale dipendono, ma che sarà fatto con loro ufficio tale, che procederanno nelle loro cerimonie secretamente, et con quiete, et che quest' anno particolarmente non haveranno occasione di dare scandalo per la Quaresima, la quale viene ad incontrarsi colla nostra, di che ancor noi sentimo satisfatione, essendo questa una delle più prin-

Χριστού, ἅμα τοῖς χρησίμοις καὶ εὐγενέσιν ἀνδράσι καὶ ἐφόροις τοῦ ἐνεταίαις ναοῦ τοῦ μεγαλομάρτυρος Γεωργίου τῶν Γραικῶν, καὶ τοῖς λοιποῖς αὐτόθι μετέοικις τῶν γραικῶν πανοικεσία. Τὴν ἀναφορὰν ὑμῶν λαβόντες καὶ ἀναγνόντες, ἐπέπληθον ἡμῖν θαυμάσαι, οὐ μὴν, ἀλλὰ καὶ μέμψασθαι (οὐκ ἀπεικώτως) καὶ μάλιστα σὲ τὸν προϊστάμενον τῷ περιουσίῳ τοῦ κυρίου λαῶ, ἃ τε καὶ πρότερον περὶ

cipali azioni di tutto l'anno. A che esso Mons.<sup>r</sup> Nunzio mostrò d'acquietarsi κτλ. (Ἐνετικ. Ἀρχ. Roma, Registro N.º V.) Κατὰ δὲ τὴν 9. Μαρτίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἔγραψε πρὸς τὸν πρέσβυν πάλιν ἡ Γερουσία. Quanto all' instantia fattavi intorno al Calendario lauderete, et ringrazierete medesimoamente Sua Santità dell' intentione che ha, che nella pubblicazione di quello si proceda quietamente et pacificamente; poi le direte, che d' altrettanto contento sarebbe a noi, per li rispetti che le possono esser ben noti, quanto di satisfatione a Sua Beatitudine, che in Candia i Greci si unissero quanto più fosse possibile colli Latini; ma che essendo quelle genti molto costanti nelli loro riti et cerimonie, ogni tentativo che si facesse riuscirebbe non solamente vano, ma potrebbe ancora dar occasione di qualche moto d' importantia; con tutto ciò ascolterete quanto ve ne diranno l' arcivescovo di Candia et il vescovo di Anagni (δουτικά ἀμφότεροι), i quali, et ciò sia detto per istruzione vostra, credemo che habbiano empito il Pontefice di speranze di buona riuscita in questo negotio, sebbene con pochissimo fondamento; nel qual proposito volemo che sappiate parimenti per vostra istruzione che havendo il R.<sup>mo</sup> Nuncio fatto ufficio con noi perché operiamo che dai Greci di questa città (τῆς Βενετίας) sia osservato il Calendario, gli abbiamo risposto esser impossibile il potere senza il consentimento del loro Patriarca ottener cosa ancor che minima in questa materia; tuttavia per l' instantia, che ci ha fatta, habbiamo deputati doi Savj del Collegio nostro, che ascoltino alcuni Greci, i quali sua Sig.<sup>a</sup> Rev.<sup>ma</sup> ha detto che si lascieranno intendere di esser pronti a conformarsi con Latini, sebbene fin hora non ve n' è comparso alcuno (Αὐτόθι. Roma Registro N.º VI.)

Ἐπὶ προφάσει δὲ τῆς παραδοχῆς τοῦ καινοτομηθέντος Καυδαρίου, μάλλον δὲ προτροπῆ τῆς ἐν Βενετία προσλιπαρούσης

τοιούτων γράψαντα καὶ μὴ εἰσακουσθέντα. Τί ἔτι τῶν αὐτῶν ἀπρίξ ἐχόμενος καὶ δευτερον ἡνέσχου γράψαι; ἡμεῖς γάρ, οὐ τούτων ἕνεκα διδοσθαι λόγον παροικεῖν ἐν ἐνεταίαις παρεχωρήσαμέν σοι, ἀλλ' εὐλογεῖν μόνον καὶ ἀγιάζειν τὸν ἐν αὐταῖς χριστιάνουμον λαόν, καὶ τὰ ἀρχιερατικά ἐκτελεῖν. Τὸ δ' ἐρωτῶντα τὸν μακαριώτατον πάπαν τῆς πρεσβυτέρας ρώμης καὶ ζητεῖν παρ' ὑμῶν λόγους

παπικῆς Πρεσβείας, ἀπέβλεπεν ἡ ἐνετικὴ Διοίκησις πρὸς ἑνωσιν Ἐκκλησιῶν. Καὶ δη καὶ ἐπὶ τούτῳ τὸν παρὰ πᾶσι τοῖς Ὀρθοδόξοις τιμώμενον, καὶ ὄντως τῆς Ἀνατολικῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας πρόμαχον, ἐρωτώτατον Φιλαδελφείας Γαβριήλ, ἐπειράτο προσεελκύσαι διὰ Φριδερίκου τοῦ Κονταρήνου, Ἐπιτρόπου (Procuratore) τοῦ ἀγίου Μάρκου, καὶ ἐνός τῶν ἐν τῷ Ἱεροδικεῖν συμπραστατούτων Εὐπατριδῶν ὡν μὴ παρόντων, εἰς οὐδὲν οὐδέποτε ἀπέβαινον αἱ πράξεις τοῦ Ἱεροδίκου (βλ. Amelot de la Houssaye, Storia del governo di Venezia. Colonia, 1681. Μέρ. Β'. σελ. 151 καὶ ἐξῆς). Ἄλλοθεν δὲ ὁ Σεθῆρος, ἵνα μὴ προσκρούση τῇ γνώμῃ τῆς Διοικήσεως, παρ' ἡ καὶ μεγάλως ἴσχυε, καὶ ὑπὲρ τῶν ὁμοδόξων πιστῶν πολλὰκις δεόμενος εἰσηκούετο (βλ. τὸ ἕνδεκον Ἰ' π' μὴν ημ. σελ. 68.), ὑπέδειξε ἐαυτὸν ἐπιβήρη πρὸς τὸ τῆς προτάσεως ταύτης ἐπίβουλον, παραλλόμενος ἐν τοσούτῳ (κατὰ τὸν ἄλλοθεν δὲ ἡ ἀναβολῆς αἰτίαν) τὴν ἀπὸ Ῥώμης ἀφαιρέσιν ἐκ τῶν ἐκκλησιαστικῶν τευχῶν ῥημάτων τινῶν, ἀδικούντων τοὺς τε Γραικοὺς καὶ τοὺς Λατίνους. Καὶ ταῦτα μὲν διὰ τοῦ ἐν Ῥώμῃ Πρέσβευος διεθλήθησαν τῷ Καρδινάλει Ἰουλίῳ Ἀντωνίῳ τῷ Σαντορίῳ, τοῦπέπλην Σάντα Σεβερίνα, πρὸς ἡδονὴν τοῦ Ποντίφικος ὁ δὲ Ἱεροδίκης κατεργάσθη. (Ἐνετ. Ἀρχ. Dispacci all' Ambasciata di Roma 5 Maggio καὶ 28 Luglio 1590). Ἄλλ' ὁ Σεθῆρος ἀμέσως, καὶ αὐθις καὶ μῆλα, περὶ τῶν γεγονότων ἐπέστειλε πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Ἐκκλῆσιον, ζητῶν μὲν παρὰ τῆς ἀνωμότητος αὐτοῦ Μητροῦ τὴν ἀπαραίτητον ἀδειαν, προπεπεισμένος δὲ, ὡς ἐπιστολὴν παρ' αὐτῆς κομισθεῖν, οὐ μόνον τὰ τοιαῦτα διακυλύουσαν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸν βαρέως ἐπιπλήητουσαν τον αἰτησάντα ἦν καὶ λαῶν, ἐχρήσατο, ἀρίστη, ὡς εἰκόσ, προφυλακῆ ἐνώπιον τῆς ἐνετικῆς Διοικήσεως καὶ τῶν παπικῶν ἀξιώσεων, αἱ τινες, διὰ τῆς ἐντεῦθεν πηρασάσης Πατριαρχικῆς Ἐπιστολῆς, παντάπασιν ἐματωῶθησαν.

(ἴσ. λόγον) ὧν γράφετε, εἰς τοῦ (ἴσ. τὸ) πορρωτέρω οἶμαι τὴν ἐρώτησιν προδῆναι. Προσεχέστερον δ' ἂν εἴη ἡμᾶς ἐρωτῆσαι, καθάπερ δὴ ὁ πάπας κύριος Γρηγόριος φαίνεται οὕτω πεποιηκώς· καὶ τούτου δήλον, ὅτι κἀκεῖνος περὶ τῆς τοῦ πάσχα διαφορᾶς ἔφθασε γράψας ἡμῖν· ἢ καὶ τὴν ἀπολογίαν ἣ δυνάμειος τηνικάδε εἴχομεν δόντες, πρὸς τε τὸν ἐκλαμπρότατον καὶ γαληνότατον σεννάτου τῶν ἐνετῶν ὠσαύτως· <sup>1</sup> ἔμεινε τὰ πράγματα ἐν εἰρήνῃ ἄχρι τοῦ νῦν καὶ ἡσυχίᾳ. Γράφετε οὖν ἤδη ὅτι εἰσβαλεῖν μερικά θελεῖ ἡ δυτικὴ ἐκκλησία τῶν βίβλων τῆς ἀνατολικῆς, τὰ δὲ σαφηνισθῆναι· ἀλλ' ἡ καθ' ἡμᾶς ἐκκλησία νεωτερίζει καθολικῶς τὸν τρόπον οὐκ εἰσθεῖν, ὡσπερ δ' αὐτὴ τῆ δυτικῆ ἔργον ἄπαυστον τοῦτό γε· ἢ καὶ αὐτοὶ ἐπόμενοι καὶ ἀφύκτως ἀντιποιούμενοι οὐ τολμῶμεν (ἄπαγε) εἰσβαλεῖν τι, ἢ σαφηνίσαι κατὰ τὸν ἐκείνων σκοπὸν, ἢ τῶν παλαιῶν βίβλων περιαιρεθῆναι, τὸ δὴ λεγόμενον, καὶ μίαν κεραίαν. Οὕτως ἡμεῖς δεδιδάγμεθα καὶ οὕτω γνώμης ἔχομεν ὑπεῖκειν καὶ ὑποτάττεσθαι τοῖς προγενεστέροις· ἀλλὰ καὶ τοὺς ὑπὸ τῆς ἡμῶν μετριότητος τοιούτους ὀφείλεται εἶναι. Περὶ δὲ τοῦ πάσχα γράφετε δοθῆναι ἄδειαν συνορτάζειν καὶ συμπασχάζειν τοὺς ἐν ἐνετίαις μετοίκης τῶν γραικῶν τοῖς ῥωμαίοις. Ὅμως τοῦτο καὶ μέχρι (εἰπεῖν) ψιλῆς ἐπινοίας ἐφικέσθαι ἡμῖν οὐχ οἶόν τε, σχολῆ γ' ἂν στέρεξαι καὶ γράψαι, καὶ ἀποφῆνασθαι. Οἶδατε γὰρ καλῶς, ὅτι τὸ σχίσμα καὶ ἡ διάστασις τῶν δύο ἐκκλησιῶν, οὐκ ἐπὶ τῆς ἡμετέρας συμβεβηκε Πατριαρχίας ἵνα ὦμεν ὀφειλέται, ἀτε τὸ ἡνωμένον διαξέυξαντες καὶ τὸ διεξευγμένον ὠσαύτως ἐνώσαι· ἀλλὰ πρὸ

<sup>1</sup> Ὁρ. σελ. 6. — καὶ Σ. Οἰκονόμ. ὑποσημείωσιν εἰς τὸν ῥηθέντα Βίον Γρηγορίου, σελ. 58.

χρόνων ἰκανῶν ἢ ῥωμαϊκῆ ταῖς καινοτομίαις οἰσρηλαθεῖσα, μένει οὐ μόνον ἀμεταστρεπτή, ἀλλὰ καὶ διαφοροῖς ἐπιδόσειν αὐξοῦσα τὴν διάστασιν, ὡς τοῖς πᾶσι δήλου· καὶ μάλιστα ἤδη γέγονε καταφανές· ἀλλ' οὐδ' οὕτως εἴχομεν σκάνδαλον, οὔτε θελομεν ἔχειν μετ' αὐτῶν. Εἰ δ' αὐτοὶ, ὡς ἐκ τῶν γεγραμμένων ὑμῖν τεκμαίρεται, σκοπὸν ἔχουσιν ἐνοχλήσαι ὅπερ (οἶμαι) ἀπίθανον, φέρειν ὀφείλετε· ὁ μὲν γὰρ παρῶν καιρὸς, ὀδυνῶν καὶ θλίψεων, ὁ δὲ μέλλον χαρᾶς καὶ ἀνταποδόσεως. Μὲντοιγαροῦν ἐν τῇ ἐνότῃ τοῦ Πνεύματος, ἱερώτατε ἀδελφε, τῇ μητρὶ σου καὶ τῷ δικαίῳ χαριζόμενος, τοὺς ὀλιγοψύχους παραμυθούμενος, τοὺς ἀσθενούντας τῇ πίστει προσλαμβανόμενος, τὰς τε παραδόσεις τῆς ἐκκλησίας ἀπρίξ κατέχων, τὸ διδάσκειν ἐλευθέρᾳ φωνῇ καὶ γεγωνοτέρᾳ κατ' οὐδὲν ἀποστρεφόμενος, εἴ γε ὑφ' ἡμῶν μικρὸν ἐνύγης· πατὴρ γὰρ ἐπιτίμησις, ἡδὺ φάρμακον, ἃ τε πλεον ἔχον τοῦ δάκνουτος τὸ ὠφέλιμον. Ἡ δὲ τοῦ Θεοῦ χάρις εἴη σοι.

Ἐγρᾶφη κατὰ τὸ ζψς'. Ἰουλίου ς'. Ἰνδικτιῶνος γ'. <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Ἡ μὲν Ἰνδικτιῶν γ'. ἰσοδυναμεῖ τῇ 1590, ὅπερ καὶ ἐκ τῶν ἐγγράφων τῆς Γερουσίας φαίνεται· τὸ δὲ ἔτος τοῦ κόσμου ζψς', ἐσφαλταί παρὰ Δοσιθέῳ· ἀντὶ δὲ τούτου, γραπτέον, ζψη'.

Ε΄.

(Εἰς χάρτην)

## CYRILLUS

PER DEI MISERICORDIAM PATRIARCHA  
CONSTANTINOPOLITANUS <sup>1</sup>

**M**agnifici et Prudentes Viri, in Christo Domino Nostro Jesu Dilectissimi post Salutem, et Apostolicam Benedictionem. alcuni mesi sono che habbiamo scritto alla Carità vostra lettere di Beneditione, per uno Religioso, persona di dottrina, e molto bene a voi nota chiamato Theofilo Coridallo Atheniense, <sup>2</sup> qual mandassimo costì per bisogno nostro, nè habbiamo nuova, se sia costì in sin hora arrivato. per lui habbiamo tuttì voi benedetto conforme l' amore Paterno nostro. nè pensavo per hora replicar-

<sup>1</sup> Ἀκυροῦται διὰ τῆς Ἐπιστολῆς ταύτης (αὐτογράφου παρέμοι σωζομένης) τοῦ παντλήμονος Πατριάρχου Λουκάρως, ἧν ὁ Φιλαδελφείας Θεοφάνης ὁ Ξανάκης (περὶ οὗ ἐν τῇ ἡμετέρῃ Ἱστορ. Ἱστορ. π. μ. ν. σελ. 72) καθάρειν ἐποίησατο τοῦ ἀναθετάσαντος ἱερέως καὶ ἐφημερίου Μάρκου Γλιανῆ· ἐξ ἧς φαίνεται ἐγένοντο καὶ διχόνοιαί πολλαὶ ἐν τοῖς ἐνταῦθα Ὀρθοδόξοις. — <sup>2</sup> Θεόφιλος αὗτος ὁ Κορυθαλεὺς (ὁ ἐν μοναχοῖς ὑστερον Θεοδόσιος) ὁ τοῦ ἀσέβους ἐν Παταύῃ ἰταλοῦ καθηγητοῦ Κερμανίου γενόμενος μαθητῆς, φιλοσοφίαν καὶ αὐτὸς μετελθὼν, καλθινίζων τὸ φρόνημα καὶ βλασφημῶν ἐν Βενετίᾳ διδάξας τῷ 1609 (ἐν Ἱστορ. Ἱστορ. π. μ. ν. σελ. 106) καὶ ἐν Κωνσταντινουπόλει (1624) καὶ ἀλλαχοῦ· εἶτα Μητροπολίτης Ναυπάκτου καὶ Ἄρτης προχειρισθείς· τέλος δὲ παρὰ τῆς Μ. Ἐκκλησίας ἐκβλήθεις, καὶ ἐν Ἀθήναις ἀποβιώσας ἐν ἐσχάτῃ πένι. (Πρὸς Δοσιθ. περὶ τῶν ἐν Ἱεροσολ. Πατριάρχ. σελ. 1171-1172 — Σχολ. Φιλολ. σελ. 250. — Προσθήκας καὶ διορθώσεις εἰς αὐτὴν τοῦ ἐσχάτως (Ὀκτωβρ. 1872), ἀπὸ ἀρπαγέντος εὐσεβοῦς καὶ πολυμαθοῦς ἀρχιμανδρ. Ἀ. Δημητράκου σελ. 41, καὶ ἄλλους.)

vi, se l'occasione non mi muovesse di novo ciò fare. nè vi do- vete maravigliare se vi scrivo in italiano et non in greco come con voi si ha fatto sempre. questo faccio perchè fu qui parlato cosa che non la voglio credere che li nostri Brevi costì mandati per il passato quando si facevano interpretare, si traducevano al libito delli interessati, et non al senso proprio, che forse non gli aggradiva: ma non siamo curiosi intorno ciò intender altro, sapendo che dove si è raggiante verità et sincerità, e sopra tutto prudenza de magistrato, non ha forza, nè puo bisbigliare l'astutia humana. Habbiamo dunque voluto scrivervi, molto sol- liciti del stato della fraternità vostra, puoichè pervene nelle nostre orecchie, che tra voi sono discordie e dissensioni, nè si è quella unione di animo, che è conformi al bel nome che vi attribuite della fraternità. ma quello più mi fa meravigliare si è, che intendo che costì alcuni di voi con puoco sinciera coscienza, hanno ardito sedur gli animi di molti, persuadendogli credere, che l'annulatione, e taglio della sententia fatta contra papa Marco dal Mons.<sup>r</sup> Arciv.<sup>o</sup> habbia causato questa discordia tra voi, con additione, che noi proteggiamo esso papa Marco per restituirlo all' officatura di s. Georgio. per il che non vogliamo perder tempo a disputare, per mostrar quanto questo pensiero da buoni spiriti ritrovato sia lontano dalla verità, nè per tal causa devo dar conto a voi. ma perche l'interessati con vaghi co- lori di belle parole formano una falsa imagine del mio animo, o pur dell' autorità Nostra e la rapresentano alla Sereniss.<sup>a</sup> Re- publica, a me questo non puo esser grato, anzi, di molto dispiacere, che più stimamo di tutte le cose temporali, che Iddio be- nedetto ci ha donato, la Gratia del mio Benigniss.<sup>o</sup> Principe, sotto il quale sono nato, come tutti voi, e al quale sono stato sempre, se non con esperienza non havendolo rapportato l'occasione e il tempo ma al meno nel cuor e nell'animo Devotiss.<sup>o</sup> e fideliss.<sup>o</sup> senza punto risguardare che in alieni stati ho vissuto, o vivo con qualche favore della fortuna. Hor dunque perche si conosca la presuntione delli interessati non haver fondamento, vogliamo in Charità, senza prolissità, revelarvi, se non habbate voi in sin hora penetrata la causa che mi ha sforzato tagliar la sententia,

giustificar papa Marco e restituirlo nel sacerdotio. Primamente per legge Divina, et humana, come bene sapiate, niun delitto si può doppiamente castigare. si vede bene per leggi civili che un huomo per enormità de delitto si bandisca, e gli si confeshino i beni che paiono due pene e duoi castighi, ma non hanno riguardo eguale, perche l' uno riguarda directe il delitto comesso, e l' altro la disobediencia. Onde si ritruova sempre esser verità istessa, quel precetto d' Iddio Benedetto, che non si deve punire doppiamente il reo, e questo è più che chiaro: Hora pappa Marco per una letera scritta o supplica fatta alla Charità vostra nella quale come dicono li suoi adversarij haveva usato parole fuori di termini contra il Mons.<sup>r</sup> Arciv.<sup>o</sup> fu da voi con tanto rigor, e senza admissione di defesa così maltrattato, puoiche soprattutto sententiaste che la letera fosse in mezo della Chiesa abbruciata si che non restasse memoria, e che papa Marco fosse privo di officiare alla Chiesa di s. Georgio. Tutto vogliamo che sia benefatto, si bene si sono alcune considerazioni di momento in favor di papa Marco, ma quello lascio a quelli che prendono il suo patrocinio, e præsupponiamo che lui fosse degno di questa pena e che la Charità vostra l'ha giustamente condannato; a che fine poi il Mons.<sup>r</sup> Arc.<sup>o</sup> senta (κατέστειλε, sententia) nel suo Tribunale dove è solito a giudicare che queste sono formali parole nella sua sententia, e prepone il timor d' Iddio inanti gli occhi e condanna di nuovo esso papa Marco, lo degrada del sacerdotio e lo depone? revocat iterum la memoria della scrittura che la Charità Vostra ha giudicato degna di perpetua estinzione. E condannato che (γρ. chi) prima fu condannato, offende nel præcetto Divino et humano, che come ius gentium si osserva universalmente, e quel che è più, fa quello non può fare de iure. non essendo di lui degradar sacerdote. non uno ma più almeno prælati in caso della degradatione riconoscono la causa del Sacerdote come nel iure Can. II quest 3, Si Episcopus forte iracundus. e degradato non si può revocar in grado, che per dispensa Patriarchale. ma per deciderla senza più altro dilatarli, papa Marco per una parola di puoco momento, corripit poterat, degradari non poterat. che haverebbe molto avanzato il Mons.<sup>r</sup> Arciv.<sup>o</sup> se in questo pro-

posito si havesse governato non con il suo, nè delli suoi complici, ma con il parere di s. Gregorio in Canone 25. quest. 4 inter querelas. che non vi voglio citare per hora Padri Orientali, ma l' istesso Iure Canonico, sapendo che alcuni di voi non hanno pratica. dice dunque quel santo scrivendo a un vescovo: Inter querelas multiplices Isidorus vir Clarissimus a fraternitate tua frustra se excommunicatum anathematizatumque conquestus est quod ob quam rem factum fuerit dum a Clerico tuo, qui præsens erat voluissimus addiscere. pro nulla alia causa, nisi pro eo, quæ te inuieraverat, (γρ. injuriaverat) factum innotuit. quæ res nos vehementer affligunt. quod si ita est nil te ostendis de Cœlestibus cogitare, sed terrenam conversationem habere significas, dum pro vindicta propriæ iniuriæ, quod sacris Regulis prohibetur, maledictionem anathematis invexisti. Unde de cætero omnino esto circumspectus, atque sollicitus, et taliaunque pro defentione propriæ iniuriæ tuæ inferre denuò non præsumas. nam si tale aliquid feceris in te scias postea vindicandum. Così parla quel Santo. e noi da queste e simili altre considerazioni mosi in conformità della ragione e delli Canon giustamente habb.<sup>o</sup> annullato la sententia che degradava papa Marco. che se ha dato scandalo ad alcuni, li lassio portarsi con la loro coscienza, nè per questo si tralassarà mai far giustizia, perche non si habbi da scandalizar qual si voglia. Onde si vede che non poteva l' assoluzione di papa Marco per giusta causa far nasser discordia tra huomeni che discreti e sinceri sono, e voglio credere che la Sereniss.<sup>a</sup> Republica come sarà come conviene informata, non laudarà quelli, che il contrario senza verità, hanno ardito inferirgli: come anco per l' officatura nella quale io mai non ho fatto pretensione voler restituire papa Marco sapendo li ordini della vostra fraternità li quali ancor noi approbamo e dessideramo che non li lassiate punto deteriore (εσ. deteriorare). nè voglio sopra questo dirvi altro. solo che voi in Christo diletissimi, sete oves non pastores, e delle cose Spirituali che a voi non appartengono dobbiate non esser troppo solliciti, ma mostrarvi sempre obediendi alle ammonitioni e salutar li præcetti di chi ha cura delle vostre anime: Vivete in timor d' Iddio e ringratiate

sua Divina Maestà che sotto un Dominio Christianiss.<sup>o</sup> e felicissimo liberi, siate dal Sereniss.<sup>o</sup> e Clementiss.<sup>o</sup> Principe non come sudditi stimati ma come figli abbrazati: ricognossiate tanta felicità dall' alta Provvidenza: e tentate al possibile non tralignare nè degenerare dalli vostri maggiori che buoni Christiani sono stati scincieri nella coscienza, colmi di Charità e uniti con l'animo attendevano al governo di quella Chiesa, in gloria d' Iddio in laude et honore della Nation Græca, che a questo effetto la Gratia del Seren.<sup>o</sup> Principe e la benignità ve l' ha concessa con la Benedictione di Christo: S: N. e di questa Sedia che vi l' ha consecrata. Siamo certi che la prudenza vostra per l' a venire così farà, nè haverà bisogno di altra insinuatione per procurare di rimuovere le cause delle discordie e dissensioni, che sono perniciose alle anime vostre. conservate la pace che più dolce cosa non può essere nella vita del Christiano. il che Dio: S: N. vi lo conceda e vi benedica per sempre.

Datae in Aede Patriarchatus mense Ianuarij 1625.

### Cyrillus Patriarcha Constantinopolitanus

Alla Fraternità di s. Giorgio  
delli Greci dell' Inclita Città  
di  
Venetia

5'.

(Εἰς χάριτην)

### ΚΥΡΙΛΛΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. <sup>1</sup>

Οὐδὲν οὕτως ἀναγκαιότερον, καὶ ἐπωφελές καὶ θεάρεστον κοινῶς τε καὶ ἰδίως ἐκάστη, ὡς ἡ τῶν πνευματικῶς προϊσταμένων ἐπίσκεψις, καὶ προστασία, θεῖα ζήλω τε καὶ νόμῳ γινομένη τε καὶ ἐνεργουμένη· τῶντι γὰρ τύπον σώζει Θεοῦ, τοῦ τὰ πάντα πρὸς σωτηρίαν φροντίζοντος, καὶ ὀδηγούντος, καὶ πάντα πρὸς τοῦτο καὶ ἀκονομηκός, καὶ πράττοντος. Ὅθεν καὶ ὁ καθηγητὴς τῆς σωτηρίας ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, ὁ θεάνθρωπος Λόγος δεῖγμα τῆς εἰς αὐτὸν ἐποιήσατο ἀγάπης καὶ γνώρισμα, τὸ τὰ αὐτοῦ λογικὰ πρόβατα ποιμαίνειν πρὸς τοὺς αὐτοῦ Μαθητάς, καὶ ἀλληλοδιαδόχως πρὸς τοὺς μετὰ ταῦτα ἐπιθέσει καὶ τρόπον διαδόχους ἐκείνων γενομένους. Ἐπεὶπερ οὖν καὶ τῆς ἀγιωτάτης Μητροπόλεως Φιλαδελφείας ἄνευ γνησίᾳ προστατοῦ καταλειφθεῖσης, ὡς τοῦ ἐν αὐτῇ ἀρχιερατεύοντος Μακαρίτου κυρίου Θεοφάνους 2 τὸ ζῆν ἀπολιπόντος, ἡ μετριότης ἡμῶν οὐ δίκαιον ἔκρινε μένειν αὐτὴν ἐπὶ πολὺ ἀπροστάτευτον, καὶ τὰ ἐκκλησιαστικὰ αὐτῆς τηλάλως φέ-

<sup>1</sup> Ἐκ τοῦ Θεσαυροφυλακ. τῆς Ἀδελφότη. Ἀριθ. 14. — <sup>2</sup> Τοῦ Σενακίου, δηλονότι· περὶ οὗ ἄρ. τὸ ἡμέτερον Ἔργον. σελ. 72.

ρεσθαι καὶ εἰκῆ, καὶ τὸν ἐν αὐτῇ τοῦ Κυρίου Χριστῶνυ-  
μον λαόν, ψυχικῶς διαφθεῖρεσθαι· συνδιασκεψαμένη οὖν  
συνοδικῶς περὶ αὐτῆς, εὔρε τὸν Θεοφιλέστατον Ἐπίσκοπον  
Κυθῆρων κύριον Ἀθανάσιον Βαλεριανόν, <sup>1</sup> ἄνδρα τίμιον  
καὶ εὐλαβῆ, καὶ τῇ κατὰ Θεὸν ἀγωγῇ καὶ συνέσει κεκο-  
σμημένον, καὶ ὅλως πρὸ τῶν ἄλλων, ἱκανὸν καὶ ἀξίον τὴν  
ταύτης ποιμαντικὴν λειτουργίαν ἀναδεξασθαι. Καὶ δὴ  
ψήφων κανονικῶν γενομένων παρὰ τῶν κατευρεθέντων ἐν-  
ταῦθα ἱερωτάτων ἀρχιερέων καὶ ὑπερτίμων, τοῦ Καισα-  
ρείας κυρίου Ἐπιφανίου, τοῦ Ἐφέσου κυρίου Μελετίου,  
τοῦ Ἡρακλείας κυρίου Ἰωαννικίου, τοῦ Ἀγκύρας κυρίου  
Λαυρεντίου, τοῦ Χαλκηδόνος κυρίου Παχωμίου, τοῦ Τορ-  
νόδος κυρίου Μακαρίου, τοῦ Ἀδριανούπολεως κυρίου Παρ-  
θενίου, τοῦ Ἰωαννίνων κυρίου Παρθενίου, τοῦ Διδυμοτει-  
χίου <sup>2</sup> κυρίου Δαυιδ, τῶν ἐν ἁγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν  
αὐτῆς ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν, καὶ πρὸ τῶν ἄλλων  
ἐκλεγέντα τὸν Θεοφιλέστατον Ἐπίσκοπον ποτὲ Κυθῆρων  
κύριον Ἀθανάσιον τὸν εἰρημένον Βαλεριανόν, τοῦτον ἢ με-  
τριότῃς ἡμῶν τῇ ἐπικλησίᾳ καὶ χάριτι τοῦ παναγίου καὶ  
ζωαρχικοῦ καὶ τελεταρχικοῦ Πνεύματος, γνήσιον μητροπο-  
λίτην Φιλαδελφείας, λόγῳ μεταθέσεως κεχειροτόνηκε, καὶ  
ποιμένα πνευματικόν, καὶ διδάσκαλον ἀληθῆ τοῦ ἐκείσε  
χριστιανώμου πληρώματος ἐγκατέστησεν. Ὁφείλει τοίνυν  
οὗτος ὁ ἱερωτάτος μητροπολίτης Φιλαδελφείας κύριος Ἀ-  
θανάσιος καὶ ὑπερτίμος, ὁ ἐν ἁγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὸς  
ἀδελφός καὶ συλλειτουργός, παροικεῖν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς  
ἀδελφότητος, τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ ἐν Ἑνετίαις, ὡς καὶ  
οἱ πρὸ αὐτοῦ, καὶ ἐπιλαβέσθαι πάσης τῆς ἐνορίας αὐτῆς,  
καὶ εἰσηγεῖσθαι καὶ διδάσκειν τὸν ἐν αὐτῇ τοῦ Κυρίου

χριστιανώμου λαόν, ταῖς τε ἀπὸ γλώττης νοουθεσίαις, καὶ  
ταῖς ἀπὸ τοῦ ἰδίου βίου χειραγωγίαις, πάντα τὰ ψυχω-  
φελῆ καὶ σωτήρια δόγματα, καὶ ἀποστολικῶς εἰπεῖν, τοῖς  
πάσι τὰ πάντα γενομένοις, κατὰ τὸν μακάριον Ἀπόστολον  
Παῦλον, ἵνα πάντας ἢ τοὺς πλείω κερδήσῃ, καὶ σώσῃ·  
ἔχων ἄδειαν καὶ ἐξουσίαν ἱερουργεῖν αὐτόθι ἀκωλύτως  
μετὰ καὶ τῆς τοῦ ἱεροῦ συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως, ἀναγνώ-  
στας σφραγίζειν, ὑποδιακόνους καὶ διακόνους χειροτονεῖν,  
καὶ εἰς τὸ τοῦ πρεσβυτερίου προβιβάξειν ἀξίωμα, πνευ-  
ματικούς πατέρας ἐγκαθιστῶν δι' οἰκείων ἐνταλμάτων, καὶ  
τάλλα πάντα τὰ ἀρχιερατικά ἐκτελεῖν ἀνεμποδίστως ὡς  
γνήσιος μητροπολίτης Φιλαδελφείας, καὶ ὧν καὶ καλού-  
μενος, τηρῶν ἐν ἅπασιν τοῖς ὑπ' αὐτοῦ πραττομένοις, τὴν  
κανονικὴν ἀκρίθειαν, καὶ τὰς ἐκκλησιαστικὰς καὶ νομί-  
μους παραδόσεις, ὡς λόγον ἀποδοῦναι τῷ Θεῷ, καὶ τῇ  
ἡμῶν μετριότητι. <sup>1</sup> ὀφειλόντων δὲ πάντων τῶν εὕρισκομέ-

<sup>1</sup> Ἰδοὺ Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, Κύριλλος ὁ Λουκάρις, ἐν μέσῳ τῆς ἱερᾶς αὐτοῦ Συνόδου, ἐν ἑτεῖ τῆς Πατριαρχείας αὐτοῦ τῷ ἐσχάτῳ, ἐννεὰ προεστάνοντος Ἀρχιερέων, ὁμοφώνως αὐτοῖς, παραινῶν τῷ Φιλαδελφείας Ἀθανασίῳ τηρεῖν ἐν ἅπασιν τὴν κανονικὴν ἀκρίθειαν, καὶ τὰς ἐκκλησιαστικὰς καὶ νομίμους παραδόσεις, ὡς λόγον ἀποδοῦναι τῷ Θεῷ καὶ τῇ αὐτοῦ μετριότητι. Πότερον δὲ, ὀρθοδόξως φρονῶν, ἢ καλβινίζων, τοιαῦτα παρῆνε, συνομολογῶν καὶ συνοπογράφων τοῖς ἀδελφοῖς καὶ συλλειτουργοῖς αὐτοῦ; Αἰετώσαν οἱ αἰρήσεις ἐνοχον αὐτὸν ἀποδεικνύοντες, καὶ ἀποδιδόντες αὐτῷ τὴν ἐν Γενεῦτῃ φανείσαν μὲν λατινιστῇ τῷ 1629, ἑλληνιστῇ δὲ τῷ 1633 κακόδοξον ἐκείνην καὶ βλάσφημον Ὁμολογίαν, ἣν, ἐπ' ὀνόματι αὐτοῦ, κατὰ τῆς Ὀρθοδοξίας ἐσκαίωρσαν καὶ διέσπειραν οἱ πᾶσι πάντα φύροντες καὶ ταραττοντες ἀράται τῆς Δυτικῆς κακοδοξίας στρατιῶται. Ὅσοι δὲ πάλιν ἐν τοῖς πρὸ ἡμῶν, καὶ ἐν τοῖς καὶ ἡμῶν ἑτε χρόνοις, περὶ Κυρίλλου τοῦ Λουκάριου συγγράψαντες (Ἀναμόρφωτῶν δὴθεν καὶ Ἰησοῦιδῶν μαρτυρίας χρυσάμνοι) οὐκ ἐπήσχυνθησαν ἐν οὐδενὶ λογιζέσθαι τὴν ἐπὶ Θεοφά-

<sup>1</sup> Βλ. Ὑπόμνημ. σελ. 74 — <sup>2</sup> Ἄλλως, Διδυμοτειχίου.

ναν ἐν τῇ ἐνορίᾳ ταύτῃ, ἱερωμένων καὶ λαϊκῶν τὴν προσήκουσαν καὶ ὀφειλομένην αὐτῷ ἀπονέμειν τιμὴν, καὶ αἰδῶ, καὶ ὑποταγὴν καὶ εὐπείθειαν· καὶ ὑπέκειν καὶ ὑποτάσσ-

νοὺς Ἱεροσολύμων τοπικὴν Σύνοδον, ἀθῶν καὶ ὀρθόδοξον τὸν Πατριάρχην κηρύξασαν (1630)· πρὸ δὲ πάντων, τὴν ἐπὶ τοῦ Μακαριωτάτου Δοσιθέου τεθρυλλημένην ἐκείνην τοῦ 1672, ἀναθέματι καθυποβαλοῦσαν τὸν τε ρηθέντα Καθλικὸν λιβέλλον, καὶ τὸν ἐπ' αὐτῷ ἐπιγραφόμενον συγγραφεὰ Κυρίλλον τὸν Λουκαρῖν (συμφωνῶς πρὸς τὴν ἐν Κωνσταντινουπόλει γενομένην τῷ 1638, ἐπὶ τοῦ συναθροίσαντος αὐτὴν Πατριάρχου Κυρίλλου τοῦ Κονταρῆ, ἀξίου μὲν τῶν Ἱησοῦτων μαθητοῦ, ἀγρίου δὲ καὶ ἀσπόνδου ἔχθρου τοῦ Λουκάρεως, καὶ τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον ληστρικῶς ἀναθάντος) λεγέτωσαν οἱ τοιοῦτοι πῶς ἡ ἱερωτάτη ἐκείνη Σύνοδος ῥητῶς ἀπεφῆναιτο· «Κυρίλλον τοιοῦτον Κληθινόν· φρονα οὐδέποτε ἐγνώρισεν ἡ Ἐκκλησία. «Καὶ· «Μηδεμία ἀνύποπτος συγγραφή, ἢ καὶ ἰδιόχειρος ἐκείνου φέρεται τοιοῦτον καθολογοῦσα, οἷον μαρτυροῦσιν οἱ ἀντίδοκοι... Μάρτυρες δὲ μύριοι, τὴν παρθρησιατικὴν εὐσέβειαν Κυρίλλου ὁμολογοῦντες, καὶ μηδὲν αἰρετικὸν παρ' ἐκείνου πώποτε ἀκούσαντες, «Καὶ· «Ἐκείνοι μὲν τῆς αἰρέσεως αὐτὸν κοινῶν εἶναι διέσχυρίζονται, «οἱ μηδέποτε εἰδότες αὐτόν· οὔτοι δὲ οἱ καὶ ἐνεκαυτῶν «πολλῷ χρημάτων ἐκείνῳ διακονήσαντες, καὶ εἰδότες πάντα τὰ κατ' ἐκείνον, μὴ τοιοῦτον εἶναι ἀποφαίνονται· ἄρα, καὶ ἐκ τοῦ μηδέποτε τινὶ τῶν Ἀνατολικῶν τοιοῦτόν τι εἶπεν τὸν Κύριλλον, καὶ ἐκ τῆς μαρτυρίας τῶν συνήθων ἐκείνῳ, οὐκ ἐγνώσθη ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Ἐκκλησίᾳ πώποτε τοιοῦτος, οἷον εἶναι βούλεται ἢ ματαιότης τῶν ἐναντίων. «(Πρᾶξ. τῆς Συνόδ.) «Ὅθεν καὶ τῆς μυσταῖς συκοφαντίας ἀπηλλάξεν ἡ Σύνοδος, διὰ τρανῶν ἀποδείξεων καὶ πραγμάτων, τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην Κύριλλον. Λεγέτωσαν οἱ ἐναντίοι, πῶς ἀπὸ τῆς ἀνεφάνεισης τῷ 1629 καθλικινῆς Ὁμολογίας μέχρι τῆς τραγικῆς τοῦ Κυρίλλου τελευτῆς (27 Ἰουνίου 1638), ὁ Καθλινοφῶρον Κύριλλος (ἢ μάλλον Ψευδοκύριλλος) Λουκαρῖς, ὁ διὰ τῶν αὐτοῦ κακοδόξων Κεφαλαίων ἄπασαν τὴν Ἀνατολικὴν Ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν συνταράξας· ὁ κατὰ τῆς αὐτοῦ ἀμωμῆτου Μητροῦ λακτικῆς, καὶ ὁμολογῆσας (ὡς λέγουσιν) ἑαυτὸν εἶναι πατέρα τῆς βίβλου· ὁ ὑπὲρ τὰ ἑκτὼ ἔτη μετὰ τὴν διάδοσιν τῆς δυσσεβοῦς Συγγραφῆς ἐπιξήσας, τῆς Ὀρθοδοξίας προδότης, μηδὲν γράψας

σεσθαι αὐτῷ καὶ ὑπακούειν ἐφ' οἷς ἂν λέγῃ πρὸς αὐτοὺς, ἀφωρῶσιν εἰς ψυχικὴν αὐτῶν λυσιστελείαν καὶ στέργειν καὶ ἀγαπᾶν αὐτόν ὡς ποιμένα πνευματικόν καὶ διδάσκα-

πρὸς ἀναίρεσιν, πῶς τρεῖς ἀνέστη τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον (ὁ αἰρετικὸς ἀφωρισμένος) συνοδικῶς προδισθαθεῖς ὑπὸ Ὀρθόδοξον Πατριάρχων, Μητροπολιτῶν, Ἐπισκόπων, διδασκῶν ἐπ' Ἐκκλησίας, ἐνώπιον αὐτῶν καὶ παντὸς τοῦ χριστιανικοῦ λαοῦ, καὶ τῆς σωτηριώδους ἀληθείας τὴν λόγον ἐπαρρησιαστικῶς ὀρθοτομῶν; Λεγέτωσαν οἱ ἐπὶ δυτικῷ βήματι τὰ περὶ Κυρίλλου ἀνακρίνοντες, οἷα ὑπῆρχεν ἡ τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας τότε κατάστασις. Πολλῶν καὶ μεγάλων ἔλιψεν φερά· κακία Ποιμένων πατριαρχαμανούντων· ποικίλοι τῶν ἑτεροδόξων μηχαναὶ καὶ δολοπλοκίαι, σύμμαχον ἔχουσαι (ὡς ὁ Οἰκονόμος φησί) τὴν βαρβαρότητα καὶ πλεονεξίαν τῆς τουρκικῆς δυναστείας, πρὸς ὑποσκέλισιν τῶν Ὀρθοδόξων· αὐτὸ δὲ τὸ τῆς ζείας ἡμῶν Πίστειος σκάφος περικυκλούμενον ὑπὸ βεβίων κυμάτων διαγῶν τε καὶ συκοφαντιῶν· ἐν δὲ τοσοῦτῳ πελάγει, μόνος μὲν καὶ ὑπὸ πάντων ἀπεινωσμένος ὁ Πατριάρχης Κύριλλος, ἐπικυλούμενος δὲ βοηθῆσαν καὶ προστασίαν παρὰ ξένων Αὐτῶν, Ἀγγλίας τε, Βελγίου καὶ Σουητίας, γενναίως ἀνθισταζόμενος πρὸς τοὺς ἐνεδρενόντας Ἱησοῦτας. Ἴδου πῶς ἐκεῖνος δι' ἐπιστολῆς (βλ. *Frider. Sylburgii Catalogus Graec. Biblioth. Vatican. Francofurti, 1702. Mέρ. Β'. σελ. 258*) πρὸς τὸν Σουητικῆς Βασιλεῖα Γουσταῦον Ἀδουάφον λαλεῖ·

**A**nte omnia Sacrae R. M. V. mediocritas nostra, in cordis Christiani sinceritate, humiliter ac demisse salutem impertit, Ejusque manus ardenti affectu deosculatur, precans Dominum Nostrum Jesum Christum pro incolumitate Augustae suae personae, et immortali gloriosi Nominis sui conservatione. Literae Sacrae Regiae Majestatis Vestrae Nobis missae per Excellentissimum Virum suum Consiliarium et Oratorem in isthanc Portam Othomanicam ablegatum, Dominum Paulum Strasburk non est quod dicamus, quantā nos laetitia affecerint. Deo Omnipotenti gratias egimus pro felici faustoque statu suo et quod tam distans a nostris regionibus, in variis arduorum bellorum discriminibus, adhuc de nobis fuerit sollicita, ut congratulatione et auguratione

λον· ἢ γὰρ πρὸς αὐτὸν γινόμενη τιμὴ καὶ εὐλάβεια, εἰς τὴν ἡμῶν μετριότητα διαθήσεται, καὶ δι' αὐτῆς εἰς Θεόν, οὗ τύπον σώζει ὁ ἀρχιερεὺς ἐπὶ γῆς » ὁ ἀκούων γὰρ φησιν,

nos refocillarit, recognoscimus hoc a Dei Misericordis Providentia, quæ sicut Sacram R. M. V. excitavit, ut pro divina sua gloria adversus fœdifragos Tyrannos militaret, ita se ample extenderet, ubi gloriam Dei promoveri erat necesse. Non audivimus nostro sæculo Serenissimos Reges Suecorum, antecessores Sacræ Regiæ Majestatis Vestræ, in istam Portam Othomanicam misisse Legatum, nunc primum vidimus, sed ita gloriosum, ita Ecclesiæ Christi Constantinopolitanæ utile, ut hoc totum referri debeat felicissimæ fortunæ Sacræ R. M. V. quam undique gloria et immortalitas comitatur. Et si vellemus ea omnia scribere, quæ hic acta sunt, liber esset scribendus, non epistola. Hoc tamen non missum faciam. Erat magnum Nomen Sacræ R. M. V. et ante adventum Domini Oratoris sui, quin celeberrimam famam virtutum suarum, feliciumque suorum progressuum in justissima causa, quam tuetur, Vir integerrimus et Prudentissimus Cornelius Haga potentissimorum D. D. Statuum Hollandiæ legatus, hic residens, super suos humeros quasi gerens, per Magnatum Regi Othomanico Intrinsecorum et Ministrorum discurrens domos et penetralia explicabat et prædicabat cum iis circumstantiis, quæ materiam status respiciunt, et jam erant capaces istus Portæ Ministri ante Oratoris Excellentissimi sui adventum, de variorum præriorum eventu et aliarum rerum successu prout isthic se habuerunt, disserere. At ubi appulit Excellentissimus Orator et Sacræ R. M. V. Consiliarius, Paulus Strasburg sapientissimè sua utens functione, materiam ampliavit et ita sua facundia auxit, ut ipsis hujusce Portæ Magnatibus jam constaret labores et progressus Sacræ R. M. V. esse miracula, et Dei potentiam pro sua gloria tuenda homini communicatam. Hinc est quod Aula Othomanica erga res Sacræ R. M. V. optime se affecerit, et ipse Rex contentus, Oratorem generosum suum pluris aestimaverit, multisque signis honoraverit, quibus nunquam alterius Regis et Principis legatum affecerit. Hoc multam insidiatoribus variis hic residentibus et aliis Massæ Pontificiæ hominibus peperit invidiam, quæ multas artes struere aggressa, retrocessit et cecidit confusa. Interea ab ista Papistarum invidia et nos maximas passi somus

ἡμῶν, ἐμοῦ ἀκούει, καὶ ὁ ἀθετῶν ὑμᾶς, ἐμὲ ἀθετεῖ· ὁ δὲ ἐμὲ ἀθετῶν, ἀθετεῖ τὸν ἀποστειλαντά με. « Πρὸς τούτους, παρέχειν αὐτῷ εὐγνωμόνως τὰ συνήθη ἐκκλησιαστικά δι-

tentationes hoc tempore, quando Orator prudentissimus Sacræ R. M. V. sua autoritate Ecclesiam nostram Constantinopolitanam et me ipsum ab artibus istorum et aliorum falsorum fratrum, secreto a mandatis Jesuiticis pendendum, una cum Excellentissimo Viro Cornelio Haga, consilio et opera suâ defendit atque eripuit. Hoc totum a fonte bonorum Deo Opt. Max. et Sacra R. M. V. recognoscimus, cujus regalis potentia Divino brachio fulta in hasce usque partes pervenit. Conjecture hinc Sacra R. M. V. nos reputari apud nostros adversarios, tanquam oves cædis, cum uno die integro pacem nobis dare nolint. Causa? quia eis non obtemperamus. Quod si enim eis crederemus, Scriptura sacra non est perfecta, nec sufficiens. Ecclesia Caput non habet Christum. Fides cærimoniis congesta fabula. Justitia Christiana non opus Salvatoris. Sacramentorum veritas annullata. Evangelium commentum humani cerebri. Idololatria sequenda. Tandem nemo salvari potest, nisi credat in eum, qui se facit Christum, cum non sit Christus. Quid aliud quæso isti homines a nobis querunt, si ista intima nobis, nisi ut conscientias nostras captivent et nos in præcipitium detrudant? Non possumus eis obtemperare; quærimus salutem animarum nostrarum in Jesu Christi vera fide, in Evangelio revelata, non in fabulis. Quo non contenti adversarii bellum nobis perpetuum inducunt; resistimus nos ad possibile eorum violentiæ, nec habemus post Dei et Domini nostri Jesu Christi protectionem qui in acie compareat et pro nobis militet, nisi Virum Excellentissimum cujus superius facta est mentio, Cornelium Haga, verum fidelem Jesu Christi promptum militem pro sua gloria. Talia habemus solatia in hisce partibus, ubi prævalet pontificia potentia. Sed consolamur scientes, quod exerceamur in nostra vocatione, in qua per Dei gratiam ovili nostro a Deo nobis concedito indesinenter ministramus et servimus Reipublicæ Christianæ, prout et Sacra R. M. V. desiderare videtur. At de hisce ut me extendam in præsentiarum non est opus. Satis aures Sacræ R. M. V. gravavimus cum nostra prolixitate. Quod ausi sumus, quia nimis confidimus in benignitatem et pietatem Sacræ R. M. V. cui, si voto nostro voluerit satisfacere

κατώματα· συντρέχειν τε αὐτῷ ἐν πάσῃ χρείᾳ καὶ ἀνάγκῃ εἰλικρινούς, καὶ κατ' οὐδὲν ἀντιλέγεσθαι, ἢ ἐναντιοῦσθαι αὐτῷ. Εἰ δέ τις ἀντιπράττειν τολμήσει καὶ ἀντιλέγειν, ἢ

plura referet oretenus Excellentissimus suus Consiliarius Paulus Strasburk. Pro fine verò sciat Sacra R. M. V. quod nos minimi apud Deum assistimus pro sua salute, crebroque fores Divinae Misericordiae pulsamus, ut sancta sua gratia personam Sacrae R. M. V. protegat, praevenerit, et conservet in confusionem suorum hostium, consolationem fidelium, et restorationem oppressorum et gloriae Domini Nostri Jesu Christi promotionem et exaltationem. Amen.

Datæ Constantinopoli  
1. (11.) Julii 1652.

Cyrillus Patriarcha  
Constantinopolitanus.

Καὶ τοιαύτη μὲν ἦν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἡ κατάστασις τῶν πραγμάτων· τοιαύτη δὲ καὶ ἡ προμερὰ τοῦ πολέμου ὀρχήστρα, ἧς ἔσμα ἐγένετο ὁ πολυπαθὴς Πατριάρχης Κύριλλος, καὶ ὑφ' ἧς πολλοὶ τῶν ἀπλουστέρων Ἀρχιερέων καὶ Κληρικῶν ἐξηπατήθησαν. Ἐν δὲ συνελόντες λέξομεν· Κύριλλος ὁ Λούκαρις, πολιτικῶς αὐτὸν θεωροῦντες, ἐπικουρίαν καὶ δύναμιν παρὰ τῶν ἰσχυρῶν Λουθηροκαθελόντων ἐξελίπαρει, πρὸς ἀπαλλαγὴν ἐκ τῶν τὰ πνευματικά τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας πρόβατα θηρευόντων Ἰησουϊτῶν· ἴσως δὲ καὶ ἐπ' ἐλπίδι, παρὰ τὸ θεῖον ἐκολάκευσε. Κύριλλος δὲ, ὁ σοφὸς καὶ Ὀρθόδοξος Κωνσταντινουπόλεως Πατριάρχης, Ἐκκλησίαν Ἑλληνοκαθελονικὴν οὐδέποτε ἐφαντάσθη. Εἰ δὲ καὶ ὁ Ῥώμης Πάπας, ἐγκαταλειφθεὶς ὑπὸ πασῶν τῶν Δυνάμεων, συμμαχίαν Τουρκῶν ἐζήτησε, ἀρὰ ὁπαθὸς τοῦ Μωάμεθ ὁ Πάπας; — (βλ. Μελετίου τοῦ Συρίγου Ἀντιρρήσεις κατὰ τῶν Καθολικῶν Κεφαλαίων· καὶ τὸ τοῦ Πατριάρχ. Δοσιθεοῦ Ἐγχειρίδιον κατ' ἀ τῆς Καθολικῆς φρενοβλαθείας (ἐκδ. ἐν Ἰασίῳ 1690) — Μελετ. Ἐκκλ. Ἱστορ. Τ. Γ'. σελ. 446 κα' ἐξῆς. — Μεθ' ἀ Κατάλογ. Ἱστορ. τῶν Πατριαρχ. σελ. 190-202. καὶ ἄλλου; τῶν ἡμετέρων πολλούς.)

κατά τι δι' ὄχλου γίνεσθαι αὐτῷ, ὁ τοιοῦτος, καὶ τῆς παρὰ Θεοῦ ὀργῆς καὶ ἀγανακτήσεως πεισθήσεται, καὶ παρὰ τῆς ἡμῶν μετριότητος ἐπιτιμίᾳ καθυποβληθήσεται βαρυτάτῃ, ὡς αὐθάδης καὶ ἀλαζόν, καὶ ἀνυπότακτος τῆς ἀγίας τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας. Τοῦτου χάριν καὶ ἡ παρούσα συνοδικὴ πράξις τῆς ἡμῶν μετριότητος ἐπιδίδοται τῷ διαληφθέντι ἱερωτάτῳ μητροπολίτῃ Φιλαδελφείας κυρίῳ Ἀθανασίῳ Βαλεριανῷ ὑπερτίμῳ ἐξάρχῳ Πατριαρχικῇ, τῷ ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῷ ἡμῶν ἀδελφῷ, καὶ συλλειτουργῷ, εἰς μόνιμον καὶ διηνεκὴ τὴν ἀσφάλειαν. Ἐν ἔτει σωτηριώδει α' ρ' λ' ζ' Σεπτεμβρ. κβ'. Ἰνδ. ς'.

Ἐν μηνὶ Σεπτεμβρίῳ Ἰνδικτιῶνος ς'.

Ἡ πράξις αὕτη ἐγένετο ἐν τῇ προεδίᾳ τοῦ ἱερωτάτου Μητροπολίτου Φιλαδελφείας κυρίου Ἀθανασίου Βαλεριανοῦ, ὅταν ἤδη ἐν τῇ μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ, ἐψηφίσθη καὶ ὠνομάσθη γνήσιος Φιλαδελφείας μητροπολίτης, παρόντων τῶν ὑπογραψάντων Ἀρχιερέων τῶν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν. † Ὁ Κωνσταντινουπόλεως.

† Ἐπιφάνιος Καισαρίας<sup>1</sup> — † Ὁ Ἐρέσου Μελέτιος — † Ὁ Ἡρακλείας Ἰωαννίκιος — Ὁ Ἀγκύρας Λαυρέντιος — † Ὁ Τορνόβου Μακάριος — † Ὁ Χαλκηδόνος Παχώμιος — † Ὁ Ἀδριανουπόλεως Παρθένιος — † Ὁ Ἰωαννίνων Παρθένιος — † Ὁ Διδυμοτειχίου Δαυιήλ.

<sup>1</sup> Ἦρ Καισαρείας.

(Εἰς χάριτν)

## ΠΑΡΘΕΝΙΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. <sup>1</sup>

Χρησιμώτατοι, καὶ ἐπιφανέστατοι, οἱ ἐν τῇ Θεοσώσῃ πόλει τῶν Ἑνετῶν, ὁ, τε γαστράδος καὶ γοβερναδόροι, καὶ οἱ λοιποὶ εὐλογημένοι Χριστιανοί, υἱοὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπητοὶ τῆς ἡμῶν μετριότητος, χάρις εἴη Ὑμῖν, καὶ εἰρήνη καὶ ἔλεος παρὰ Θεοῦ παντοκράτορος, παρ' ἡμῶν δέ, εὐχή καὶ εὐλογία, καὶ συγχώρησις. Ὁ τοῦ καλοῦ παντός πλουσιόδοτος Κύριος ἐφαπλῶν ἀγαθότητι ἐπὶ πάντα τὰ ὄντα ὀλικιῶς, ταῖς τῆς προνοίας αὐτοῦ ἀκτίνας, διεξάγων καὶ διοικῶν οἷς οἶδε τρόποις καὶ ἐπίσταται μόνος τὸ πρὸς ἀξίαν πάντως ἐκάστη ἀπενέμειν, οὐ τῇ φύσει μόνου ἀπένειμε νόμοις ἀρρήτοις ὅσα εἰκός, ὡς ἐξ ὕγρου φέρε ἕνος ὄντος, διάφορα τελεσιουργεῖν εἶδη, ἡλικιακῆς δὴπου περιθάλψεως κατὰ τοῦτο συντελοῦσης, ὡς ἂν μήτε Θεόν, ἢ φύσιν μα-

<sup>1</sup> Ἐν Ἐπικουροφουλ. τῆς Ἀδελφότητος, Ἀριθμ. 21. — Ἐπάνω δὲ τῆς Πατριαρχεικῆς ἐπιγραφῆς, διὰ χρωμάτων φαίνονται εἰκόνες τίσσους στρογγυλοειδεῖς, τοῦ Σωτήρος, δηλονότι, τῆς Θεοτόκου, τοῦ ἱερέαρχου Νικολάου, καὶ τοῦ μεγαλομάρτ. Γεωργίου· ἐν δὲ τῷ ἀριστεροθεν περιθωρίῳ, τὸ τοῦ Φιλαδελφείας σιγγίλλιον μετὰ τῆς ἐπιγραφῆς· Ἀθανάσιος Μητροπολίτης Φιλαδελφείας Ἐξάρχος Πατριαρχεικός. (Ὁρ. σελ. 23.)

ταιοποιεῖν, ἀλλὰ πολλῶ μάλλον ὑψηλοτέρως καὶ ὑπὲρ πάντα λόγον τῇ Ἐκκλησίᾳ αὐτοῦ, ὑπὲρ ἧς τὸ ἴδιον αὐτοῦ αἷμα ἐξέχεε, καὶ ἡ τινι χρήται ὡς κεφαλὴ σώματι ὧν, τοῦ πληρώματος αὐτῆς, ὥστε ἀναζωοπυρεῖν παρ' αὐτοῦ δωρεὰν λαχούση περιθάλλειν ἅμα τὰ ὑπ' αὐτὴν τέκνα, φιλανθρώπων πάντως προνοῖα κινουμένη καὶ στοργῇ. . . .  
<sup>1</sup> Ἐντεῦθεν ἄρα καὶ τὴν καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ μεγάλην Ἐκκλησίαν, εἰς ταῦτό τοῦτο περιείσασθαι ἀναγκαῖον, οἷα μητέρα πασῶν τῶν ὑπ' αὐτὴν Ἐκκλησιῶν καὶ τροφόν, προνοεῖσθαι τούτων καὶ φροντίζειν ἐφ' οἷς ἐστὶ πρόσφορον, ὡσανεὶπως μιμουμένη ἢ ἐπομένη τῇ κεφαλῇ αὐτῆς, καὶ ἀφιλεῖ φιλοτιμία, αὔξειν αὐτὰς ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν, ἀπὸ βαθμῶν εἰς βαθμούς ἱερους, ἀλλὰ μὴν καὶ ἀπὸ ἐπισκοπῶν, εἰς ἀρχιεπισκοπᾶς καὶ μητροπόλεις καθιστᾶν, καὶ οἷα βασιλικῇ ἐλευθεριότητι προσέτι τιμᾶν καὶ μεγαλύνειν, καὶ ἐν ἱεροῖς ἀμφίοις, ἐπιγονατίῳ τε καὶ σάκκῳ, μίτρα τε καὶ ὄσοις ἄλλοις κατακοσμεῖσθαι παρείληψε. Τοιγαροῦν καὶ ἡ μετριότης ἡμῶν παντοδυνάμῳ νεύματι τοὺς ἐκκλησιαστικούς οἰάκας ἐπειλημμένη, ὡς καὶ βασιλεία προτέρως ἐπικεκοσμημένη, μετὰ τῶν λοιπῶν ἄλλων ὧν ἔχει διὰ φροντίδος, καὶ τὸν Φιλαδελφείας πάλαι μετατεθέντα ἐν ταύταις ταῖς κλειναῖς Βενεταῖς θρόνον συνορώσα, στερούμενον μὲν, τῶν διαφερόντων τοῖς Ἀρχιερεῦσι, πολὺ δὲ λειπόμενον τῆς ἀξίας αὐτῇ καὶ ἀνηκούσης τιμῆς, ἔγνω δεῖν ἀμείβεσθαι τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς προνομίοις ὡς ὄμοις τισί, καὶ μὴ ἥττου φαίνεσθαι τῶν ἄλλων· χαριζομένη, τοῦτο μὲν, τῆς λαμπροτάτης Ἑνεκα, καὶ γαληνοτάτης ἀρχῆς τῆς Θεοφρουρήτου Βενετίας, τοῦ Ὑψηλοτάτου

<sup>1</sup> Ἰσ. μητρικῆ· διέσχισται γάρ.

Πριγκίπου, και πάσης τῆς αὐτοῦ Γερουσίας, ὑπερμάχου ὄντος και φρουροῦ τοῦ ἡμετέρου γένους, και κατὰ πάντα εὐλαθούμενου τὰ περι τὴν ἡμετέραν Ἐκκλησίαν Θεσπιωδούμενα, τοῦτο δέ, και εὐφημίας πέρι τοῦ σταδου <sup>1</sup> αὐτῆς, και κόσμου, και ἀναπαύσεως αὐτῆς· γράφει διὰ τοῦ παρόντος, και ἐν ἀγίῳ ἀποφαίνεται πνεύματι, εἰδήσει και τῆς συμπαρουσιαζούσης ἀρχιερατικῆς ἀδελφότητος, ἵνα τοιαποτοῦδε ὁ Ἱερώτατος καὶ λογιώτατος μητροπολίτης Φιλαδελφείας, ὑπέριτος και ἔξαρχος Πατριαρχικός, ὁ ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφός και συλλειτουργός κύριος Ἀθανάσιος, ἡ καὶ ὁ κατὰ καιρούς ἀρχιερατεύσων, ἔχη ἀδείαν πρὸς τοῖς ἄλλοις ἱεροῖς ἀμφοῖς ἐν τῇ ἐπιτελεῖν τὴν ἀναίμακτον Ξυσίαν, μίτραν ἐπὶ κεφαλῆς φέρειν, και προπεπισομεῖσθαι σάκιη, τὰ Ξεῖα μεταχειριζόμενος, και πρὸς τοῦτοις κρίνειν, και ἀνακρίνειν, και ἀναθεωρεῖν πάσας τὰς συμπιπτούσας ἐκκλησιαστικὰς ὑποθέσεις, τῶν καθ' ἡμᾶς μὲν ἐκκλησιῶν, τελουσῶν δὲ ὑπ' ἐξουσίαν τῆς Σεοφρουρητοῦ Ἀρχῆς τῆς Βενετίας, τῶν ἐν τοῖς ὅροις αὐτῆς, και ἀπόφασιν κατὰ νόμους ἐνδῆσθαι πρόσφορον, ὡς πρόσωπον ἐπιφέρων ἡμέτερον, καὶ Πατριαρχικός Ἐπίτροπος και Ἐξάρχος, και ὦν και λεγόμενος· ἐκκλησιαστικῇ δὲ ἐξουσίᾳ πράττων, ὅσα πρὸς πνευματικὴν ἀφέλειαν συντείνει, και κοινὴν διόρθωσιν· προτιμώμενος, και εὐλαθούμενος ὡς φίλος Θεοῦ τε, και ἡμῶν ἐπὶ γὰρ τούτῳ ἀπελύθη και ὁ παρῶν Πατριαρχικός και συνοδικὸς χρυσόβουλλος λόγος διὰ τοῦ παρόντος σιγιλλιωδούς γράμματος, παρ' οὐθενὸς ὄλωις ἐναντιούμενου, ἢ ἀντιτείνουτος ἱερωμένου, ἢ λαϊκοῦ, ἐν βάρει ἀργίας ἀσυγγνώστου,

<sup>1</sup> status, τῆς ἐπικρατείας, δηλαδῆ.

καὶ ἀφορισμοῦ ἀλύτου τοῦ ἀπὸ Θεοῦ Κυρίῳ παντοκράτορος, ἐξ ἀποφάσεως. Ἐν ἔτει κοσμοσωτηρίῳ, α. <sup>ο</sup> χ. <sup>ο</sup> μ. <sup>ο</sup> δ. <sup>ο</sup>

Ἐν μηνὶ μαίῳ Ἰνδικτιῶνος Ξ'.

† Ὁ Ἐφέσου Μελέτιος † Ὁ Ἀδριανουπόλεως Παρθένιος  
 † Ὁ Τορνόβου Μακάριος † Ὁ Ἡρακλείας Ἰωαννίνιος  
 † Ὁ Βερόιας Ἰωαννίνιος † Ὁ Χαλκηδόνος Παχώμιος  
 † Ὁ πρῶν Νικαίας Πορφύριος † Ὁ Νικομηδείας Κύριλλος  
 † Ὁ μητροπολίτης Φιλιππουπόλεως Γαβριήλ † Ὁ Τραπεζούντος Λαυρέντιος † Ὁ Διδυμοτείχου Κλήμης. <sup>1</sup>

Noi Gio: Soranzo Cav. per la Ser.<sup>a</sup> Rep.<sup>a</sup> di Venetia etc.  
 Bailo in Costantinopoli.

Attestiamo à chiunque vedrà le presenti, per quanto nella Canc. <sup>ria</sup> nostra hanno con loro giuramento affermato Don Pantaleo Ligaridi da Scio Dottor di Theologia, 2 et Padre Giorgi di Cipro, come le s.<sup>e</sup> scritte lett.<sup>re</sup> inajuscule sono di proprio pugno di questo Rever.<sup>mo</sup> Patriarca di Costantinopoli.

In quor fide etc.

Da li 8 Giugno 1644.

Girolamo Soranzo Cav. Bailo.

<sup>1</sup> Κλήμης, ὡς ἔμοιγε δοκεῖ· ἀνερμηνευτον γὰρ τὸ μονακοῦδύλιον. — 2 Παντολέον Λιγαριδῆς, Χίος, ἐλθὼν εἰς Ῥώμην, ἐπαδεύθη φιλοσοφίᾳ και θεολογίᾳ ἐν τῷ ἐκεῖσε Φροντιστηρίῳ τοῦ ἀγ. Ἀθανασίου, ἔπαι και ῥητορικὴν ἐδίδασκε, και λογοκρίτης ὑπήρξε. Λαυρέντιος ὁ Κράσσος (Istoria de' poeti Greci. Napoli, 1678. σελ. 556), λέγει περὶ αὐτοῦ « ὅτι ἐκ Ῥώμης μετέβη ὑστερον εἰς » Κωνσταντινούπολιν, ἐκεῖθεν δὲ εἰς Μολδαβίαν, ὅπου ζῆ (ὡς ἀκούεται) Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Γραικοῦ φρονήματος » (εννοῶν αὐτὸν ἀποπτύσαντα τὴν λατινοφροσύνην). — Πλείονα περὶ τούτου ἀναγινώσκονται παρὰ τῷ παπιστῇ, Ροδοτῷ Origine del rito Greco. Τόμ. Γ. σελ. 208. (Πρὸς και Φαβρικίου Biblioth. Graec. T. I. σελ. 423. παλ. ἐκδ.).

(Εἰς μεμβράναν)

## ΙΩΑΝΝΙΚΙΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΤ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. (\*)

Οἱ ἐν τῇ Θεοφρουρήτῃ πόλει τῶν Ἑνετῶν εὐγενέστα-  
τοι καὶ ἐπιφανέστατοι, ὁ, τε γαστάλδος καὶ γοβερναδόροι, καὶ  
οἱ λοιποὶ εὐλογημένοι Χριστιανοὶ, υἱοὶ ἐν Κυρίῳ ἀγα-  
πητοὶ καὶ περιπόθητοι τῆς ἡμῶν μετριότητος χάρις εἴη  
ὑμῖν καὶ εἰρήνη καὶ ἔλεος παρὰ Θεοῦ παντοκράτορος καὶ  
Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ παρ' ἡμῶν εὐχή εὐλο-  
γία καὶ συγχώρησις. Φύσει τὸ ὄντος καλὸν πρὸς ἑαυτὸ  
πάντας καλεῖν, καὶ μονονουχίπως ἐπισπᾶσθαι τοὺς ἐν  
γνώσει τὸ ζῆν ἔχοντας, καὶ ποδηγετεῖν πρὸς τὸ κάλλιστον  
εἴωθε· καὶ καλὴ μὲν ἡ τούτου κτῆσις, κάλλιστον δὲ ἡ

(\*) Ἐκ τοῦ Θεσαυροφ. τῆς Ἀδελφ., Ἀριθ. 15. — Ἐπιβεβαιῶ  
καὶ ἐπεκτείνει ὁ Πατριάρχης διὰ τοῦ σπουδαίου παρόντος Χρυ-  
σοβούλλου τά τε προνόμια καὶ τὴν ἐξουσίαν τοῦ Φιλαδελφείας.  
Ἔσται δὲ εἰκόσι καὶ τοῖς ἄλλοις κεκοσμημένον, ὡς ἐκ τοῦ παρα-  
τιθεμένου φωτογράφου φαίνεται· ἡ δὲ σφραγὶς ἐπίχρυσος ἀπὸ  
χαλκοῦ. — Τούτου δὲ τοῦ ἐγγράφου καὶ ἕτερον πρωτότυπον σώ-  
ζεται ἐν τῷ αὐτῷ Θεσαυροφυλακίῳ, εἰς χάρτην, σφραγίδα ἔχον.  
ὡς ἄνω, ἀπὸ σχοινίου ἐκκρεμῆ, φέροντος ἐν τῇ ἄκρῃ σηρικὴν  
κροκίδα. Ἐπειδὴ δὲ καὶ τισιν ἀναγνωσμάτων παραλλαγαῖς, οὐκ  
οἶδαμεν ὅπως, διαφέρει τοῦ νῦν ἐκδομένου, οὕτω καὶ ταύτας  
ὑπετάξαμεν παρὰ πόδας.



τούτου συντήρησις καὶ διαμονή. καὶ γὰρ τὸ εἶναι μὲν, καλόν, τούτου δὲ, τὸ εὖ εἶναι, ἀριστον· οὐ δὲ ἡ αἰδιότης μᾶλλον ἴδιον, καὶ ἡ ἀθανασία οἰκτεῖον. Ὁθεν καὶ τῶν τῆς ἀρετῆς ἐπαινουμένων, ἐν ἔστι καὶ τὸ ἀναφαίρετον· ἐντεῦθεν καὶ ἡ ἀνακαινήσις (γρ. ἀνακαινίσις) δόμων ὑψηλῶν, εὐκτηρίων οἰκῶν Θεῶν, <sup>1</sup> ἐντεῦθεν καὶ ἀνθρώπου προτροπή, γενέσθαι καινὸν ἀντὶ παλαιοῦ. Καὶ ἄλλην ἀνακαινίσις ὡς ἀετοῦ μεμαθηκάμεν, εἰ καὶ ὑψηλότερα τὰ λεγόμενα, καὶ Θεῶς νοούμενα, ἀλλ' οὖν ταῦτα πάντα ἐπὶ τὴν τοῦ καλοῦ ἀνανέωσίν τε καὶ ἀνακαινίσις προσεμβιβάσουσι <sup>2</sup> πάντας τοὺς ὀξείων ἔχοντας πνευματικὴν αἴσθησις ἀκοῆς τε καὶ ὁράσεως. Ἀρχαῖον ἔθιμον καὶ τῆ καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ ἀγιωτάτη μεγάλη ἐκκλησία νουνεχόντως καὶ προσφυῶς, οὐ μόνον ἱερά τεμένη ἀνακαινίζειν, ἀλλὰ καὶ γράμματα παλαιγενῆ, ὅσα τῆς ὀρθῆς ἔχονται διανοίας τῶν ἀοιδίμων πατριαρχῶν ἀναγεοῦν καὶ ἐπιβεβαιοῦν, καὶ τὸ νεαρὸν αὐτὸν ἀναδείκνυσθαι καὶ ἀειθαλλές, διὰ χάρτου αὐτῆς καὶ μέλανος καλιγραφικοῦ, (οὕτω), καὶ εἰς αἰδιότητα παραπέμπειν. Δόκιμον γὰρ καὶ ἐνάρετον, ἢ μᾶλλον Σεάρεστον ὡς εἶπειν, καὶ τῆ ἡμῶν μετριότητι, μέριμναν ἐχούση <sup>3</sup> πασῶν τῶν κατὰ μέρος ὑπ' αὐτὴν τελουσῶν ἐκκλησιῶν, καὶ περὶ πολλοῦ ποιουμένη, ὅσα εἰσὶν ἀγνά, καὶ ὅσα Θεοφιλή κατὰ Παῦλον, καὶ ὅσα εὐφημα σπυδούση κατὰ τὸ ἐνόν, προσνήχθη καὶ ἀπεκομίσθη ἴσον γράμματος τοῦ μακαρίτου ἐν Πατριάρχαις γέροντος κύρ Παρθενίου ἐμμάρτυρον καὶ ἐνυπόγραφον σιγγιλλιῶδες, χρυσοβούλου <sup>4</sup> λόγον ἐπέχον, καὶ ἀναγνωσθέντος καὶ διαγνωσθέντος ἐπὶ συναίνεσει καὶ

<sup>1</sup> Ἄνευ τοῦ, οἰκῶν. — <sup>2</sup> προσεμβιβάζουσα. — <sup>3</sup> Προστίθησι καὶ φροντίδα. — <sup>4</sup> χρυσοβούλου.

παρουσία τῆς παρατυχοῦσης ἱεράς τῶν Ἀρχιερέων ὁμηγύρεως, ἀνεφάνη τὸ τῆς Ἐκκλησίας φιλόδορον, καὶ τὸ τοῦ ὕψους αὐτῆς μεγαλόδορον ἢ φιλοτίμον, θαυσιῶς ἐπιβραβεύουσης τὰ πνευματικὰ αὐτῆς καὶ θεῖα χάρισμα, πρὸς οὓς ἢ πάνσοφος ἐκλογή τῆς θείας προνοίας, ἀξίους αὐτῆς ἀπεφάνητο τοῦ τοιοῦτου μεγάλου δωρηματός τε καὶ χαρίσματος, ὧν ἔστι καὶ τὸ ἐπικοσμηθῆναι τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην Φιλαδελφείας κύρ Ἀθανάσιον <sup>1</sup> ἐκκλησιαστικαῖς δωρεαῖς, πατριαρχικαῖς φιλοτιμίαις, μίτρην ἐπὶ κεφαλῆς ἐπιβεβλησθαι, σάκκον ἀμφιένυσθαι ἐν τῷ τῆν ἀνάιμακτον καὶ θεῖον λειτουργίαν ἐκτελεῖν, καὶ τῷ Πατρὶ τῶν φώτων προσφέρειν, παρεπομένους δὲ καὶ ὡς πέρ τινα ἄλλον σκοπὸν, τὰς ἐκκλησιαστικὰς ὑποθέσεις τὰς καθ' ἡμᾶς θεωρεῖν, διευθετεῖν κατὰ νόμους ἱερούς τὰς συμβαινούσας ἐπὶ πᾶσι τοῖς ὄροις τῶν κλεινῶν Ἐνετιῶν, τοῦτο μὲν χάριν <sup>2</sup> φιλοτήσιον τῆς ἐκλαμπροτάτης καὶ γαληνοτάτης ἀρχῆς τῆς Θεοσώστου Βενετίας, τοῦ ὑψηλοτάτου καὶ μεγαλοδόξου πριγκίπου, καὶ πάσης τῆς περὶ αὐτὸν ἀξιωτάτης Γερουσίας· τοῦτο δὲ κατ' εὐφημίαν καὶ ἔπαινον τοῦ σταδίου αὐτῆς, καὶ κόσμου καὶ ἀναπαύσεως. Ἐπὶ τούτοις δὲ <sup>3</sup> καὶ διὰ τὸ εἶναι τὸν διαληφθέντα ἱερώτατον καὶ λογιώτατον μητροπολίτην Φιλαδελφείας κύρ Ἀθανάσιον, <sup>4</sup> ἄξιον ποιμένα καὶ σοφόν, ἀκρίστορα θεῖον τῷ ὄντι <sup>5</sup> καὶ πνευματικόν, ἱκανόν δικαίειν ὡς εἰκὸς τοὺς ἐνδεῶς ἔχοντας Θεραπείας <sup>6</sup> καὶ ἐπισκέψεως ἀρμοζούσης. Ἄπερ οὖν συνορώντες ἡμεῖς, καὶ εἰς νοῦν λαβόντες, <sup>7</sup> καλῶς καὶ ἀγαθῶς ἔχοντα, δεῖν ὠθήθημεν ἐπιβεβαιώσαι καὶ δι' ἡμετέρου κα-

<sup>1</sup> Ἐχει καὶ, Βελεριανόν. — <sup>2</sup> κατ' χάριν. — <sup>3</sup> καὶ ἀναπαύσεως αὐτῆς, τοῦτο δ' ἐπὶ τούτοις. — <sup>4</sup> ἱερώτατον κύριον Ἀθανάσιον Φιλαδελφείας. — <sup>5</sup> Λέπειν τῷ ὄντι. — <sup>6</sup> Θεραπείας τε. — <sup>7</sup> καὶ οἱ νοῦν λαβόντες.

τασφαλίσαι <sup>1</sup> γράμματος συγγιλιώδους πατριαρχικοῦ χρυσοβούλου, καὶ τὸ κύρος ἐπιβραβεῦσαι αὐτοῖς, καὶ τὴν ἰσχὺν καὶ κραταίωσιν, καὶ τὴν διαμονὴν χάρισασθαι τούτοις καὶ <sup>2</sup> αἰδιότητα. Καὶ δι' γράφοντες συνοδικῶς ἐν ἀγίῳ Πνεύματι παρακελευόμεθα, γνώμη καὶ τῶν ἱερωτάτων μητροπολιτῶν καὶ υπερτίμων, τῶν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν, <sup>3</sup> ἵνα τοῦ προεκτεθέντος ἐκείνου συνοδικοῦ γράμματος πατριαρχικοῦ συγγιλιώδους, ἔχοντας τὴν ἐπικύρωσιν, καὶ τὴν διαμένουσαν ἀσφάλειαν, καὶ τὴν διηνεκῆ ἀτρεψίαν καὶ ἀμετάκλησιν, καὶ τὸ πάγιον ὅλως καὶ ἐρηρειασμένον καὶ ἀμετάπτωτον, ὁ ἱερώτατος καὶ λογιώτατος αὐτὸς μητροπολίτης Φιλαδελφείας κύρ Ἀθανάσιος, ὁ ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς εἴη καὶ λέγοιτο ἐπίτροπος καὶ ἔξαρχος πατριαρχικός, καὶ οἱ κατὰ καιροὺς <sup>4</sup> μετ' αὐτὸν ἀρχιερατεύουσες, φορῶν ἐπὶ κεφαλῆς μίτρην, ἐνδύμενος σάκκον ἐν τῷ ἐγγίξειν τῷ Θεῷ, ἱερουργῶν τὴν πνευματικὴν καὶ ἀνάιμακτον λατρείαν, <sup>5</sup> καὶ παραπέμπειν αὐτὴν διὰ τοῦ Πνεύματος εἰς τὸν ὑπερουράνιον θυσιαστήριον, ἔχων ἄδειαν παρὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐξουσίας καὶ μεγαλειότητος ἐπιστατεῖν καὶ φορᾶν πάσας τὰς κατὰ τόπον περὶ αὐτὸν ἐκκλησίας, καθ' ἡμᾶς μὲν οὖσας, ὑπὸ δὲ τὴν γαληνοτάτην ἀρχὴν τῶν Ἐνετιῶν τελούσας, <sup>6</sup> καὶ διακυβερνᾶν τοὺς ἐν αὐταῖς λόγῳ ἀληθείας, καὶ κρίνειν καὶ διακρίνειν καὶ ἀναθεωρεῖν πάσας τὰς ἐπιπιπούσας <sup>7</sup> ὑπε-

<sup>1</sup> κατασφαλίσοσθαι. — <sup>2</sup> τὴν αἰδιότητα. — <sup>3</sup> γνώμη καὶ τῶν συμπαρατυχόντων ἱερωτάτων ἀρχιερέων καὶ υπερτίμων, τῶν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν συναδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν τῆς ἡμῶν μετριότητος, ἵνα κτλ. — <sup>4</sup> ὡσαύτως καὶ οἱ κατὰ. — <sup>5</sup> τὴν πνευματικὴν λατρείαν, τὴν ἀνάιμακτον θυσίαν. — <sup>6</sup> διατελούσας. — <sup>7</sup> ἐκκλησιαστικὰς ὑ. —

Ἔσσεις νομίμως καὶ κανονικῶς, καὶ ἀποφαίνειν ὡς πρόσωπον ἡμέτερον <sup>1</sup> καὶ πατριαρχικὸς ἐπίτροπος καὶ ὧν καὶ λεγόμενος, καὶ οἷα χεὶρ δεξιὰ τῆς ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας ἐνεργεῖν καὶ πράττειν τὰ τῆ εὐσεβείᾳ προσήκοντα, πρὸς κοινωφελῆ καὶ ψυχοφελῆ σωτηρίαν, καὶ τὰς χειροτονίας ἐπιτελεῖν διακόνων τε καὶ ἱερέων ἐν τῇ τῶν Κερκύρων νήσῳ, καθ' ἣν δοθεισομένην ἄδειαν παρὰ τῆς λαμπρᾶς καὶ μεγάλης καὶ κοσμοφήμου ἀρχῆς τῆς κλεινῆς Ἑνετίας. Πρὸς τούτοις <sup>2</sup> δὲ ποτε καὶ ἐν Κυρίῳ ἐκδημησάντων τοῦ τε ἀρχιεπισκόπου Κεφαλληνίας καὶ Ζακύνθου, καὶ τοῦ ἐπισκόπου Κυθήρων, καὶ τῶν ὡδὲ ἀπάρχοντων, αὐτὸς οὗτος ὁ ἱερωτάτος καὶ λογιώτατος μητροπολίτης Φιλαδελφείας, ὡς ἔξαρχος καὶ ἐπίτροπος τοῦ οἰκουμενικοῦ θρόνου πρὸς πάσας τὰς ὑπὸ τὰς κλεινὰς Ἑνετίας ἐκκλησίας, ἔχει ἄδειαν, κατὰ τόπον ἐκλογῆς γινομένης, χειροτονεῖν ἑτέρους κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν διατύπωσιν, καὶ κανονικὴν ἀπόφα-

<sup>1</sup> ἔχων ἡμέτερον. — <sup>2</sup> Ἐντεῦθεν, ἕως τοῦ, μέσον εὐρισκομένης τοῦ πολλοῦ σάλου, πολλὴν ἔχει τὴν διαφορὰν τὸ χωρὶόν, ὅπερ καὶ ἀντιγράφωμεν. » Πρὸς τούτοις δὲ ποτε καὶ ἐν Κυρίῳ ἐκδημησάντος τοῦ ἀρχιεπισκόπου Κεφαλληνίας καὶ Ζακύνθου, καὶ τῶν ὡδὲ ἀπάρχοντος, διὰ τε τὸ μήκος τῆς ὁδοῦ, καὶ τὸ δυσχερὲς τοῦ πράγματος, καὶ τῆς ἐπικουρευούσης φορᾶς τῆς ἐνεστώσης περιστάσεως, (\*) αὐτὸς οὗτος ὁ ἱερωτάτος μητροπολίτης Φιλαδελφείας κύριος Ἀθανάσιος, ἔχει ἄδειαν, κατὰ τόπον ἐκλογῆς γενομένης, χειροτονεῖν ἑτερον κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν ὑποτύπωσιν, καὶ κανονικὴν ἀπόφασιν, ἀνευ τῆς τοῦ ἱεροῦ συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως, ψήφῳ γενομένων ὑπὸ τριῶν ἐπισκόπων, τουλάχιστον ἐπὶ δύο, ἀνεπιλήπτως, καὶ λαμβάνειν τὸ τῆς Ἐκκλησίας δικαίωμα ἀρκούντως, λόγῳ ὑποταγῆς, καὶ ὑπειθείας τῆς περὶ αὐτὴν, καὶ ἐνδείξεως φιλοφροσύνης, καὶ πέμπειν αὐτὰ πρὸς ἀναψυχὴν καὶ παραμυθίαν τῆς Ἐκκλησίας, μέσον εὐρισκομένης κτλ. »

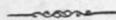
(\*) Αἰνίσσεται τὸν ἐν Κρήτῃ πόλεμον Βενετῶν καὶ Τούρκων.

σιν, ἀνευ τῆς τοῦ ἱεροῦ συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως, ψήφῳ γινομένων ὑπὸ τριῶν ἐπισκόπων, τουλάχιστον ὑπὸ δύο, ἀνεπιλήπτως, καὶ λαμβάνειν τὸ τῆς ἐκκλησίας δικαίωμα μέσον εὐρισκομένης τοῦ πολλοῦ σάλου καὶ κλύδωνος τῆς τυραννικοῦ ζυγοῦ, καὶ τὸ μὲν φιλότιμον τοῦ Κεφαλληνίας, πέμπειν τῇ οἰκουμενικῇ θρόνῳ, τὸ δὲ τοῦ Κυθήρων, τῇ μητροπολίτῃ Μονεμβασίας, ἵνα τὰ δίκαια τῶν μητροπόλεων διασώζονται. Διὰ δὲ τὸ μήκος τοῦ διαστήματος ἀπὸ τῶν Ἑνετιῶν εἰς Κυθῆρα, ἔχεται ἄδειαν ὁ ἱερωτάτος οὗτος μητροπολίτης Φιλαδελφείας, πέμπειν ἐκδοσιν τῇ ἀρχιεπισκόπῳ Κεφαλληνίας, ἐπὶ τὸ χειροτονεῖν κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν διατύπωσιν, ἐπίσκοπον Κυθήρων, καὶ ταῖς ἱεραῖς τελεταῖς τὰς φήμας γίνεσθαι, εἰς ὄνομα αὐτοῦ παρὰ ἀμφοτέρων, τοῦ τε Κεφαλληνίας καὶ Κυθήρων, ὡς περ καὶ παρὰ τῶν ἐν Κερκύροις πρωτοπαπάδων, καὶ τῶν λοιπῶν τῶν ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν ὄντων τῶν κλεινῶν Ἑνετιῶν. Χάριν δὲ ὑποταγῆς τῆς πρὸς τὸν οἰκουμενικὸν θρόνον, ἀποφαινόμεθα, τὸν κατὰ καιροὺς ψηφίζόμενον Φιλαδελφείας παραγίνεσθαι σωματικῶς ἐπὶ τὴν βασιλεύουσαν, καὶ λαμβάνειν τὸ τῆς ἀρχιερωσύνης ἀξίωμα, παρὰ τοῦ κατὰ καιροὺς προϊσταμένου θρόνου, θεικύοντα ἐμπράκτως τὴν πρὸς τὸν οἰκουμενικὸν θρόνον προσήκουσαν ὑποταγὴν, κἀντεῦθεν ἀπέρχεσθαι πρὸς τὸν αὐτοῦ θρόνον, τιμώμενος παρὰ πάντων καὶ προτιμώμενος, ὡς εἰκόνα φέρων πατριαρχικὴν καὶ χαρακτηριστὴν ἡμέτερον, καὶ εὐλαβούμενος εἰλικρινῶς ἐν πασῇ ἀληθείᾳ καὶ φόβῳ Θεοῦ· οὐδενὸς ἐναντιουμένου, ἢ ἀντιλέγοντος τὸ παραπλῆξ ἱερωμένου ἢ λαϊκοῦ, ἐν ἐπιτιμῳ φρικτῇ τῇ ἀπὸ Θεοῦ παντοκράτορος· ἐπὶ τούτοις γὰρ ἀπελύθη καὶ ὁ παρῶν πατριαρχικὸς συνοδικὸς ἐπικυρωτικὸς χρυσόβουλος λόγος, καὶ πέμπεται πρὸς τὸν διαληφθέντ ἡμέτερον ἐπίτροπον καὶ ἔξαρχον πατριαρχικὸν ἱερωτάτου σοφώτατον καὶ λογιώτατον μητροπολίτην Φιλαδελφείας

κύριον Ἀθανάσιον Βελλεριανόν τόν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητόν ἡμῶν ἀδελφόν καὶ συλλειτουργόν, καταστρωθεὶς ἐν τῷ ἱερῷ κώδικι τῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας, ἐν ἔτει ἀπὸ Θεογονίας, χιλιοστῶ, ἑξακοσιοστῶ, πεντηκοστῶ πρώτῳ. Ἰνδικτος δ'.

✠ Ἰωαννίκιος ἐλέῳ Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως νέας Ῥώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

† Ὁ Ἡρακλείας Μεθόδιος — † ὁ Κυζίκου Ἀνθιμος — † ὁ Νικομηδείας Κύριλλος — † ὁ Νικαίας Περφύριος — † ὁ Ἀδριανουπόλεως Νεόφυτος — † ὁ Φιλιππουπόλεως Γαβριήλ — † ὁ Χίου Παρθένιος — † ὁ Εὐρίπου Δαυιδῆλ — † ὁ Διδυμοτείχου Ἰάκωβος — † ὁ Κασανδρείας Θεοφάνης — † ὁ Τζίας καὶ Θερμιῶν (οὕτω) Γερμανός — † ὁ Νεοκαισαρείας Σαμουήλ. <sup>1</sup>



Ἐπὶ τὸ ἔξω τοῦ Γράμματος ἀναγινώσκεται· Privilegio Patriarcale delli Vescovi del Stato della Ser.<sup>ma</sup> Republica.—Licenziata in Collegio.

1633. p.<sup>o</sup> Sett.<sup>o</sup>

Visto e licenziato per la esecuzione.  
Busenello Segr.<sup>o</sup>

<sup>1</sup> Ἐκ τούτων λέγουσιν· † Ὁ Καισαρείας Παΐσιος — † Ὁ Προύσης Κλήμης — † Ὁ Καφά Κύριλλος.

Θ'.

(Εἰς χάρτην)

## ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΤ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. <sup>1</sup>

Γερώτατε μητροπολίτα Φιλαδελφίας, ὑπέριτε καὶ ἔξαρχε πάσης Λυδίας, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῆ ἀδελφῆ, καὶ συλλειτουργῆ, κύρ Μελέτιε, χάρις εἴη σου τῇ ἱερότητι, καὶ εἰρήνῃ ἀπὸ Θεοῦ. Καλῶς γινώσκει ἡ ἀρχιερωσύνη σου, ὅτι, τὰ κατὰ καιροὺς, ἐπισυμβαίνοντά τινα δυσχερῆ, καὶ δυσάντητα πάθη, περὶ τὰ καθέκαστα ὑποκείμενα, καθυποβάλλειν οἶδεν ἀνάγκαις αὐτά, τὰς σφῶν ὑπέχειν φυσικὰς κινήσεις, καὶ ἐνεργείας καὶ διόλου σχεδὸν ἀπρακτεῖν· ὅπερ οὐ μόνον τὰ κατὰ φύσιν, ἢ κατὰ τέχνην τινὰ κινούμενα, πάσχειν πάντως δοκεῖ, ἀλλάγῃ δὴ, καὶ τὰ κατ' αὐτὴν τὴν προαίρεσιν, οὐχ ἥττον ἀνάγκαις φιλεῖ καθυποκίπτειν καιροῦ, πρὸς τῶν δυσχερεστάτων κωλυόμενα περιστάσεων, κατ' ἴδιον ἔφρουν ἐνεργεῖν. Διὸ καὶ τῷ φέροντι φέροντες συμπεριφέρεσθαι μᾶλλον, ὀφείλουσιν ἀνθρώποι,

<sup>1</sup> Ἐκ τοῦ Θεσαυροφυλ. τῆς Ἀδελφ. Ἀριθμ. 22. — Ἐστάλη ἡ Ἐπιστολὴ αὕτη, μετὰ μακρὰν ἀλληλογραφίας διακοπῆν, (πολλῶν ἐνεκα τὴν Ἐκκλησίαν λυμαινομένων κακῶν, καὶ πολιτικῶν συμβεβηκότων) πρὸς τὸν Φιλαδελφίας Μελέτιον Χορτάκην, Ῥεθύμιον· περὶ οὗ ἐν τῷ ἡμετέρῳ Ἱστορ. Ὑπομνήμ., σελ. 74. — 2 Γ. Φιλαδελφίας. Οὕτω καὶ ἐξῆς πολλαχοῦ τῆς βίβλου.

καὶ μηδὲως διαίκειν, τὴν τῆς φορᾶς ἀντίδρομον ἀγωγὴν, ἀδύσσοις ἄλλας σχεδὸν τῶν δεινῶν ἐπαπειλούσας ἐνίοτε. Τὸν αὐτὸν τοίνυν τρόπον καὶ κατὰ τοὺς προλαβόντας χρόνους, μάχη μὲν μακρὰ τῶν κρατούντων ἐκράτει, περὶ τὰς ἔξω ἀρχάς·<sup>1</sup> θένος δὲ τὸ ὑπεῖκον, καὶ κατ' ἀνάγκην συνείχεν ὑποστολή, περικυχθέν τὸ ὑπόπτου ἐνοουῦν, καὶ τοῖς ἀνυπόπτοις καὶ καθαρεύουσι ὄλου, τὸν κίνδυνον ὑφορώμενον· ἀπὸ ὧν σχολάσει τέως συνέβη, καὶ τὰ μεταξὺ τῆς ἀρχιερωσύνης σοί, καὶ τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας ἔθιμα, τὸ, σὲ μὲν ἐπιστέλλειν φημί, τῇ κατὰ καιροῦς Πατριάρχῃ, καὶ τὰ εἰκότα προσαγορεύειν· ναὶ μὴν καὶ τῇ κοινῇ Μητρὶ τῶν κατὰ μέρος ἐκκλησιῶν, ἀφουσιύσθαι τὸ νουμισμένον φιλότιμον, ὅπερ πάλαι διωρισθὲν ἐπεκράτησεν, ἀπὸ πρώτης κατάρξεως, τῆς ὑπὸ σὲ καθέδρας αὐτῆς, τὸν δὲ οἰκουμενικὸν θρόνον, ἀμείβεσθαι σοὶ ταῖς Πατριαρχικαῖς περιθάλψεις, καὶ ταῖς κατ' αὐτὸν ἀποστολικαῖς εὐλογίαις. Ἄλλ' ἐπειδὴ νῦν σὺν Θεῷ, τὸν βραχυῦν ἐκείνου, βαρὺν χειμῶνα τῆς μάχης, τὸ τῆς εἰρήνης κοσμοπόθητον ἕαρ διαδεξάμενον, τὰς πολλὰς πως ἀνωμαλίας ἠλάττωσεν, ἄγε δὴ τὴν τῶν ἀρχαίων καλῶν ἀνακαλῶμεν κατάστασιν. Ἡμεῖς μὲν οὖν γινώσκοντες τὴν σὴν ἰερότητα, φίλον ἔναθεν, καὶ φιλίας ἐπιστάμενον ὄρους, προκαταλαβεῖν οὐκ ἠμελήσαμεν, ἀλλὰ τῇ ἀγάπῃ μᾶλλον, καὶ τῇ τάξει χαριζόμενοι, γράφομεν αὐτῇ, μετὰ τῶν περὶ ἡμᾶς ἱερωτάτων ἀρχιερέων, καὶ ὑπερτίμων, τῶν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν, καὶ συλλειτουργῶν, καὶ ὀηλοποιῶν, ὅτι, νεύσει Σεία, προσκλήσει τε κοινῇ, καὶ ἐπαναγκάσει τῆς ἱεράς, καὶ ὑπερτεροῦς συνόδου, ἐπὶ

<sup>1</sup> Τὰ περὶ Κρήτην ἔγγραφα, καὶ τὰς τῶν δυναστῶν ὑποφάδας.

τὸν οἰκουμενικὸν προεβιάσθημεν θρόνον, διὰ τῆς χειραγωγίας τοῦ παναγίου Πνεύματος, μετὰ τὸ ἐξωσθῆναι ἀποστροφῇ κοινῇ, καὶ ἀποδιώξει τὸν φθορέα τῆς Ἐκκλησίας κακοπαρθένιον, ὡς μηδεμίαν παρανομίαν ἀκατέργαστον παρεάσαντα,<sup>1</sup> καὶ τοὺς κατ' αὐτὸν πνευματικούς ἐνεχειρίσθημεν οἰκίας, καὶ Θεὸν ἔφορον προβαλλόμεθα, δεόμενοι τοῦ παναγίου αὐτοῦ ὀνόματος, ἐπὶ τὸ ὀδηγήσαι ἡμᾶς, πρὸς ἅπαντα τὰ σωτήρια· ἅπερ δεῖ σε καταμαθεῖν ἀναγκαιῶς, τοῦτο μὲν, ὅπως προσφόρως τὸ σύνθηες μνημόσυνον καὶ μὴ ἐπισφαλῶς ἐκφωνεῖς·<sup>2</sup> ἐνωτίσθημεν γάρ, ὅτι μνημονεύον διατελεῖς ἐτέρων ὀνομάτων, καὶ οὐ τῶν κατὰ τὴν ἡμέραν πατριαρχῶν, ὅπερ οὐ μικρὰν παρεμφαίνει τὴν ἀτοπίαν,<sup>3</sup> καὶ οὐκέτι βουλομεθα γίνεσθαι· τοῦτο δὲ, καὶ γράφων μὴ διαλίπης ἡμῖν, καὶ τῆς κοινῆς Μητρὸς διὰ φροντίδος ἔχης, ὡς τὸ δίκαιον ἀπαιτεῖ, καθάπερ καὶ πάντες οἱ ὑπ' αὐτὴν ἀρχιερεῖς, ἀλληλουχοῦμενοι συμψύχως ἀντιπελαργεῖν αὐτὴν οὐκ ἀπαναίνονται· μὴ ἐπιλάθου τοιγαροῦν, ἐθελοντὶ τῆς σῆς εὐεργετίδος, ἧς οὐ μικρὸν φροντισέον πᾶσιν ὀφείλεται, πάντων καὶ γὰρ μήτηρ ἐστὶ, καὶ τροφός, καὶ πρὸς αὐτὴν τὸ κοινὸν ἐπιθλέπει, ὡς κέντρον κύκλος περιφερόμενος, κατὰ τὴν Θεολόγον φωνήν· ἦν περ οἷς κρίμασιν οἶδε Κύριος διάφορα νῦν, καὶ ποικίλα πολιορκεῖ τὰ παθήματα, καὶ μέχρι τῶν

<sup>1</sup> Ἐπιβεβαιούται διὰ τῶν ῥήσεων τούτων ἡ παράνομος πατριρχεῖα τοῦ προκατόχου Παρθενίου Δ', τοῦπίπλην Μογγιλᾶλου, δὲ ἐπιβουλῶν, καὶ αναφορῶν κατ' Ἀρχιερέων, καὶ Ἀρχόντων ποιμάναντες τὴν Ἐκκλησίαν, καὶ ἄλλα κακὰ καὶ ἄθεσμα ποιήσαντες. (βλ. Δοσθηῶς Δωδεκάβ. σελ. 1177, § Δ').—<sup>2</sup> Γρ. ἐκφωνητής.—<sup>3</sup> Συμβεβαίη δ' ἂν τοιοῦτόν τι σήμερον, ὅτε τοὺς ἐν ἀλλοδαπῇ Ὀρθοδοξοῦς εἴσιν οἱ Πατριάρχαι τὰ ἑαυτῶν ὀνόματα ἐκ τῶν ἐφημερίων καταμνησθάνειν.

ἐσχάτων κινδύνων συνωθοῦσιν αὐτήν, ἀνθ' ὅτου καὶ κοινῆς  
 χρῆζει τῆς ἀντιλήψεως. Διὸ ἀπολαβοῦσα παρὰ τῆς σῆς  
 ἱερότητος τὸ πάλαι νενομισμένον αὐτῆς φιλότιμον, ἐπιδα-  
 ψιλεύσει σοι καὶ αὐτῇ, προσαντιχαριζομένη <sup>1</sup> τὰ ἀνήκοντά  
 σοι προνόμια, καὶ ἔση μᾶλλον φιλοτιμούμενος. Σύμπνει  
 δὴ συμψυχίαν, καὶ συμφύτιαν τῇ ἀρχιερατικῇ ἀδελφότητι,  
 καὶ συμφρόντιζε τὰ εἰκότα τῆς ἐκκλησιαστικῆς προμη-  
 θείας, καὶ βοηθείας ὡς μέλος αὐτῆς συμφυῆς. Ἡ δὲ τοῦ  
 Θεοῦ χάρις εἴη μετὰ τῆς ἀρχιερωσύνης σου. Ἐτεῖ σω-  
 τηρίῳ ἀχρά.<sup>9</sup>

Ἐν μηνὶ Δεκεμβρίῳ, Ἰνδικτιῶνος ι'.

† Ὁ Ἡρακλείας Βαρθολομαῖος — † Ὁ Ἀδριανουπόλεως  
 Νεόφυτος — † Ὁ Ἀθηνῶν Ἀνθιμος — † Ὁ Κυζίκου Μη-  
 τροφάνης — † Ὁ Καισαρείας Νεόφυτος — † Ὁ Χαλκη-  
 δόνος Ἰερεμίας — † Ὁ Φιλιππουπόλεως Γαβριήλ — † Ὁ  
 Ρόδου Ἰωακείμ — † Ὁ Νικαίας Δαμασκηνός — † Ὁ  
 Ἀμασειᾶς καὶ Καφά Γεράσιμος — † Ὁ Νεοκαισαρείας  
 καὶ Γαγγρῶν Κύριλλος — † Ὁ Θεσσαλονίκης Μελέτιος —  
 † Ὁ Μιτυλήνης Γρηγόριος — † Ὁ Τορνόδου Γεράσιμος —  
 † Ὁ Λαρίσσης Ἰάκωβος — † Ὁ Δρύστρας Μελέτιος —  
 † Ὁ Κορίνθου Κάλλιστος — † Ὁ Ρεθύμνης Μακάριος —  
 † Ὁ Σεβρῶν Κύριλλος — † Ὁ Ἀρχιᾶλου Δανιήλ — † Ὁ  
 Προύσης Ἀνθιμος — † Ὁ Δέρκων Χρῦσανθος — † Ὁ Ση-  
 λυβρίας Ἰάκωβος — † Ὁ Βάρνης Μητροφάνης — † Ὁ Φι-  
 λίππων καὶ Δράμας Γερμανός — † Ὁ Προϊλάδου Λαυ-  
 ρέντιος — † Ὁ Λιτίτζης Θεοδόσιος — † Ὁ Ξάνθης Δα-  
 μασκηνός.

<sup>1</sup> Τὸ χειρόγραφον ἔχει· πρὸς ἀντιχαριζομένην.

(Εἰς μεμβράναν)

## ΙΑΚΩΒΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
 ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. <sup>1</sup>

Θεωρίαις ἀνατακτικαῖς ἢ ἐκφαντορικῇ τοῦ Θεηγοῦρου  
 Πατρὸς Ἀρεπαγίτου διάνοια πρὸς τὰ ἱεροκρύφια τοῦ νοε-  
 ροῦ διακόσμου ὑψηγόρους ἐκπτερωθεῖσα, ἐκάστην τῆς τρισ-  
 σουμένης διαιρέσεως τῶν νοερῶν οὐσιῶν εἰς τρεῖς κατα-  
 στάσεις διένειμεν, οὕτω τῆς τοῦ παναγίου Πνεύματος ἀ-  
 κτινοδόλου ἐλλάμψεως ταύτης τοῦτον μνήσασα, καὶ τῇ  
 ὑπερφύτῳ ταύτης φωτὶ τὴν τῶν δευτέρων φάτων εἰσὶν ἢ  
 τάξιν ὑπερφύτως τούτῳ φωτίσασα· ἀμέλει τοι ταύτης ἢ  
 τῶν Χριστιανῶν Ἐκκλησία ἀπεικασμα τυγχάνει καὶ ἐξει-  
 κόνισμα· ἀλλ' ὅπερ ἐν ἐκείναις τὸ πρῶτον φῶς, καὶ ἡ ὑ-  
 περτάτη καὶ πάντων ὑπερκειμένη οὐσία, τοῦτο ἐν τῇ τυ-  
 πικῇ ἐκείνων καταστάσει τὸ τῆς ἱερωσύνης ἀξίωμα· καὶ  
 ὡσπερ ἀπὸ τοῦ πρώτου ἐκείνου φωτός, παρ' οὐ πάσα δόσις  
 ἀγαθῆ πηγάζει ἀγνωσύνη καὶ χάρις διηνεκής, οὕτω παρὰ  
 τῆς ἱερωσύνης ἐκχεῖται πᾶσι τοῖς εἴτε ἀξιωμασιν, εἴτε

<sup>1</sup> Ἐκ τοῦ Θεσαυροφυλ. τῆς Ἀδελφ., Ἀριθ. 18. — Ἐστὶ δὲ  
 τὸ Χρυσόβουλλον, (σειραδίῳ τε καὶ μολυβδίνῳ σιγίλλῳ ἐσφα-  
 γισμένον) ἐπὶ προχειρίσει τοῦ σοφωτάτου Γερασίμου τοῦ Βλάχου  
 (περὶ οὗ ἐν τῇ ἡμετέρῳ Ἔπιτομῇ, σελ. 76) εἰς Μητροπολίτην  
 Φιλαδελφείας.

ζάσεσιν, ἢ ὅπως ἄλλως Θεοβραβεύτως ἐξουονήμεις, πᾶσα τελειότης ἐνέργειά τε καὶ δύναμις, δι' ἧν ἰσχυρότης, καλλωπισμὸς καὶ ἀγιότης τῇ χριστιανύμῃ πληρώματι συλλήθδην καθίσταται· καὶ ἔπερ ψυχὴ σώματι, καὶ νοῦς ἐν ψυχῇ, τοῦτο ἱερωσύνη τῇ ἐκκλησιαστικῇ πληρώματι ἀρηρότως τελεῖ· *χρήμα τῶντι πάντων χρημάτων ἐξαισιώτερον, καὶ δείγμα πάντων δειγμάτων ἐφαντικώτερον.* Διὰ ταύτης γὰρ μυστηρίων ἐκπλήρωσις, ἀμαρτημάτων ἀφεσις, λύσις ἀγνοημάτων, καὶ δεσμός παραπτωμάτων ἀκαταγώνιστος. Ὅθεν δεῖν ἐγνωμεν, ἅτε νεύματι θειοτέρῃ καὶ κοινοτάτῃ προσκλήσει ἐπὶ τὴν ὑψηλοτάτην περισπῆν τῆς Οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας ἐνδρυθέντες, καὶ τοῦ πνευματικοῦ καὶ παγκοῖνου σκάφους τοῦ οἰκουμενικοῦ θρόνου τοὺς οὐκ ἔχοντες, ἀγρύπνοις ὄμμασι διευθετεῖν τὰ τῆς ἱεροκρυφίου καὶ μυσταπορήτου ἱερωσύνης, ὥστε μηδεμίαν τῶν ὑποκειμένων τῇ ἀποστολικῇ τούτῳ ἀγιωτάτῃ καὶ ὑψηλοτάτῃ πατριαρχικῇ Θρόνῳ παρικοῖων ἐν στερήσει τῆς πνευματικῆς ταύτης εὐρίσκεσθαι χάριτος, ἀλλ' ὑπερπλουτεῖν τῶν παρ' αὐτῆς εὐαγῶν δωρεῶν, καὶ τὴν χάριν ταύτην βραβεύεσθαι τοῖς ἐν αὐταῖς ἀπασιν εὐσεβοφρονούσι Χριστιανοῖς. Καὶ δὴ κατήκοι γεγονότες περὶ τῆς παρικοῖας καὶ μητροπόλεως Φιλαδελφείας, ὅτι ἐν στερήσει τῆς τοιαύτης πνευματικῆς καθέστηκε χάριτος, ὡς τοῦ τὴν πνευματικὴν ἐξουσίαν ταύτης προεδρικῆς ἐσχηκότος πρώην Κωνσταντινουπόλεως Πατριάρχου κυρ Μεθοδίου,<sup>1</sup> τῶν τῆδε ἀπάραντος, καὶ πρὸς τὰς αἰωνίους σκηνὰς ἐκδημήσαντος, ἵνα μὴ ἐπιπολῶ τὸ ἐκείσε χριστιαν

<sup>1</sup> Ἀγλαθῆ, τοῦ Μωρόνη· ἕς τις, ἐν Κωνσταντινουπόλει πατριερχεύσας (1669-1671), προεδρικῶς ἐποίμανε τὴν ἐν Βενετίᾳ Ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν ἔτη δύο, καὶ ἐτελευτήσῃ. (Πρόλ. Γ' σ' σμ. σελ. 75).

νικὸν πλήρωμα ἐν στερήσει τῆς τοιαύτης πνευματεμπνεύστου χάριτος εὐρίσκοιτο, προτροπῇ καὶ ἀδείᾳ τῆς πατριαρχικῆς μεγαλειότητος, ψήφων κανονικῶν προεβλημένων τε καὶ γεγενημένων παρὰ τῶν ἐνδημούντων ἐνταῦθα τῇ βασιλευσίᾳ τῶν πόλεων ἱερωτάτων μητροπολιτῶν, καὶ ὑπερτίμων, τῶν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν, τοῦ Χαλκηδόνος κυρ Γερεμίου, τοῦ Θεσσαλονίκης κυρ Μελετίου, τοῦ Ἀθηναίων κυρ Ἰακώβου, τοῦ Τορνόβου κυρ Δανιὴλ, τοῦ Ναυπάκτου καὶ Ἄρτης κυρ Βαρθολομαίου, τοῦ Μυτιληνῆς κυρ Γρηγορίου, τοῦ Ῥόδου κυρ...<sup>1</sup> τοῦ Διδυμοτείχου κυρ Γρηγορίου, τοῦ Μεθύμνης κυρ Μακαρίου, τοῦ Δέρκων καὶ Νεσχωρίου κυρ Μακαρίου, τοῦ Νεοκαισαρείας κυρ...<sup>2</sup> τοῦ Λιτίτζης κυρ Θεοδοσίου, τῶν ἄλλων προτετιμηται, καὶ τῶν προβληθέντων προκέκριται, ὁ καὶ παρὰ τῶν παρικοῦντων ἐν τῇ ἀποικίᾳ ταύτῃ Φιλαδελφείας<sup>3</sup> πρότερον ἐκλεγείς ὀσιώτατος καὶ λογιώτατος ἐν ἱερομονάχοις καὶ πνευματικοῖς κυρ Γεράσιμος Βλάχος τοῦ πικλην, ἐφ' ἣν τὴν ποιμαυτικὴν τῆς παρικοῖας ταύτης, πνευματικὴν ράβδον ἐγχειρισθεῖν, ὧν ὡς ἐγνωμεν καὶ παρὰ πολλῶν ἀκηκόαμεν ἐκ νέας τὸ ἀγγελικὸν σχῆμα ἡμφιεσμένος, καὶ τὸν ἀγγέλοις ὁμοδαίον βίου, τὸν μονῆρην φημί, λίαν ἐξησηκήμενος,<sup>4</sup> καὶ τὸν τοῦ Κυρίου λόγον τοῖς Χριστιανοῖς ἐξαγγέλλων καὶ διδάσκων, καὶ εἰσηγούμενος καλῶς τε καὶ θεαρέστως, ἐν αἷς διατριβῶν ἐτύγχανεν ἐκ νέας, ἱεραῖς

<sup>1</sup> Λέπει τὸ ὄνομα. — <sup>2</sup> Ὁσπύτως οὐ γέγραπται τὸ ὄνομα. — <sup>3</sup> Γρ. Φιλαδελφείας. — <sup>4</sup> Περὶ Γερασίμου τοῦ Βλάχου εἴπομεν ἐν Ἐπισημῆ. σελ. 76, ὅπου τὸ ἔτος τῆς ἀφίξεως αὐτοῦ εἰς Βενετιαν διορθωτέον 1656, ἀντὶ τοῦ 1651. (Βλ. Δημητράκου τοῦ Προσθήκας καὶ Διορθῶσ. εἰς τὴν τοῦ Σάββα Φιλολογίαν, σελ. 55.).

μοναίς διατρίψας, ἕκ τε φύσεως καὶ μαθήσεως ἔχων τὸ τῆς ποιμαντικῆς ἰδιώμα, κατ' οὐδὲν τῶν συνασκειμένων αὐτῷ ἀπολιπόμενος, προβιβασθεῖτε εἰς τὴν ἀρχιερατικὴν ταύτην ἀξίαν τὴν ὄντως Θεῖαν καὶ εὐαγγῆ καὶ Θεοβραβεύτου. Οὗτος τοιγαροῦν ὁ διαλειφθεὶς,<sup>1</sup> κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν διατύπωσιν, καὶ τὴν τῶν ἱερῶν καὶ Θεῶν κανόνων παρακέλευσιν, τῇ τελεταρχικῇ ἐξουσίᾳ καὶ χάριτι καὶ δυνάμει τοῦ παναγίου καὶ ζωοποιοῦ Πνεύματος, ἀρχιερεὺς χειροτονῆται καὶ μητροπολίτης ἀναθίσκεται τῆς διαληφθείσης ταύτης παροικίας Φιλαδελφίας, καὶ ποιμὴν καὶ διδάσκαλος τῶν ἐνδιατριβόντων καὶ παροικούντων ταύτῃ Χριστιανῶν καθέστηκεν. Ὅθεν ὀφείλει ὁ διαληφθεὶς αὐτός οὗτος ἱερώτατος μητροπολίτης Φιλαδελφίας, καὶ ὑπέρτιμος, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφός καὶ συλλειτουργός κύρ Γεράσιμος, χερσὶν ἐκτεταμέναις ἐπιλαβέσθαι τῆς Θεοθεν αὐτῷ βραβευθείσης τε καὶ ἐμπιστευθείσης λογικῆς τοῦ Χριστοῦ ποιμνης, καὶ ταύτης χρηστικῆς πληρώματος, ὅπου ἂν εἴη, σκοπὸν ἓνα καὶ μόνον τιθέμενος τὴν τῶν Χριστιανῶν ψυχικὴν ὠφέλειαν, διδάσκων νοθετῶν τε καὶ πείθων αὐτούς τὰ ἱερά καὶ Θεῖα διδάγματα καὶ ἐντάλματα, οὐ μόνον ταῖς ἀπὸ στόματος καὶ γλώττης νοθεσίαις τε καὶ εἰσηγήσεισιν, ἀλλὰ πολλῶ μάλλον ταῖς ἀπὸ τοῦ ἰδίου βίου χειραγωγίαις, καὶ ταῖς ἀπὸ τῶν ἐναρέτων αὐτοῦ πράξεων ψυχωγωγίαις, τὰ πάντα τοῖς πᾶσι γινόμενος κατὰ τὸν Θεῖον Ἀπόστολον, ἵνα τοὺς πάντας κερδίσῃ ἢ πλείονας, καὶ προσάξῃ Χριστῷ ὡς ὑπέσχετο, χαίρειν τε ἐν Κυρίῳ μετὰ τῶν χαιρόντων, καὶ κλᾶειν μετὰ τῶν κλαιόντων, καὶ ὡς συνήγορος τῆς εὐσεβοῦς καὶ ὀρθοδόξου πίστεως μηδὲν ἄλλο

<sup>1</sup> Γρ. διαληφθεὶς.

προτιμῶν τῆς σωτηρίας τῶν ψυχῶν, τῶν ἁγίων ἀρχιερεῦς τε καὶ ποιμὴν διώριζαι τε καὶ κέκληται· ἅπαντά τε τὰ τῆς ἀρχιερατικῆς ἐνεργείας καὶ πράξεως ἐκτελῶν, μετὰ καὶ τῆς τοῦ ἱεροῦ συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως, ὡς ἂν καὶ λεγόμενος καὶ ὀνομαζόμενος μητροπολίτης Φιλαδελφίας γνησίος καὶ νόμιμος καὶ κανονικός, καὶ εὐλογεῖν καὶ ἀγιάζειν τοὺς ἐν τῇ παροικίᾳ καὶ ἀποικίᾳ ταύτῃ Χριστιανούς, ἀναγνώστας σφραγίζειν, ὑποδιακόνους καὶ διακόνους χειροτονεῖν, καὶ εἰς τὸ τοῦ πρεσβυτέρου ἀξίωμα προβιβάζειν, μοναχούς τε, καὶ μοναζούσας κείρειν, πνευματικούς πατέρας ἐγκαθιστᾶν δι' οἰκείων ἐνταλμάτων, Θεῖους καὶ ἱερούς ναοὺς καθιερῶν, εἰ συμβαίη, ἐπὶ σταυροπηγίῳ τῷ ἑαυτοῦ, καὶ πάντα τὰ τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ πνευματικοῖς ποιμέσι καὶ διδασκάλοις προσήκοντα ἐκτελεῖν, δεσπόζειν τε καὶ ἐξουσιάζειν τῶν τῆς παροικίας ταύτης καὶ ἀποικίας τεμενῶν τε καὶ προσκυνημάτων, κτημάτων τε καὶ ἀφιερωμάτων, καὶ διοικεῖν ταῦτα, καὶ τῆς τούτων βελτιώσεως ἐπισπεύδειν ἀόκως. Ὁφειλόντων καὶ πάντων τῶν ὑπὸ τῆς αὐτοῦ ἱερότητος ποιμενομένων τε καὶ διοικουμένων εὐσεβῶν Χριστιανῶν, ὁποῖοι ἂν ὦσι τάγματός τε καὶ ἀξίως, τῆς τε ἱερατικῆς δηλονότι χορείας, καὶ τῆς μοναδικῆς πολιτείας, καὶ τοῦ καταλόγου τῶν κοσμικῶν ἀρχόντων τε καὶ ἀρχομένων, ὑπέκειν τε καὶ ὑποτάσσεσθαι τοῖς παρ' αὐτοῦ διοριζομένοις, ἐπὶ σωματικῇ τε καὶ ψυχικῇ ὠφελείᾳ, καὶ κατ' οὐδένα τρόπον τολμᾶν ἀντιτείνειν τῇ αὐτοῦ ἱερότητι, ἢ ἀντιλέγειν, ἢ ἐναντιοῦσθαι, ἢ στρεφοδικεῖν ἐπὶ ἀτιμίᾳ ἢ ζημίᾳ ἢ βλάβῃ αὐτοῦ, ἀλλ' ὅλη ψυχῇ ὑπέκειν καὶ ἐκ βαθέων ὑποτάσσεσθαι ὡς γνησίῳ αὐτῶν πνευματικῷ ποιμένι καὶ διδασκάλῳ, παρέχειν τε καὶ δι-

<sup>1</sup> Περὶ σσεύει ἕως ἐνταῦθα τὸ ἄρθρον.

δόναι πάντα τὰ ἐξ ἔθους τῆ αὐτοῦ ἱερότητι μετὰ τῆς προσηκούσης τιμῆς καὶ δεξιώσεως, καὶ κατ' οὐδὲν ἑλαττώσαι τολμῶντας τὰ ἀπὸ συνηθείας ἀρχαίας διορισθέντα, πρὸς τε τιμὴν καὶ κυβέρνησιν καὶ περιθαλψίν τῆς αὐτοῦ ἱερότητος, καὶ μνημονεύειν τοῦ κανονικοῦ αὐτοῦ ὀνόματος ἐν πάσαις ταῖς ἱεραῖς τελεταῖς καὶ ἀκολουθίαις, ὡς εἴθισται, καὶ κατὰ πάντα τρόπον φροντίζειν τῶν τῆς συστάσεως καὶ τῶν πρὸς αὔξησιν τῆς τιμῆς τῆς αὐτοῦ ἱερότητος· ἢ γὰρ πρὸς αὐτὸν γιγνομένη τιμὴ πρὸς τὴν ἡμῶν μετριότητα διαβαίνει, καὶ δι' ἡμῶν πρὸς τὸν χρηματίζαντα καθ' ἡμᾶς ὑπὲρ ἡμῶν Ἀρχιεπίσκοπον Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν. Ὁ δὲ παρὰ τὰ γεγραμμένα διανοηθεὶς πράξει, καὶ τὶ τῶν μὴ ἀνηκόντων ποιμαινομένοις πνευματικῶς ἐνεργῆσαι, τῆ ἰδίᾳ διαστρόφῳ γνώμῃ πειθόμενος, ὁ τοιοῦτος ὡς ἀπειθῆς καὶ ἀνυπότακτος, καὶ λειποτάκτης, καὶ ἀλαζών, καὶ ἐναντίος τοῦ πνευματικοῦ αὐτοῦ ποιμένος οὐ μόνον εἰσέπειτα ἐπιτιμῶσις ἰβαρατάτοις ὑπὲρ ἡμῶν καθυποβλήθησεται, ἀλλὰ καὶ τῆς κατ' αὐτοῦ ἀγανακτήσεως τοῦ Θεοῦ πειραθήσεται. Καὶ γὰρ ἐπὶ τούτοις ἀπασιν ἢ παρούσα πράξις ἐν λόγῳ χρυσοβουλίου ἀπολυθεῖσα δέδοται τῷ διαληφθέντι αὐτῷ ἱερωτάτῳ Μητροπολίτῃ Φιλαδελφείας, καὶ ὑπερτίμῳ, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῷ ἡμῶν ἀδελφῷ καὶ συλλειτουργῷ, κύρ Γερσῶ ἱμῶ Βλάχῳ. Ἐν ἔτει τῷ σωτηρίῳ α.χ.π.<sup>9</sup> κατὰ μῆνα Ἀπριλλίον· ἐπινεμήσεως τρίτης.

✠ Ἰάκωβος ἐλέῳ Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως Νέας Ῥώμης, καὶ οἰκουμενικός Πατριάρχης.

ΙΑ'.

(Εἰς χάριτν)

## ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. <sup>1</sup>

Γερώτατε μητροπολίτα Φιλαδελφείας, καὶ ὑπέριμε, ἐν ἀγίῳ πνεύματι, ἀγαπητὴ ἀδελφέ, καὶ συλλειτουργῆ, κύρ Μελέτιε, χάρις εἴη σου τῆ ἱερότητι, καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ. Γράμμα τῆς ἀρχιεροσύνης σου, <sup>2</sup> ἐνεχειρίσθη ἡμῖν,

<sup>1</sup> Ἐκ τοῦ Ἡσαυροφ. τῆς Ἀδελφ., Ἀριθμ. 23. — Ὁ μὴ εἰσέτι ἀπεστερημένος τότε τῆς ἀληθείας, κατὰ τὸν Ἀπόστολον, καὶ μὴ νομίζων πορισμὸν εἶναι τὴν εὐσεβείαν ὑποφήριος Μελέτιος ὁ Τυπάλδος (περὶ οὗ τὰ καθέκαστα ἐξιστορήσμεν ἐν τῷ ἡμετέρῳ Ἰστορηματι, σελ. 76-87) τὴν ἐν ἔτει 1686 τελεσθεῖσαν αὐτοῦ χειροτονίαν ἀναγγέλλει τῇ Μεγάλῃ τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίᾳ, πρὶν εἶτι παρ' αὐτῆς ἀποσταλῶσιν αἱ συνηθεῖς ἐκδόσεις, σπρικὸν ὕψασμα δῶρον προσφέρων ὁ ὑπόουλος, ἵνα καὶ ταύτας, ὡς δοκεῖ, ταχύτερον λάθῃ. Καὶ φτίνεται μὲν παραστήσας ἐγκαίριος τῷ Πατριάρχῃ τὴν, ἐπὶ τῇ ἐκλογῇ καὶ χειροτονίᾳ, δι' ὄχλου γινομένην Ῥώμην, καὶ ἑαυτὸν ἐνεδρεύουσιν καὶ παταγοῦσαν, αὐτὴν δὲ καὶ ἴσως τὴν ὀρθοδοξίαν τῆς Κοιότητος κινδυνεύουσιν· τούτοις δῆπου, τὸν φόβον καὶ τὰς ὑποψίας τῆς φιλοστοργου Μητροῦς προελθῶσαν ἐκλιτήριος! Ὁ δὲ κλεινὸς Πατριάρχης, οἶονεὶ τὰ μέλλοντα προκισθόμενος, καὶ ὅσα τῆς κακίας τὰ ψυχοφθόρα σκάνδαλα προειδῶς, ἀντεπιστέλλει τῷ Μελετίῳ τὰ πατρικὰ τῆς εὐσεβείας λόγια, πρὸς τὸ ἐνίσχυσαι καὶ θεδικῶσαι αὐτὸν ἐν τῇ πατροπαράδοτῳ διδασκαλίᾳ τῆς καθ' ἡμᾶς Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας. — <sup>2</sup> Οὕτω γέγραπται.

διαλαμβάνον συν ἄλλοις, ὅσα τὴν ἐπιστολὴν ἀπαρτίζειν εἴωθε, καὶ τὰ περὶ τῆς χειροτονίας αὐτῆς, καὶ προστασίας τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας, ὡς εὐθέτως προσυντελεσθέντα, κατὰ τὸ ἐπικρατοῦν ἀνωθεν ἔθος, ἃ τινα, καὶ διαγνόντες κοινῶς, μετὰ τῶν συνεδριάζοντων ἡμῖν, ἱερωτάτων ἀρχιερέων, καὶ ὑπερτίμων, τῶν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι, ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν, καὶ συλλειτουργῶν, ὅσοι περ ἔτυχον ἐνδουλοῦντες, ἐπὶ κοινῇ διασκεψίῃ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ὑποθέσεων, ἡσμενίσασμεν τῆς κοινῆς διατηρήσεως, ἀνθ' ὧν, εὐχόμεθά σοι γενέσθαι τὴν προχείρησιν, <sup>1</sup> ἀξίαν τοῦ λειτουργήματος, εὐάρεστον τε Θεῷ, καὶ εὐαπόδεκτον. Φρόντισον οὖν ἤδη, τὸν εὐαγγελικὸν ζυγόν, ἐπ' αὐχένας εἰσδεδεγμένους, εὐαγγελικῶς τὸ ἐγγχειρισθὲν σοι λειτουργημα διενεργεῖν, ὑπὸ τοῦ παντουργοῦ χειραγωγούμενος Πνεύματος, τῶν Σείων τ' ἐχόμενος ἐντολῶν, καὶ ταῖς ἱεραῖς μελέταις προσκείμενος, ἀπροσκόπως εἶη σοι, τὴν τοῦ Σεία Σελήματος διανύειν ὁδόν, ἐν τῇ φυλάττειν ἀπαρעχειρήτα πάντα, δι' ὧν, τὰ τῆς καθαρᾶς ἡμῶν, καὶ ἀμωμῆτου πίστεως, ἀνατέλλει γνωρίσματα, καὶ ἀνόθευτον ἐξαστράπτει τὸ κάλλος αὐτῆς. Ἰσθι τε τοῦθ' ὡς ἐπισφράγισμα πάντων, τηρεῖν σε, κατ' ὀφειλὴν ἀπαραίτητον, τὰ τῆς Ἐκκλησίας, ὅσα φημί περὶ δόγματα νενόμισται, ἤθη τε καὶ τάξεις, ἀκρωτηρίαστα, κατὰ τὴν ἐκ τοῦ παλαιοῦ ἀρχαίου, Σείαν, ἀποστολικὴν τε, καὶ πατροπαράδοτον διδασκαλίαν, καὶ μὴν, καὶ τὰ προνόμια ταύτης, ἀκραιφνῆ συνδιασώζειν, ἐξηκριθωμένοις ταλαντεύων σταθμοῖς, καὶ μηδὲν παρὰ Σάτερα νέειν, κρούειν τε σταθμὸν ἐτερόζυγα, ἀλλ' εὐθυβόλως ἰθύνειν, καὶ οὕτω δεφεντεύειν ἀκάμαντα. Ἴνα, τῆς εὐκταίας ἐκείνης ἀξιοθῆς ἀκούσαι φωνῆς, ἐν ἡμέρᾳ

<sup>1</sup> Γρ. πρόχειρσιν.

ἐπισκοπῆς, εὖ δοῦλε ἀγαθῆ, εἰσελθε εἰς τὴν χερᾶν τοῦ κυρίου σου. Τοῦτο παρὰ ταῦτα, πρὸς τὸ μακαριστὸν εἶναι δηλαδὴ παρὰ Θεοῦ, ἀγαπητὸν τε, καὶ οὐχ ἥττον ἐνδοξόν παρ' ἀνθρώποις ἀναδείξει σε. <sup>1</sup> οἶσθα γὰρ ὅπως, τοῖς ἄλλως, ἢ ὡς ἔχουσιν ὑποκρινομένοις, καὶ ἄλλως ἀποκείσεται δεῖνὰ τὰ ἐπίχειρα. Τέως οὐκ ἐνεσι γράφειν διεξοδικώτερον τὰ δεόντα, τῆς τοῦ καιροῦ μὴ προτρεπούσης ἀνωμαλίας. Ἄν ὁ ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης, ἐξαποστείλας τὸ ἔλεος αὐτοῦ, χάριση διαλλαγὴν καὶ εἰρήνην, μεταξύ τῶν ἐκατέρων μερῶν ἐξουσιαστῶν, ἐλευθέρᾳ χειρὶ, πάντως ἐπιγενήσεται, τὸ γράφειν ἐνδελειῶς, ὅσα προσήκει τῇ ἐκκλησιαστικῇ τάξει, καὶ συνηθείᾳ. Ἐλάβομεν καὶ τὸ σηρικὸν ὕφασμα, τὸ πρὸς ἡμᾶς σου δῶρον, καὶ ἀντιδωρούμεθά σοι, τὴν παρὰ τοῦ ἀποστολικοῦ, καὶ οἰκουμενικοῦ θρόνου, εὐχὴν καὶ εὐλογία. Ταῦτα μὲν, ἐπὶ τοῦ παρόντος, ἡ δὲ τοῦ Θεοῦ χάρις, εἴη μετὰ τῆς σῆς ἱερότητας. α. χ. π. ζ. <sup>2</sup> αὐγούστῃ ιη'.

✠ Ὁ Κωνσταντινουπόλεως ἐν Χριστῷ αὐτῆς ὡς ἀδελφός.

† Ὁ Ἡρακλείας Βαρβολομαῖος καὶ ἐν Χῳ ἀδελφός τῆς σῆς πανιερότητας. † Ὁ Ἰκονίου Κύριλλος (;) τῆς σῆς πανιερότητας ἐν Χῳ ἀδελφός. † Ὁ Χαλκηθόνος Σαμουήλ (;) <sup>2</sup> καὶ ἐν Χῳ ὑμῶν ἀδελφός. † Ὁ Προύσης Καλλίνικος καὶ ἐν Χῳ αὐτῆς ἀδελφός. † Ὁ Ῥόδου Παρθένιος καὶ ἐν Χῳ αὐτῆς ἀδελφός. † Ὁ Χίου (;) Γρηγόριος καὶ ἐν Χῳ αὐτῆς ἀδελφός. † Ὁ Δέρκων Μακάριος καὶ ἐν Χῳ αὐτῆς ἀδελφός.

<sup>1</sup> Γρ. ἀναδείξει σε. — <sup>2</sup> Ὁ Λευκῆνος (Oriens Christ. T. K. σελ. 612) ἀντὶ τούτου, ἔχει Κλήμεντα.

(Εἰς μεμβράναν)

## ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. <sup>1</sup>

Τὴν μὲν διαφορὰν τῶν ἐπιστημῶν ἢ ἀριστοτελικῆ ἀγ-  
χίνας τρισὶ τούτοις ὑποκειμένῳ τρόπῳ καὶ τέλει διατε-  
τράνωκε, τὴν δὲ πρὸς ἀλλήλας τούτων ὑπεροχὴν, νῦν μὲν  
ἐκ τοῦ ὑποκειμένου, νῦν δὲ ἀπὸ τοῦ τέλους, ἐνίστηθε δὲ καὶ  
ἐξ ἀμφοῖν διέγνωκε· θαυμασίως διερμηνεύων ταῦτα καὶ  
εἰσηγούμενος τοῖς γλιχομένοις ἐπιστημῶν ἀπτεσθαι ἀσφα-  
λῶς, καὶ μὴ χωλαίνειν ἀμφοῖν τοῖν ποδοῖν ἢ γούν τῷ ἐτέ-  
ρῳ· ἀλλὰ καὶ τὸν τρόπον τῆς θεωρίας ἐξυμνεῖ ἅτε τὰ  
διστάτα τῆ φύσει εἰς ἑνὸς ὁλοκλήρου γένους ἐπιστητοῦ  
συμπλήρωσιν διευθετοῦντα· τῶν δὲ ὑπερκοσμίων ἐπιστη-  
μῶν τὰς διαφορὰς τε καὶ ὑπεροχάς, ἢ πνευματοκίνητος  
λύρα ὁ κρυφισμύσης ἐξ Ἀρείου πάγου Διονύσιος ἀχιγίαις  
ἐξυμνουμέναις καὶ τελεταρχικαῖς διαγνώσει διεσάφησεν,  
οὐ διὰ τῶν χαμαὶ συρομένων καὶ πλανομένων χαρακτή-  
ρων, οἷον ἀπαγορεύει ὁ τῆς θεολογίας ἐπώνυμος, ἀλλὰ διὰ

<sup>1</sup> Ἐκ Θεσσαλονίκης τῆς Ἀδελφότητος, Ἀριθ. 19. — Διὰ τοῦ πα-  
ρόντος Χρυσοστόλου ἐπικυρεῖ ὁ Πατριάρχης τὴν Μελετίου τοῦ  
Τυπάλδου χειροτονίαν (βλ. Ἰστορ. σελ. 79.) ὡς νόμιμον καὶ  
κανονικὴν, ἀνυψῶν αὐτὸν συνοδικῶς εἰς τὸ Φιλαδελφείας ἀξίω-  
μα. — Ἐσφράγισται δὲ τὸ ἔγγραφο μολυβδίνῃ σφραγιδί.

λόγων ἀμεταθέτων, καὶ ἀποδείξεν σφοδρότερον, οἷα  
εἰσὶν αἱ τοῦ παναγίου πνεύματος πανάγια πνεύσεις τῆ  
ιερά καὶ προφητικῆ γραφῆ ἱερομύστος ταμειούμεναι· καὶ  
οὐρανοδρόμων μὲν γεγονώς τῆ νοὶ τὰ ἐν οὐρανοῖς ἱεροτελε-  
στίαις ἱεροτελεστικῶς διεσάφησε, καὶ εἰς τριτάτας τρισ-  
σομένας τάξεις διένειμε, καὶ θεολογικῶς τὰς θεολογικὰς  
ἐπιστήμας τούτων ἠρμήνευσε, καὶ Ἱεραρχίας οὐσας ἀπα-  
ραμίλλους ταύτας ἀπέδειξεν· καὶ τὴν τῶν πρωτοτόκων  
Ἐκκλησίαν συναυλιζομένην αὐταῖς καὶ θριαμβεύουσαν  
διεσάφησεν. Τί δ' ἂν εἶποιεν αὐτὶς ὅσα τε καὶ οἷα περὶ  
τῆς ἐμπαρρόδη Ἐκκλησίας ἠρμήνευσεν; δι' ἣν ὁ πατήρ  
τοῦ ἰδίου υἱοῦ οὐκ ἐφείσατο, ἵνα φείσεται ταύτης, κατὰ  
τὸν θεῖον Ἀπόστολον· ἅττα καὶ γινώσκει δυσκατάληπτα,  
καὶ νοὶ δυσνόητα, θείας ἐπικουρίας δεόμενα τοῖς ποθοῦσιν  
ταῦτα εἰδέναι σαφῶς· ὧν ἀπάντων τὴν Ἱερωσύνην ἀνα-  
πτύσσων, καὶ τὰς αὐτῆς ἱεράς μαρμαρυγὰς ἀνακαλύπτων,  
δίδωσι κατανοεῖν, ὅσον καὶ οἷον ἐν τῇ μετὰ σώματος βίῳ  
τὸ ταύτης ὠφέλιμον· ἥτις καὶ βασιλείας αὐτῆς ὑπέρκει-  
ται καὶ ἐξουσίας ἀπάσης ὑπερίδρυσται, διὰ τε τὸ ὑπκει-  
μενον καὶ τὸ τέλος. Ὅσον γὰρ διαφέρει ψυχὴ σώματος,  
τοσοῦτον Ἱερωσύνη βασιλείας· ἅτε τῆς μὲν περὶ τὰ ἀν-  
θρώπινα καταγινομένης, νόμοις κειμένοις τῆς σωματικῆς  
φρονιζούσης σωτηρίας· τῆς δὲ περὶ ψυχῆς καὶ τὰ θεῖα  
διὰ τῶν παντέρων μυστηρίων φρονιτὶς τῆς ψυχικῆς σωτη-  
ρίας ἀντιποιομένης. Αὕτη καὶ γὰρ ὡς θεϊότατον χρῆμα  
τῷ ὄντι καὶ τελειουργώτερον τῶν ἄλλων ἐν Χριστιανοῖς μυσ-  
τηρίων ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν νενομοθέτηται, ἡνί-  
κα τοῖς ἱεροῖς Ἀποστόλοις ἀγαθοδότης καὶ κρυφισμύστος  
αὐτοῖς ἐνετείλατο φάσκων· « τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν  
ἀνάμνησιν »· καὶ « πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ  
ἔθνη βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ  
υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος. Δι' αὐτῆς γὰρ οἱ ἐπὶ γῆς

τοῖς ἐν οὐρανῷ συναυλιζονται, ἀμαρτημάτων ῥύποι καθαίρονται, ἀγιοσύνης σταλαγμαὶ τὰς τῶν ἐκλελεγμένων ψυχαῖς, καὶ πάν ὁ, τι ἄλλο σωτήριον ἀναποτίθεται. "Ὅθεν καὶ ἐν τῇ περιπετυγμένη ἡμῖν Ἀποκαλύψει τοῦ εὐαγγελιστοῦ εἶρηται" » καὶ ἔσονται βασιλεῖς καὶ Ἱερεῖς » τὴν τε μυστηριώδη καὶ τὴν πνευματικὴν Ἱερωνύμη ὁμοῦ διὰ τοῦ ῥήτου τούτου ἱεροπροεπῶς δηλουμένης. Ταύτης οὖν τῆς μυστηριώδους Ἱερωνύμης ἐπινεύσει θειοτέραις τῆς πρωτίστης ἑδρας ἢ μετριότης ἡμῶν τετυχηκυῖα, καὶ τοῦ παγκοίνου σκάφους τοὺς παγκοίνους οἰακας οἰακοστροφουσα, γενναίαν φροντίδα κατεδάλλετο ἐπισκοπεῖν <sup>1</sup> τὰς τε πόρρω καὶ ἐγγὺς παροικίας τὰς ὑποκειμένους τῷ οἰκουμένικῷ ἀγιοπάτῳ καὶ ἀποστολικῷ θρόνῳ, καὶ ἀγρυπνοῖς ὄμμασι διευθετεῖ ἐκασταχοῦ· ὥστε μηδεμίαν τούτων ἐν στερήσει τῆς τοιαύτης μυστηριώδους χάριτος εὑρίσκεσθαι. Καὶ δὴ πληροφορηθεῖσα ὅτι ἡ ἀγιοπάτη μητρόπολις Φιλαδελφίας ἡμοῖρι μὲν ταύτης τῆς Θεοδοραδέου ἐπιστασίας, ἄτε τοῦ ἐν αὐτῇ ἀρχιερατεύοντος πρότερον κύρ Γερασίμου <sup>2</sup> τὸ ζῆν θανάτῳ φυσικῷ ἐκμετρήσαντος, ἢ πρὸς τὰς αἰωνίου σκηναῖς εἰσελάσαντος, ἐπὶ τῆς πατριαρχείας τοῦ πρὸ ἡμῶν πατριαρχεύοντος κύρ Ἰακώβου, δέδοται δὲ παρ' ἐκείνου κατὰ τὰς κατὰ τόπον συνήθεις ψήφους, διὰ κλήρων ὁλοκληρίαν ἐκδοσις ἐπὶ χειροτονία, ἐκλεγέντος, καὶ τῶν προβεβλημένων ἄλλων προτιμηθέντος τε, καὶ προκρίθεντος τῷ τότε τοῦ ἐν διδασκάλοις λογιωτάτου κύρ Μελετίου, ἀνδρός ὡς παρὰ πολλῶν μεμαρτύρηται, κοσμιότητι διαπρέποντος, οὐ μόνον ἐκ μαθήσεως, ἀλλὰ καὶ ἐκ φύσεως πνευματικῶς ἀρχεῖν εἰδότης, ἐν νέας διὰ σπουδῆς ἐπιστημῶν ἐνεάσκωντος, φυσικῶς τε προτερήμασι καὶ ἐπικτήτοις

<sup>1</sup> Γρ. ἔσ. κατεδάλλετο. — <sup>2</sup> Τοῦ Βλάχου δηλονότι.

κατακοσμηθέντος, καὶ τοῦ ἐνεῖσε φροντιστηρίου διδάσκαλος χρηματίσαντος, καὶ τῆ τοῦ πρεσβυτέρου ἀξία διαπρέψαντος ὡς εἰκός, εἶτα καὶ τὸ ἀγγελικὸν σχῆμα ἀμφιασάμενος, καὶ προκαταβολὰς ἐπὶ μείζονος ἀξία προκαταβεβλημένου, ἐπὶ τὸ ἀναδεχθῆναι τὴν ποιμαντικὴν ῥάβδον τῆς μητροπόλεως ταύτης Φιλαδελφίας καὶ προστάτην ἀποκαταστήναι. Τοιγάρτοι κατὰ τὴν πατριαρχικὴν ἐκδοσιν, τοῦ διαλειφθέντος παρὰ τριῶν συλλειτουργούντων χειροτονηθέντος τῆ ἐπικλήσει τοῦ παναγίου Πνεύματος, ἐπὶ προστασία τῆς μητροπόλεως ταύτης, ἐργωσται ἡμῖν τὴν τοιαύτην χειροτονία κατασφαλίσαι τε καὶ ἐπικυρῶσαι κατὰ τοὺς ὅρους τῶν ἱερῶν συνόδων. Καὶ δὴ γνωμοδοτήσεως συνοδικῆς τῶν περὶ κατατυχόντων ἱερωτάτων μητροπολιτῶν καὶ ὑπερτίμων ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν, τοῦ Ἡρακλείας κύρ Βαρθολομαίου, τοῦ Κυζίκου κύρ Κυρίλλου, τοῦ Χαλικηδόνης κύρ Γαβριήλ, τοῦ Ῥόδου κύρ Παρθενίου, τοῦ Προύσης κύρ Καλλινίκου, τοῦ Δέρκων κύρ Μακαρίου, γεγονῆσας κεκῦρωται καὶ κατεσφαλίσται, <sup>1</sup> καὶ ἐπιβεβαίωται, κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν διατύπωσιν, ἣ τε ψήφος καὶ ἡ χειροτονία αὐτῆ, ὡς νόμιμος καὶ κανονικὴ. "Ὅθεν ὀφείλει ὁ διαλειφθεὶς αὐτὸς οὗτος ἱερώτατος μητροπολίτης Φιλαδελφίας καὶ ὑπερτίμος ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφὸς καὶ συλλειτουργὸς κύρ Μελέτιος, λαβέσθαι τε νοερώς καὶ ἐπιλαβέσθαι τῆς Θεοθεν αὐτῷ κληροδοτηθείσης μητροπόλεως ταύτης, καὶ εὐλογεῖν καὶ ἀγιάζειν τοὺς ἐν αὐτῇ χριστιανούς, καὶ πάντα τὰ ἀρχιερατικά ἐκτελεῖν, μετὰ καὶ τῆς ἱεράς συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως, ὡς γνήσιος καὶ νόμιμος, καὶ κανονικὸς μητροπολίτης ταύτης,

<sup>1</sup> Γρ. κατησφαλίσται.

αναγνωστάς σφραγιζειν, διακόνους και υποδιακόνους χειροτονειν, και εις το των πρεσβυτέρων αξίωμα προδιβάξειν, μοναχούς και μοναζούσας κείρειν, ναούς καθιερούν επί σταυροπηγίω ιδίω, ένταλτήρια διδόναι κ' διδάσκειν κ' κηρύττειν τά τής ανατολικής Έκκλησίας δόγματά τε κ' διδάγματα, κ' φυλάττειν αυτά αμετάτρεπτα κ' άνόθευτα, κ' απαρεγγερίσασα, βασιλικήν βαδίζειν όδόν και επί Ψάτερα αποκλίνειν· και έξουσιάζειν πάντων των τής μητροπόλεως κτημάτων τε και άφιερωμάτων, κινήτων τε και ακινήτων, και σπεύδειν τής αύξήσεως αυτών και βελτιώσεως, και εισηγείσθαι τους έν αυτή Χριστιανούς τά ψυχροφελή και σωτήρια, ου μόνον ταίς από γλώσσης νουθεσίαις, αλλά πολλή μάλλον ταίς από του ίδιου βίου χειραγωγίαις, τύπος κ' ύπογραμμός τοις πάσι γινόμενος, ίνα τους πάντας κερδήση ή πλείονας, κλάειν μετά των κλαιόντων, και χαίρειν μετά των χαιρόντων, και καρπούσθαι και λαμβάνειν τά από συνηθείας έκκλησιαστικά δικαιώματα· ουδεις γάρ στρατεύεται όψωνίοις ιδίοις κατά τον Ψείον Άπόστολον· όφειλόντων και πάντων των έν τη μητροπόλει ταύτη έντιμοτάτων κληρικών, εύλαβεστάτων ιερέων, όσιωτάτων ιερομονάχων, εύγενεστάτων και χρησιμωτάτων άρχόντων και αδελφών, και του λοιπού χριστιανικού πληρώματος, απονέμειν αύτῃ τήν προσήκουσαν τιμήν και εύλάβειαν και δεξίωσιν, και ύπέικειν και ύποτάσσεσθαι, ως πνευματική αυτών πατρί, και διδασκάλῳ, και ποιμένι, και κατ' ουδέν άντιλέγειν ή άντιφέρεισθαι τοίς παρ' αυτου λεγομένοις παραγγέλμασι τε και νουθετήμασι· και μνημονεύειν του κανονικου αυτου όνόματος έν πάσαις τελεταίς και ακολουθίαις, και συντρέχειν και βοηθεϊν αύτῃ έν ταίς άναγκαίαις αυτου χρείαις, άγρυπνοῦντι ύπερ των ψυχών αυτών ως λόγον αποδώσουσι, ίνα μη στενάζων τουτο ποιῆ, άλλυσιτελές γάρ, και διδόναι εύγνωμόνως και εύπειθώς

τήν προσήκουσαν ελεημοσύνην και βοήθειαν πατρι και ποιμένι, και ειτι άλλο από συνηθείας άρχαίας· Ό γάρ παρὰ ταύτα διανοούμενος πράξει και ένδεικνύμενος άπειθειαν, ό τοιοῦτος ως αλαζών ου μόνον τής του Θεου όργής πειραθήσεται και άγανακτήσεται, αλλά και βαρυτάτοις έπιτιμίαις καθυποβληθήσεται· ή γάρ προς τήν αυτου έσρότητα γινομένη τιμή και εύλάβεια, προς τήν ήμών μετριότητα διαβαίνει, και δι αυτης προς Θεόν, ου τύπον σώζουσιν οι Άρχιερείς επί γής· Επί γάρ τούτοις άπασι, και ή παρούσα πράξις απολυθεισα δέδοται δια σφραγίδος τῷ διαληφθέντι αυτῷ ιερωτάτῳ μητροπολίτῃ Φιλαδηλφίας και υπερτίμῳ έν άγίῳ Πνεύματι αγαπητῷ ήμών αδελφῷ και συλλειτουργῷ, κύρ Μελετίῳ: — Έν έτει τῷ σωτηρίῳ χιλιοστῷ έξακοσιοστῷ όγδοηκοστῷ έβδόμῳ: κατά μήνα Οκτωβριον· Έπινεμήσεως δεκάτης.

✠ Διονύσιος ελέῳ Θεοῦ Άρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως νέας Ρώμης και Οικουμενικός Πατριάρχης.

ΓΓ.

(Εἰς χάριτην)

## ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. 1

Ἰερώτατε μητροπολίτα Φιλαδελφείας, ὑπέριτε καὶ ἔξαρχε πάσης Λυδίας, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι, ἀγαπητὴ ἀδελφε, καὶ συλλειτουργγέ τῆς ἡμῶν μετριότητος, κύρ Μελέτιε, χάρις εἴη σου τῇ ἰσότητι, καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ. Γράμματα τῆς ἀρχιερωσύνης σου, ἀπαξ καὶ δις, ἐλάβομεν, καὶ ἐκ τῶν τοῦ καιροῦ περιστάσεων, δὲν τῆς ἐδώσαμεν τὴν ἀπόκρισιν. Ἦδη δέ, ἐν Ἀδριανουπόλει διατρίβοντες, δι' ἀναγκαιᾶς χρείας, καὶ ὑποθέσεις τοῦ καθ' ἡμᾶς ἀγιωτάτου πατριαρχικοῦ, ἀποστολικοῦ τε, καὶ οἰκουμενικοῦ Ἔθνου, ἐλάβομεν καὶ τρίτον αὐτῆς γράμμα, δι' οὗ γνόντες τὴν ἀγαθὴν αὐτῆς ὑγείαν, ἐχάρημεν, καὶ τὰ γραφόμενα ἐκαταλάβομεν. Πρῶτον παραπονεῖται, πῶς δὲν τὴν ἐγράψαμεν ποτε, τὸ ὅποιον ἄς τὸ ἀποδώσῃ εἰς τὸ ἀνώμαλον τοῦ καιροῦ, καὶ εἰς τὰ αὐτοῦ ἐνδεχόμενα, ὧν ἐνεκεν, ἀμοιρεῖ συχνῶν ἡμετέραν γραμμάτων. Δεύτερον δέ, μᾶς σημειώνει, περὶ τῆς κατ' αὐτῆς φημισθείσης συκο-

1 Ἐν Ἐπασχυροφ. τῆς Ἀδελφ., Ἀριθ. 24. — Ἔστι δὲ πρὸς Μελέτιον Τυπαλδον ἢ Ἐπιστολῆ, ἰδίως γράψαντα τῷ Παναγιωτάτῳ Καλλινίκῳ τῷ Β.

φαντίας, καὶ διαβολῆς τινῶν χαιρεκράκων καὶ φιλοκατηγόρων, ὡς φρονεῖ δῆθεν τάναντία τῆς καθ' ἡμᾶς καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς Ἀνατολικῆς τοῦ Χριστοῦ, ἀγίας Ἐκκλησίας. 1 Τὰ τοιαῦτα μέντοι, εἰ καὶ νὰ ἔφθασαν καὶ εἰς τὰς ἡμετέρας ἀκοάς, ἀλλ' οὐδαμῶς τὰ ἐπιστεύσαμεν, μήτε ἀκρόασιν ἐδώσαμεν ἐν τούτοις, ἔχοντες ἐξ ἀκοῆς, ἀπὸ τινων φιλαληθῶν, καὶ πρὸς αὐτὴν ἀπαθῶς διακειμένων, ὅτι φρονεῖ τὰ καθ' ἡμᾶς, ὑγειῶς τε, καὶ ἀπαρραλλάκτως, καὶ μάλιστα ἐβεβαιώθημεν ἐν τούτῳ, παρὰ τοῦ κορυφαίου τῶν σῶν φοιτητῶν, ἐλλογιμωτάτου ἀκέρσορος, κύρ Ἀνδρέου τοῦ Λικινίου. 2 Εἶθε δ' ὡς ἠκούσαμεν, καὶ ἐμάθομεν, καὶ ἐβεβαιώθημεν, ἀξιώσει (γρ ἀξιώσιτοι) αὐτὴν ὁ Κύριος, δοξάζειν καὶ φρονεῖν ὀρθοδόξως, μέχρι τελευταίας αὐτῆς ἀναπνοῆς, προκόπτουσα ἐπὶ τὸ κρεῖττον, ἐκ τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ Θεοῦ ἡμῶν. Καὶ τρίτον γράφει διὰ τινα ψευδοσκητῆν, ὀνόματι Συμεῶν, ὡς ἤγαγεν αὐτόθι, εἰς τὴν πολιτείαν ταύτην, γράμμα πατριαρχικόν, παρέχον ἀδειαν, τῷ πρῶτῳ Κεφαλῆνίας Παῖσιῳ, ἀθέσμως, ἀκόσμως τε, καὶ ἀσέμνως σεμνύνεσθαι ἐν ταῖς ἱεραῖς τελεταῖς, πατριαρχικῆ μάλιστα μίτρα τὴν κεφαλὴν κοσμούμενον. 3 Ὅπερ γράμμα πάντη ἐστὶ ψευδές, καὶ βραδουργίας ἔργον, καὶ ἀποτελέσμα· πρῶτον, ὅτι ποτὲ εἰς τὴν ἱερὰν ὀμνήγειρον, τῶν συναδελφῶν ἡμῶν ἀρχιερέων, δὲν ἠ-

1 Οὐκ ἐσυκοφαντήθη, οὐ διεβλήθη, προδοσίαν πίστεως μελετήσαε, Μελέτιε· ἀλλ' ἐφωράθη, ἀλλ' ἐπεγνώσθη, δι' αὐτῆς τῆς σῆς πλάνης καὶ ἀσεβείας! (Ἀγνώσθη τοῦ ἡμετέρου Ἰππομόνη. σελ. 79, 80.) — 2 Κατὰ τὸν ὑπὸ Σάβα ἀναφερόμενον (ἐν Νεοελλ. Φιλολ. σελ. 443) φιλοπονώτατον Γ. Ζαβίραν, ἦν μὲν ὁ Λικίνιος εἰς Κερκύρας (Μονεμβασίας ὀρθότερον) περιβύτητος ἰατρός, τελευτήσαε τῷ 1715. Ὁς δὲ φίλος ἐπιστήθιος τοῦ Μελετίου, ἦ τὸν δόλιον ἠγνόει, ἢ συνεψεύδιτο μετ' αὐτοῦ. — 3 Ἀμιλλάσθαι δηρὸν βουλόμενος τοὺς Φιλαδελφείας Μητροπολίτας.

κούσθη, μήτε ὄλως ἐγροικίθη, νά δοθῆ τοιοῦτον γράμμα· δεύτερον, ὅτι ἂν ἐδίδοτο, ἤθελε πλουτεῖ καί τās ὑπογραφάς τῶν ἄλλων ἀρχιερέων· τρίτον, ἤθελεν εἶσαι <sup>1</sup> κατὰ τὸ ἔθος τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ ἐν τῷ ἱερῷ αὐτῆς κώδικι κατεστρωμένον, εἰς ἔνδειξιν. Ἀ' τινὰ τρία ταῦτα, εἰσὶ χαρακτηριστικά, καὶ βεβαιωτικά τῶν τοιοῦτων ἐκδοδμένων γραμμάτων. Ἐπει δέ, τὸ γράμμα ἐκεῖνο, καὶ τῶν τριῶν τούτων ἀμοιρεῖ, φανερόν ἐστίν, ὡς ὑπάρχει νόθον καὶ σκότιον. Ὅθεν, ἔστω, καὶ λεγέσθω, καὶ ἰμενέτω ἄκυρον τελείως, καὶ διαπαντός ἀνίσχυρον, εἰς οὐδὲν λογίζμενον, καὶ ὡς μηδέποτε γεγονός. Ἐτι τὸ τοιοῦτον ψευδεπίπλαστον γράμμα, λέγεις πῶς νά ἐδόθη, διὰ τὸν πρῶτον Κεφαλληνίας Παῖσιον· τὸν δὲ μετὰ τὸν Παῖσιον, ῥηθέντα Τιμόθεον, ἀγνοοῦμεν ἡμεῖς, καί, εἰ ὄλως ἐστὶν ἀρχιερεὺς, καὶ πόθεν τὴν χειροτονίαν ἔλαβεν, οὐ γινώσκομεν. <sup>2</sup> Περὶ δὲ τῶν γιγνομένων κατὰ τόπους ἀτοπημάτων ἐποῦ γράφεις, μηδενὸς τὰ τοιαῦτα, κωλύσαι ἰσχύοντος, τοῦτο εἶναι σήμπτωμα τοῦ καιροῦ, κρίμασιν οἷς οἶδε Κύριος. <sup>3</sup> ὅς τις νά εὐδοκήσῃ, <sup>4</sup> τῷ ἀπειρῷ αὐτοῦ ἔλεει, νά ἐξετασθῶν ποτέ, καὶ νά ἐμποδισθῶν τῶν τῶν τοιαῦτα ἀτοπα, ἔσον καὶ τὰ τοῦ παρανόμως ἀρχιερατεύοντος ἐκεῖσε Τιμοθέου, καὶ νά ἔλθουν εἰς εὐθύτητα κανονικὴν, κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀκριβεστάτην τάξιν, καὶ διατύπωσιν. Τὰ ἔσα μᾶς σημειώνει πῶς μᾶς πέμπει διὰ τοῦ

<sup>1</sup> Οὕτως ἐν τῷ χειρογράφῳ. — <sup>2</sup> Τὸν Τιμόθεον τούτον, ἴσως ὡς παρανόμως ἀναβάντα, μετὰ τὸν Παῖσιον, τὸν Κεφαλληνίας Ἐπίσκοπον, οὐ μνημονεύει Λευκῆνος (Oriens Chr. T. B'. σελ. 235), καίτοι οὐκ ὀλίγα ἔχει τὰ χροῖματα. — <sup>3</sup> Ὁ τῆς ἐκκλησιαστικῆς εὐταξίας καὶ διατυπώσεως ζήλον ὑποκρινόμενος, τὰ μὲν τῶν ἀλλοτρῶν ἀτοπήματα ἐνεκάλει, τὰ δ' ἐαυτοῦ ὑπεκρύπτετο. — <sup>4</sup> Γρ. εὐδοκίση.

Μανουὴλ Βουβουλίου <sup>1</sup> δωρήματα, εὐρίσκονται ἀκόμη εἰς τās χεῖρας, τοῦ κυρ' Ἀνδρέου Λικινίου, καθὼς μᾶς γράφει, καὶ ὅταν πηγαίνομεν σὺν Θεῷ εἰς τὴν πόλιν, φέλομεν τὰ παραλάβει· καὶ εἰς πολλὰ ἔτη της. Ἀς ἔχομεν δὲ καὶ αὐτὴς γράμμα της, δηλωτικὸν τῆς ὑγείας της· καὶ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ, εἴη μετὰ τῆς σῆς ἱερότητας. α χ υ β<sup>14</sup> σεπτεμβρίου ἡ'.

✠ Ὁ Κωνσταντινουπόλεως, καὶ ἐν Χριστῷ αὐτῆς ἀδελφός.

(Ἡ ἔξω ἐπιγραφή). » Τῷ ἱεροτάτῳ μητροπολίτῃ Φιλαδελφείας, ὑπερτίμῳ καὶ ἐξάρχῳ πάσης Λυδίας, κυρ' Μελετίῳ, τῷ ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῷ ἀδελφῷ, καὶ συλλειτουργῷ τῆς ἡμῶν μετριότητος. «

<sup>1</sup> Ἀμφιτάλαντος περὶ πίστιν οὗτος Ὁ Μανουὴλ, συγγενὴς τοῦ γνωστοῦ, καὶ ἴσως ὁμόφρονος αὐτῷ, Νικολάου κρητῆ τοῦ Βουβουλίου. Τοῦ δὲ Πατριάρχου τὴν εὐνοίαν ἠαπειάσθητε καὶ δωρήμασιν ἐθήρευνε ὁ πλάνος Μελετίος.

('Αντίγραφον) (\*)

## ΚΥΡΙΑΛΟΣ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ.Αἰδεσιμώτατε Πρωτοπαπᾶ τῆς Νήσου τῶν Κορυφῶν,  
υἱέ κατὰ πνεῦμα ἀγαπητέ τῆς ἡμῶν μετριότητος· ἐντι-

(\*) Τοῦτο τὸ παρὰ τῆς Ἁγίας ἡμῶν Ἐκκλησίας δικαίως ἐκ-  
τοξευθέν καθαιρετικὸν τοῦ Φιλαδελφείας Μελετίου καὶ ἀφοριστι-  
κὸν Συνοδικὸν Γράμμα ἀνερεύνητον ἤδη ἐστίν ἐν τῷ ἀρχιεπισκο-  
πικῇ τῆς Κεφλληνείας Γραμματείῳ, ὅπου ἐκ τῆς ἰταλικῆς με-  
ταφράσεως ἐν τοῖς τῶν Ἑνετῶν Ἀρχ. σωζομένης (Filze Ἀριθ. 6.  
Comunicate del Cons.<sup>o</sup> de' X. — Senato IV. Secreta) φαίνεται  
ἀποστείλας ὁ Παναγιώτατος καὶ πρὸς τὸν Ἅγιον Κεφλληνεὺς  
καὶ Ζακύνθου. (βλ. ἡμέτερον Ὑπόμνημα σελ. 85, 86.) Μοθόντες  
δὲ παρὰ τοῦ κ. Σάβα, ὅτι τὸ σπάνιον ἔγγραφον διυπετηρημένον  
ὑπάρχει παρὰ τῷ ἐν Λευκάδι Σχολάρχῳ καὶ μουσφιλήτῳ κυρίῳ  
Γιῶαννῃ Ν. Σταματέλῳ, ἐδεήθημεν αὐτοῦ (φιλοφρόνως μεσιτεύον-  
τος τοῦ Ἰππότου καὶ κλεινοῦ ἡμῶν φίλου Ἀριστοτέλους Βαλλια-  
ρίτου), ὅπως λάβωμεν ἀντίγραφον τούτου πρὸς δημοσίευσιν. Γεν-  
ναίως δὲ συγκατανεύσαντος τοῦ φιλογενεστάτου κ. Σταματέλου,  
πολλὴν ὀφείλομεν αὐτῷ τε καὶ τοῖς φίλοις αὐτοῦ τὴν εὐγνωμοσύνην.

Τοῦ δὲ νῦν ἀκριβῶς ἐκδιδομένου πολυτίμου Πατριαρχικοῦ Γράμ-  
ματος (οὗτινος ἀντιγραφή ἐστὶ τοῦ παρελθόντος αἰῶνος τὸ παρὰ  
τῷ κ. Σταματέλῳ σωζόμενον) προηγείται τίτλος τοιοῦτος: « Συνο-  
δικὴ καθάρσις τοῦ ἀποστατήσαντος τῆς Ἀνατολικῆς Ἁγίας  
τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας Μελετίου Τυπάλδου, τοῦ ἐν ταῖς  
κλειναῖς Ἑνεταῖς Μητροπολίτου Φιλαδελφείας, χρηματίσαντος  
ἐν τῷ πανσίπῳ ναφί τοῦ ἁγίου Γεωργίου τῶν Ῥωμαίων.  
Ἐπέμθη δὲ εἰς τὸν τότε παναιδεσιμώτατον Μέγαν Πρωτοπαπ-  
πᾶν Κ. Κ. Ἀναστάσιον Αὐλωνίτην διὰ τοῦ Πανιερωτάτου  
Ἰωαννικίου (γρ. Ἰωαννίνων) Κ. Κ. Κλήμεντος. »

μότατοι κληρικοί, εὐλαδέστατοι Ἱερεῖς, εὐγενέστατοι Ἄρ-  
χοντες καὶ λοιποὶ πάντες εὐλογημένοι Χριστιανοὶ, τέκνα  
ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὰ τῆς ἡμῶν μετριότητος, χάρις εἴη ὑμῖν,  
καὶ εἰρήνη καὶ ἔλεος παρὰ Θεοῦ παντοκράτορος καὶ Κυ-  
ρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, παρ' ἡμῶν δὲ εὐχῇ, εὐλογία  
καὶ συγχώρησις.

Πολλὰ μὲν εἰσὶ καὶ ἄλλα τὰ καταβιβάζοντα καὶ κα-  
θαιρούντα τοὺς παρὰ τὰ διατεταγμένα ἐντροπομένους, καὶ  
μὴ φυλάττοντας τῆς ἰδίας ἐπαγγελίας τὰ ὄρια, <sup>1</sup> τῆς ἀρ-  
χειρατικῆς ἀξίας καὶ χάριτος· οὐχ ἥττον δὲ τῶν ἄλλων  
ὑπεύθυνον ἀποκαθιστᾶ καὶ ὑπὸ ποινὴν τίθησι τὸ τῆς ἀπο-  
στασίας καὶ ἀθετήσεως ἔγκλημα, τὸν ἀποστατοῦντα ἀπὸ  
τῶν τοῦ Θεοῦ δικαιωμάτων, καὶ ἀθετοῦντα τὰς πρὸς Θεὸν  
συνθήκας αὐτοῦ, δι' ὧν ἀνεδέξατο ψυχὰς εὐσεβῶν, καὶ  
ὑπέσχετο καθοδηγεῖν αὐτάς καὶ ἰθύνειν πρὸς σωτηριώδη  
κατάστασιν, ἀγρυπνεῖν τε ὑπὲρ αὐτῶν, καὶ τὴν ἰδίαν  
ψυχὴν τιθεῖναι, ὥστε καθαραιούσας παραστήσαι ταύτας,  
καὶ ἀπηλλαγμένας πάσης τε κηλίδος, κακονοίας τε καὶ κακο-  
δοξίας, καὶ μὴν καὶ ἑαυτὸν ἐν τῷ φροβερίῳ κριτηρίῳ τῆς δευ-  
τέρας τοῦ Χριστοῦ παρουσίας, καὶ κοινῆς ἀνταποδόσεως·  
εἶτα τολμηρῶς καὶ ἀναιδιῶς ἔναντι Θεοῦ ψευδάμενον, ἀ-  
πατεῶνά τε καὶ ὑποκριτὴν καὶ προδότην ἀναφανῆναι,  
ἀντὶ καλοῦ ὁδηγοῦ καὶ σωτήρος τῆς ἐγχειρισθείσης αὐτῷ  
ἐκλεκτῆς τοῦ Θεοῦ παρακαταθήκης· δικαίως ἄρα καὶ ἐξ  
ἀνθρώπων ἀποδοκιμάζεται, καὶ δι' ἀποκηρύξεως ἀλλο-  
τριούται τῆς, ἧς ἔτυχεν ἀξίας καὶ χάριτος ὁ τοιοιούτρό-  
πως διὰ τὸ κακότεχνον τῆς αὐτοῦ ψυχῆς καὶ προαιρέσεως  
ἀσυνετῶν, καὶ ἀλλοτριῶς ζῆν αἰρούμενος τῶν ἐντολῶν  
τοῦ Χριστοῦ, καὶ τὰς κανονικὰς παραβαίνων διατάξεις,

<sup>1</sup>Ισ. λείπει καί.

καὶ τὰς ἀγιολέκτους καταχρώμενος χρήσεις (ἴσ. γρ. ῥήσεις), καὶ μὴ ἀξίως περιπατῶν τῆς κλήσεως, ἧς ἐκλήθη, κατὰ τὴν Ἀποστολικὴν ὑποθήκη, ἀλλὰ καταψευδόμενος φαίνεται τῆς ἐπαγγελίας αὐτοῦ, καὶ τὸ Πνεῦμα λυπῶν τὸ ἅγιον, ἐν ᾧ ἐσφραγίσθη· καὶ γὰρ ἐφ' ὅσον ὁ ἔμφρων καὶ νονεχῆς οἰκονόμος ἐπαινεῖται καὶ μακαρίζεται παρὰ τῆς Θεοσεβείας φωνῆς, δόκιμος καὶ ἀξίος περὶ τὸ ἔργον φανεῖς τοῦ Θεοῦ, αἰωνίζουσης τε εὐκλείας καὶ οὐρανίου ἀναπαδόσεως ἀξιοῦται » δόξη<sup>1</sup> γὰρ, φησὶ τὸ ἀποστολικὸν Θεῖον λόγιον, καὶ τιμὴ καὶ εἰρήνη παντὶ τῷ ἐργαζομένῳ τὸν ἀγαθόν « καὶ ὀρθῶς πολιτευομένῳ, εἰς τοσοῦτον πονηρὸς καὶ ἀχρεῖος δούλος ἀκούει ὁ κακέμπορος, ὃς τὴν ἐμπιστευθεῖσαν αὐτῷ διαστρέψας οἰκονομίαν, κακοσχόλιως τε, καὶ κακούργως περὶ ταύτην ἐμπορευσάμενος, μακρὰν τε ἀποβάλλεται καὶ ἀποσκορακίζεται καὶ καταδικάζεται κανονικῆς ἀυστηρίας, καὶ νόμων ἱερῶν ἀποφάσει, καὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ὀλομελείας εὐλόγως τῆ πνευματικῆ ἀξίῃ ἐκκόπεται, ὡς κερπούς πονηροῦς καὶ ἐπιθυμωμένους<sup>2</sup> ἀναδιδούς περὶ τὸν εὐθαλῆ καὶ ἀμώμητον περίβολον τοῦ Χριστοῦ, καὶ καθάπερ ἐξίτηλον ξύλον καὶ εὐθετον ἀπορρίπτεται πρὸς τὴν τοῦ ἐπαπειλουμένου πυρὸς ἀνάλωσιν, ὡς ἀποτρόπαιος καὶ Θεοστυγῆς\* » ἀπολεῖς, γὰρ φησὶ, πάντας τοὺς λαλοῦντας τὸ ψεῦδος » καὶ » δόλιον ἄνδρα βδελύσσειται Κύριος » ἀπωλείας τῆς κατὰ ψυχὴν νοουμένης, τοῦ ἀπὸ Θεοῦ ἀπομακρυσμοῦ καὶ ἀποχωρισμοῦ· μακρυσμὸς δὲ καὶ ἀποχωρισμὸς ἀπὸ τῆς τοῦ Θεοῦ ἀληθείας εἰς τὸν τοῦ ψεύδους πατέρα παραπέμπει τὸν ἄνθρωπον, τοῦτέστιν αὐτὸν τὸν διάβολον, ᾧτινι ἀκολουθῶν καὶ κολῶμενος (γρ. κολῶμενος), τὸ ἐν γίνεται κατὰ

<sup>1</sup> Γρ. δόξα. — <sup>2</sup> Γρ. ἴσ. ἐπιτιμωμένους.

πράξιν καὶ λόγον, ἄλλο μὲν φαινόμενος καὶ ὑποκρινόμενος, ἄλλο δὲ ὢν, ὡς ἐκεῖνος πολλάνκις καὶ εἰς ἄγγελου φωτὸς μετασχηματίζεται· διὸ καὶ σὺν ἐκείνῳ τέλος πάντων εἰς τὴν αἰωνίαν καὶ ἀτελευτήτην συγκαταδικάζεται κόλασιν.

Ἐπειδὴ τοιγαροῦν κατεφάνη καὶ ἐγνώσθη καὶ ὁ χρηματίας, ὡς μὴ ἀφείλε, Μητροπολίτης Φιλαδελφίας Μελετίος, ἀποστάτης δηλαδὴ καὶ ὑποκριτής, ἀπατεῶν τε καὶ δόλιος, καθὰ ἐδηλοποιήθη ἡμῖν, καὶ ἐπιστοποιήθη παρὰ πολλῶν, ὅστις μηδαμῶς τὸν φόβον τοῦ Θεοῦ ἐναποκείμενον ἔχων ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ, καὶ τὴν τοῦ Θεοῦ κρίσιν καὶ ἀναπαδόσιν εἰς νοῦν ὄλως μὴ θέμενος, ἀποστάτης ἐγένετο τῆς καθ' ἡμᾶς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, καὶ τῆς ὁλοκληρίως αὐτῆς ἀπεσιωρηθεῖσης, ἑτερόδοξος ἀντικρὺς κατὰστας, ἀλλόκοτόν τε καὶ τερατώδες ἐσχηκὸς φρόνημα, ὅπερ πολλάνκις μὲν καὶ πρότερον παρὰ πολλῶν καὶ διαφόρων χριστιανῶν ἀνηγγέλθη ἡμῖν, ἀναβολὴ δὲ τῆς ὑποθέσεως ἐγένετο ὡς τὸδε, καὶ συμπέρασμα καιροῦ περιμένουσιν ἰδεῖν τὸ τέλος εἰς πληρεστέραν πληροφροσίαν· ταυτὺν δὲ αὐτὸς ἑαυτὸν τε ἐφανέρωσέ τε καὶ ἐμαρτύρησεν ἐφ' οἷς ἔπραξε καὶ πράττει, κατὰ δὴλον ποιήσας τὴν κακόνοιαν αὐτοῦ καὶ κακοδοξίαν· τὴν τε γὰρ ἱεράν ἀκολουθίαν τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Παλαμαῆ, τὴν ἐν τῇ Τριῳδίῳ περιεχομένην, ἣτις κοινῇ ἐπικυρίσει ὑπὸ τῶν ἁγίων Πατέρων προσετέθη τῇ Ἐκκλησίᾳ, καὶ διετάχθη ψάλλεσθαι καὶ ἀναγινώσκεισθαι τῇ δευτέρᾳ Κυριακῇ τῶν νηστεϊῶν, ἀφείλετο καὶ ἐξέβαλεν ἐκ μέσου ἰδίᾳ ἐξουσίᾳ καὶ αὐτονομίᾳ, ὅπερ οὐκ ἐξῆν αὐτῷ ποιῆσαι· ὡς περ γὰρ κοινῇ γνώμη προσετέθη τῇ ἐκκλησίᾳ ἡ ἀκολουθία αὕτη, εἴ γε ἔδει ὄλως ἐξαίρεθῆναι, συνοδικῇ αὐτῆς διασκέψει καὶ ἀποφάσει ἐγρήν ἐξαίρεθῆναι, ἀλλ' οὐ γνώμη ἐνὸς μόνου, αὐτοῦ τοῦ ματαιόφρονος Μελετίου, καταψευφισαμένου ἀδικηρίως καὶ παρανενοσημένου τῆς κοινῆς τῶν Πατέρων

διατάξεως· τούτο τε οὖν ἐτόλμησε κακουργῆσαι ὡς αὐτόνομός τε καὶ αὐτοκέφαλος, ἢ μᾶλλον εἰπεῖν κακοκέφαλος καὶ ἐμβρόντης. Καὶ τὸ μνημόσυνον τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τὸ ἐκφωνούμενον ἐν τοῖς ἱεροῖς διπτύχοις ἀφείλετο καὶ ἐξῆρην, ἀποσιωπήσας τῶν Πατριαρχικῶν ὀνομάτων, καὶ μὴ ἐκφωνῶν τὴν ἱεράν ταύτην ἀναφοράν κατὰ τὴν τάξιν τῆς Ἐκκλησίας, οὐδενὶ ἐξὸν ποιῆσαι τὸ τοιοῦτον ἔργον, καταφρονήσας τῶν νενομισμένων, καὶ παρασαλεύσας τὴν τάξιν τῆς Ἐκκλησίας ἀδικῶς καὶ ἀσυνειδήτως, ὅσα γε τὰς κανονικὰς τάξεις καὶ νομοθεσίας τῆς Ἐκκλησίας συντηρημένους ὀφείλουσι κατὰ χρέος ἀπαραίτητον τηρεῖν καὶ ἐνεργεῖν ἅπαντες οἱ τοῦ ἱεροῦ καταλόγου τυγχάνοντες μετὰ πάσης προσοχῆς καὶ εὐλαθείας, ὡς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ παριστάσας κατὰ τὸ ἐφικτὸν ἀνθρώποις, ἀπὸ οὗ καὶ οἱ θεῖοι καὶ ἱεροὶ νόμοι ἀποτόμως καταδικάζουσι τοὺς τοιοῦτους, καὶ μετὰ πάσης δικαιοσύνης. Καὶ πρὸς μὲν τοὺς Δυτικούς ὁμολογεῖ ὁ αὐτὸς Μελέτιος ὅτι φρονεῖ τὰ δόγματα τῆς δυτικῆς Ἐκκλησίας, πρὸς ἡμᾶς δὲ γράφων καὶ διαλεγόμενος ὑποκρίνεται πάλιν καὶ λέγει τῆς καθ' ἡμᾶς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας μέρος εἶναι, πρὸς ἐξαπάτην τῶν ἀπλουστέρων ἀνατολικοδυτικῶν φάνας <sup>1</sup> τερατοποιῶν ἑαυτὸν κατὰ τὸν μυθεύμενον Ἰπποκεύταυρον, καὶ μῆτε ἀνατολικόν, μῆτε δυτικόν καθαρὸν εἶναι· ὅς γε τοὺς ἡμετέρους ῥωμαίους χριστιανούς, οὓς ἡ ἐκεῖ ἐνδοξὸς καὶ δικαιοπραγῆς καὶ φιλεῦτακτος ἐξουσία καὶ ἀριστοκρατία τῶν Ἑνετῶν οὐκ ἀναγκάζει, οὔτε βιάζει ὑπογράφειν εἰς τὰ δόγματα τῆς ἑαυτῶν δυτικῆς Ἐκκλησίας, ἀλλ' ἐν τούτοις πολιτεύεσθαι κατὰ τὸ ρίτον καὶ φρό-

νημα τῆς ἡμετέρας Ἀνατολικῆς ἐκκλησίας, <sup>1</sup> αὐτὸς, φημί, ἀναγκάζει τούτους ὑπογράφειν τοῖς ἐκείνῳ δόγμασιν· ὡσαύτως καὶ τοὺς ἡμετέρους Ἱερεῖς βιάζει καὶ ἀναγκάζει ἀπέρχεσθαι πρότερον καὶ ὑπογράφειν τοῖς δόγμασι τῆς δυτικῆς Ἐκκλησίας, εἴθ' οὕτω παραλαμβάνει αὐτοὺς καὶ τάττει ἐφημερεύειν ἐν τῇ ἐκεῖ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ἢ παρεκκλησίαν ἢ αὐτὴ εὐτακτος ἀριστοκρατία τῶν Ἑνετῶν δικαιοπραγούσα, τοῖς καθ' ἡμᾶς Ἀνατολικοῖς Χριστιανοῖς παρέδωκεν ἐξ ἀρχῆς, καὶ παρεχώρησεν ἀπαρμποδίστως ἐνεργεῖσθαι ἐν αὐτῇ καὶ ἐκτελεῖσθαι τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀκολουθίαν καὶ θεῖαν μυσταγωγίαν κατὰ τὴν τάξιν τῆς ἡμετέρας Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, καὶ τὸν ἐν αὐτῇ προϊστάμενον Ῥωμαῖον εἶναι, καὶ παρήρσιάζεσθαι τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας τὸ ρίτον κρατοῦντα καὶ φρόνημα, καὶ τὰ δόγματα αὐτῆς διδάσκοντα καὶ κηρύττοντα, ὡς καὶ τὰ συγγιλιώδη γράμματα, τὰ ἐπιβραβευθέντα παρὰ τῆς ἐκεῖ ἀρίστης ἐξουσίας, καὶ σωζόμενα παρὰ τοῖς ἐπιτρόποις τοῦ Ἀδελφάτου τῆς Ἐκκλησίας δηλοποιοῦσιν· αὐτὸς δὲ ὁ ἀλιτήριος οὕτω παραλαβὼν αὐτήν, καὶ παρὰ τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας τὸ ἐνδόσιμον τῆς κατ' αὐτὴν προεδρείας εἰληφὼς, καὶ χειροτονηθεὶς ἐν αὐτῇ Μητροπολίτῃ Φιλαδελφίας, ὡς τοῦ ἡμετέρου φρονήματος δῆθεν ἄν, καθὰ ὡμολόγησε καὶ ὑπέσχετο ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν ἀοράτων αὐτοῦ Ἀγγέλων, ἔλαθε τέως ὁποῖός τις ἦν· τὰ νῦν δὲ προφανῶς κατεργάσθη τὸ ὑποβουλον τῆς ὑποκρίσεως αὐτοῦ, καὶ τὸ τερατώδες ἐτεράδοξον.

<sup>1</sup> Ἀπαιτηθεὶς ἐκ τῶν ὑποβουλον διποθεσιώσεων τῶν Ἑνετ. Πρέσβεων τοιοῦτα ἀποφρίνεται ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης. Ἄλλ' ὅτι προφανῶς τάννυντις ἠκολούθηον, μαρτυρεῖ, πρὸς τοὺς ἄλλοις, τὸ τυραννικὸν τῆς Γερουσίας ἐπίσημα τῆς 2. Ἰανουαρ. 1708. ἐ. βενετ. (τουτέστι 1709). Βλ. Ἰατ. αρ. Ἰπάμν. σελ. 83.

<sup>1</sup> Οὕτως ἐν τῷ χειρογρ. Πρ. ῥωσῶ, φάσκων.

Ὅτι δὲ οἱ ἡμέτεροι Ἀνατολικοὶ Χριστιανοὶ οὐδεμίαν ἀνάγκην ἢ βίαν ἔχουσι παρά τῆς δικαιοσύνης ἀριστοκρατίας τῶν Ἑνετῶν ἐν τε ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς τάξεσι, παρὰ δόξασί τε καὶ ἱεραῖς ἀκολουθίαις, καὶ δὴ καὶ ταῖς πολιτικαῖς ὑποθέσεσι, μᾶλλον δὲ ἀδειαν ἔχουσι καὶ ἐλευθερίαν εἰς τὸ πολιτεύεσθαι κατὰ τὸ ἴδιον ρίτον, καὶ τὰ ἀρχαῖα αὐτῶν ἦθῃ ἀπαρεμποδίστως, δῆλον ἐστὶ καὶ ἐκ τῶν ἐγγράφων προεκδοθέντων παρά τῆς αὐτῆς Ἀριστοκρατίας καὶ ἐξουσίας συγγιλιωδῶν καὶ χρυσοβούλων· ὁ γὰρ ἀγαθός τε καὶ καλὸς Λέων ὁ Πάπας ὁ δέκατος Βούλλαν, ἣτοι συγγιλιώδες γράμμα ἐξέδωκεν, ὥστε πολιτεύεσθαι τοὺς Γραικοὺς, τοὺς ἡμετέρους δηλαδή Ἀνατολικούς χριστιανούς, κατὰ τὸ ρίτον καὶ τὰ ἦθῃ αὐτῶν ἀκαλύτως ἐν ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς τάξεσι, καὶ πολιτικαῖς ὑποθέσεσιν, ὑπὸ μηδενὸς τῶν δουτικῶν ἱερωμένων ἢ λαϊκοῦ ἐμποδιζομένους. Σάζεται δὲ τὸ τοιοῦτον συγγιλιώδες παρά Λέοντι τῷ Ἀλλατιῷ ἐν τῷ—Περὶ ἡλικιῶν καὶ διαστημάτων κ.τ.λ. Βιβλίῳ, ἐν Ῥώμῃ τυπωθέντι ἀγλή. ἔτι ἀπὸ Χριστοῦ <sup>1</sup>—ὅπερ ὁ νῦν <sup>2</sup> προνοητικώτατος καὶ κατὰ πάντα φιλέλληνα καὶ φιλοδίκαιος Κύριος Κλήμης Πάπας ἑβδομος, ὁ καὶ Θεῖος τοῦ ῥήθοντος Λέοντος Πάπα, ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ αὐτοῦ ἐπιμελῶς Θεαθῆναι, καὶ κατὰ τὸ ἀληθές αὐτοῦ ἀντίγραφον ἐξετασθῆναι προσεταχώς, ἀνεκάλυψε καὶ ἐπεβεβαίωσατο, ὁ δὴ καὶ τῷ τύπῳ παρεδόθη ἐν Ἑνεταῖς κατὰ τὸ αἴψ'. ἔτος, ὡς εἶδομεν ὀφθαλμοφανῶς καὶ ἀνέγνωμεν. Ῥητῶς οὖν ἐν τούτῳ ἀποφαίνεται καὶ προστάττει γράφων, καὶ προοιμαζόμενος λέγει » Ἴνα τὸ ἐκάστου δίκαιον δια-

<sup>1</sup> Ἐπιγράφεται τὸ βιβλίον λατινιστί· De aetate et interstitiis in collatione Ordinum apud Graecos. Romae, 1638. εἰς 8.ον —

<sup>2</sup> Ἄντι· τοῦ, νῦν, γράφε, δὴ, ἢ ἄλλο τι παραπλήσιον· συγχεῖται γὰρ ὁ Κύριλλος τῶν Ζ. μετὰ τοῦ ΙΔ'. Κλήμεντος, τοῦ τότε Πάπα.

τηρήται, τὰς διατηρήσεις καὶ συνηθείας <sup>1</sup> τῶν Γραικῶν, τοῦτέστι τῶν Ἀνατολικῶν Ῥωμαίων, φυλαττέσθωσαν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις αὐτῶν »· καὶ ἀλλαγῶ· » κατὰ τὸ παλαιὸν αὐτῶν ἔθος, καὶ ὑπὸ τῶν Λατίνων Ἀρχιεπισκόπων καὶ τῶν κατὰ τόπους προκρίτων μηδαμῶς εἰς κρίσιν ἢ ἀλλαγῆς ἄκοντας σύρεσθαι καὶ ἐνοχλεῖσθαι· καὶ ὅπου εἰσὶ δύο Ἐπίσκοποι ὡς ἐν Κεφαλληνίᾳ καὶ Ζακύνθῳ, ὁ εἰς Λατίνος καὶ ὁ ἕτερος Γραικός, μηδαμῶς τολμάτω ὁ ἕτερος ἀρπαῖζειν τοῦ ἑτέρου τὴν κρίσιν, ἀλλ' ὁ Λατίνος ἐπίσκοπος τῶν Λατίνων, ὁ δὲ Γραικός ἐπίσκοπος τῶν Γραικῶν, μόνον τὴν φροντίδα, τὴν διοίκησιν καὶ τὴν κρίσιν ἐχέτω καὶ ἐνεργεῖτω »· ταῦτά τε καὶ ἄλλα πολλὰ ὑπὲρ τῶν Ῥωμαίων Ἀνατολικῶν γράφων ὁ διαληφθεὶς Κυρ. Κλήμης Πάπας, φησὶν· » ἰδίᾳ ἡμῶν κινήσει καὶ γνώσει καὶ ἐξουσίᾳ συγχοροῦμεν, ὀρίζομεν καὶ ἀποφαινόμεθα εἰς τὸ φυλάττεσθαι δηλαδή ἀπαράτρεπτα καὶ ἀπαρεμποδίστα τὰ ὑπ' αὐτοῦ ἔρισθέντα καὶ τυπωθέντα ὑπὲρ τῶν Γραικῶν, τοῖς παραβαίνουσι Λατίνοις καὶ ἄλλως ποιοῦσιν, ἀρχιερεῦσι μὲν οὖσιν, ἀργεῖαν ἐπάγων, τοῖς δὲ ἐλάττωσιν, ἀφορισμὸν, καθάρσειν καὶ στέρησιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀξιοματῶν »· καὶ τούτοις ἐπιφέρει, λέγων » πᾶς ὁ ἐναντιούμενος παρευθὺς ἐμπειεῖν τοῖς ῥηθείσι ἐπιτιμίας νομιζεσθῶ » ἔτι δὲ φησὶν » ἀπειλοῦντες ὀρίζομεν καὶ διατάττομεν, ὅπως ἂν τὰ παρόντα γράμματα καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς περιεχόμενα ἀκριβῶς φυλάττοντο, καὶ οὕτως ὁμοίως ὑπὸ τῶν ὁποιοῦνδήποτε κριτῶν ἐν τε τῷ Ῥωμαϊκῷ δικαστηρίῳ, καὶ ἔξω αὐτοῦ κρινόντο, νοῖντο καὶ ὀρίζοντο, ἀφαιρούμενοι αὐτοὺς καὶ αὐτὸν ἕκαστον τῆς ἐξουσίας τοῦ ἄλλως κρίνειν, ὀρίζειν καὶ ἀποφαίνεσθαι, καὶ ἄκυρον καὶ μάταιον ἀπο-

<sup>1</sup> Ἴσ. καὶ διατηρήσεις καὶ συνήθειαι.

φαινόμενοι πᾶν ὅ, τι ἄν ἄλλο παρά τινος οἰαδῆποτε ἐξῆσθα κεκοσμημένου, εἰ ἐν γνώσει καὶ ἐν ἀγνοίᾳ συμβαίνει ἐκδιωρίζεσθαι περὶ τούτου »· καὶ τέλος προστάττει, ὅπως οἱ Γραικοί, κληρικοί τε καὶ ἐκκλησιαστικοί, καὶ οἱ λοιποὶ κοσμικοί, εἰρηνικῶς διὰ παντός διάγωσι, καὶ μηδαμῶς ἐνοχλεῖσθαι, ἢ ἐμποδίζεσθαι καὶ ταράττεσθαι ὑπὸ τῶν Δυτικῶν, τοὺς δὲ ἀντιλέγοντας καὶ ἐναντιουμένους τοῖς προρρήθεισιν ἐπιτιμίαις, καὶ πάσαις ταῖς ἄλλαις ἐκκλησιαστικαῖς τιμωρίαῖς καθυποβάλλεσθαι, τὰς ποινὰς φάσκων κατ' αὐτῶν... <sup>1</sup> καὶ ἀκοινωνήτους αὐτοὺς κηρύττων. Καὶ ταῦτα μὲν τὰ ὑπὲρ ἡμῶν τῶν Γραικῶν, καὶ Ἀνατολικῶν Ῥωμαίων οἱ προρρήθέντες φιλέλληγες Πάπας Λεόντιος, <sup>2</sup> καὶ ὁ νῦν <sup>3</sup> Κυρ. Κλήμης ἐγγράφως διακελεύουσιν ὡς εὐγνώμονες, φιλεύτακτοι καὶ φιλοδίκαιοι, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὰ μυστήρια πάντα τῆς Ἁγίας ἡμῶν Ἐκκλησίας ἀληθῆ καὶ βέβαια εἶναι ὁμολογοῦσιν οἱ Δυτικοί· αὐτὸς δὲ ὁ φρενοβλαβῆς Μελέτιος, καὶ τὰ τοιαῦτα πάντα εἰδῶς, ἅτε ἀνατραφεὶς καὶ διατρέψας πλείστον ἐν τοῖς μέρεσι τῶν Δυτικῶν, ὑπὸ τῆς ἀκρας ὁμῶς αὐτοῦ ἀνευλαβείας ἀλλοπρόσαλλος καὶ ἀνεμῆλιος φαίνεται καὶ γνωρίζεται, ἄλλοτε μὲν τὰ τῶν Δυτικῶν δοξάζειν ὁμολογῶν, ἄλλοτε δὲ Ἀνατολικὸς Ῥωμαῖος φάσκων εἶναι, καὶ μῆτε Ἀνατολικός, μῆτε Δυτικὸς τῆ ἀληθείᾳ ὢν, Χριστομαίκτης δὲ μάλλον, καὶ Θεορμαίκτης προφανῶς ἐλεγχόμενος ὁ τρισάθλιος καὶ Θεόργιστος· ἐώμεν λέγειν τὸ τοῦ τρόπου αὐτοῦ διαβεβλημένον, καὶ τὰς ἡδονικὰς αὐτοῦ αἰσχροουργίας, καὶ τὰ ἄσεμνα ἤθη, καὶ τὴν φαυλόβιον πολιτείαν, ὡς παρά πολλῶν διαμαρτυροῦνται, ἅπερ πάντα σαφῆς ἐστίν

<sup>1</sup> Ἐνταῦθα λείπει. — <sup>2</sup> Γρ. Λέων. — <sup>3</sup> Ὁρ. σημείωσιν. ἀρ. 2. σελ. 72.

ἐλεγχος τῆς κακοτέχνου αὐτοῦ ψυχῆς, καὶ τεκμήριον ἀναντιρρήτου τοῦ ἀνευβλαβῆ αὐτὸν εἶναι εἰς τὸ παντελῶς πρὸς τὰ θεῖα, καὶ συνελόντι εἰπεῖν ἄθεον. Ἄνθ' ὧν μὴ ὑποφέροντες τὸ ἀλλόκοτον αὐτοῦ φρόνημα καὶ τὴν δυστυχίαν τῆς ἐκεῖ ἐκκλησίας, καὶ τὸ πολυδύνον πάθος τῶν ἐκεῖ χριστιανῶν, προθυμούμενοι δὲ ποιῆσαι τὴν διόρθωσιν τῶν περὶ τὴν Ἐκκλησίαν ἐκείνην πλημμελῶς φερομένων, καὶ τὴν ἐλευθερίαν τῶν δεινῶν αὐτῆς συμπτωμάτων ἀπεργάσασθαι ὡς τὴν φροντίδα τῶν ἀπανταχοῦ ἁγίων τοῦ Θεοῦ ἐκκλησιῶν θεοθεν ἐμπιστευθέντες, τὰ μηδὲως προσήκοντα ἀναστήλαι, καὶ τῆς περὶ τὴν αὐτὴν ἐκκλησίαν βοθηίας καὶ ἀντιλήψεως μελήσαι, δεῖν ἔγνωμεν οὐκ ἄλλως, εἰ μὴ διὰ τῆς καθ' ἅπαξ ἐκρίζωσως τοῦ ἀποστάτου καὶ πλάνου, καὶ κανονικῆς καθαιρέσεως τοῦ παρά κανόνας ἱεροῦ, καὶ θεῖους νόμους καταχρωμένου τὴν ἐκεῖ ἁγίαν τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίαν τοῦ χριστιανικοῦ τῶν Ἀνατολικῶν Ῥωμαίων πληρώματος· καὶ δὴ συνοδικῆ σκέψει ὑποβληθείσης τῆς ὑποθέσεως ἐπὶ παρῤοῦσιν τοῦ Μακαριωτάτου καὶ Ἀγιοτάτου Πατριάρχου τῶν Ἱεροσολύμων, τὸ γε νῦν τὰς διατριβὰς ἐνταῦθα ποιούμενου, ὡς πληρεστέρου αὐτηκόου, γενομένης παρά πολλῶν τῆς αὐτοῦ Μακαριότητος τῆς ἐνσκυψάσης ἐκείνη τῇ Ἐκκλησίᾳ συμφορᾶς, πάντες ὁμοφώνως συνέβησαν καὶ συγκατένευσαν εἰς τὸ ἀντιλαβέσθαι τῆς Ἐκκλησίας ἐκείνης πρὸς τῆς εὐσεβείας αὐτῆς, καὶ μὴ καταλιγοῦρην κινδυνεύουσης, ἀλλὰ τῇ ἀποτόμῃ δυνάμει τοῦ πνεύματος ἀποσπασθεῖναι τὴν κακὴν φυτείαν, καὶ ἐκρίζωθῆναι τάχως, <sup>1</sup> ἢν ὁ πατὴρ ὁ οὐράνιος οὐκ ἐφύτευσεν, ἀποσοδηθῆναι τε πᾶν μακρὸν τὸ κοινὸν αἷσχος τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἀπομακρυνθῆναι τὸν ἀποστάτην καὶ δόλιον, ὡς

<sup>1</sup> Γρ. τὰχος.

ἄλλον Ἰούδαν, τῆς διακονίας τοῦ κλήρου, πρὸς διόρθωσιν τοῦ κακοῦ, ἵνα μὴ διαδόσιμον τοῦτο γένηται τοῖς τροφίμοις ἐκείνης τῆς Ἐκκλησίας.

Τούτου χάριν, κατὰ τοὺς Θείους νόμους καὶ ἱεροῦ κανόνα, τὸν ἀποστάτην, καὶ ἀπατεῶνα, ὑποκριτὴν τε καὶ δόλιον, καὶ φαυλόβιον, καὶ κατεγνωσμένον παρὰ τε Θεῷ καὶ ἀνθρώποις, τὸν εἰς ἀλλόκοτον φρόνημα καὶ κακοδοξίαν κατολισθήσαντα, καὶ τολμήσαντα ἀσυνειδήτως καὶ ἀναιδῶς καὶ ἀπανθρώπως παρασαλεύσαι τὴν ἀπαρασάλευτον τάξιν τῆς Ἐκκλησίας, μακρὰν ἀπεσορακίσασμεν Κακομελέτιον, καὶ τῆς Ἀρχιερατικῆς ἀξίας ἀπηλλοτριώσαμεν τῇ κανονικῇ ἀξίᾳ τοῦ Οἰκουμηνικοῦ Θρόνου στοιχοῦντες, δύναμιν κεκτημένη ῥυθμίζειν καὶ διορθοῦν τὰς ἐπισυμβαινούσας ἀταξίας ταῖς τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησίαις. Κάντευσθεν γνώμη κοινῇ συνοδικῇ, καὶ συνενέσει<sup>1</sup> τοῦ τε μακαριωτάτου καὶ ἀγιοτάτου Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Κυρ. Χρυσάνθου, καὶ τῶν περὶ ἡμᾶς ἱερωτάτων ἀρχιερέων καὶ ὑπερτίμων, τῶν ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν, γράφοντες ἀποφαινόμεθα διὰ τοῦ παρόντος, ἵνα ὁ διαληφθεὶς Μητροπολίτης Φιλαδελφίας Κακομελέτιος, ὡς σεσηπὸς μέλος καὶ ἄχρηστος, καθηρημένος πάσης ἀρχιερατικῆς ἐνεργείας καὶ τάξεως, καὶ γεγυμνωμένος τῆς Θείας χάριτος καὶ ἐκπτώτος τοῦ ἀρχιερατικοῦ καταλόγου, καὶ ἐστερημένος παντός ἐκκλησιαστικοῦ εἰσοδήματος, καὶ ἀπόδητος τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, καὶ παρὰ πάντων τῶν ὀρθοδόξων ἀνατολικῶν Χριστιανῶν ἀποστρεφόμενος, καὶ ἀποδιοπομπούμενος, μηδεμίαν ἄδειαν ἔχων ἀρχιερατικὴν ἐνδύθῃναι στολήν, καὶ ἀρχιερατικὸν ἐκτελεῖσαι ὑποῦρ-

<sup>1</sup> Γρ. συναινέσει.

γημα, ὡς καθηρημένος καὶ ἀνίερος, Μελέτιος Μοναχὸς λεγόμενος, καὶ ὡς εἰς τῶν ἰδιωτῶν ἄν τε καὶ γνωρίζομενος, καὶ μηδεὶς τολμήσει<sup>1</sup> συμφορῆσαι αὐτῷ, ἢ συλλειτουργῆσαι, ἢ ὡς Ἀρχιερέα τιμῆσαι, ἢ τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἀσπασθῆναι, ἢ εἰσοδήμα ἐκκλησιαστικὸν αὐτῷ δοῦναι, ἐν βάρει ἀργίας καὶ ἀλύτου ἀφορισμοῦ.

Οἱ ἐφημερεύοντες δὲ Ἱερεῖς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ἀνεπίληπτοι ὄντες, ἀλλὰ μὴ ἐκ τῶν πεπλανημένων ὑπ' ἐκείνου τοῦ Μελετίου, Ἀνατολικοὶ δὲ Ῥωμαῖοι τοῦ ἡμετέρου ῥίτου ὑπάρχοντες, ἐχέτωσαν ἄδειαν ἱεουργεῖν καὶ ψάλλειν ἐν τῇ αὐτῇ Ἐκκλησίᾳ, εἰδήσει καὶ γνώμῃ τῶν Ἐπιτρόπων τοῦ Ἀδελφάτου τῆς αὐτῆς Ἐκκλησίας, φυλάττοντες τὴν Ἀνατολικὴν ἐκκλησιαστικὴν διατύπωσιν, καὶ κανονικὴν ἀκρίβειαν. Παραγγέλλομεν δὲ πᾶσι τοῖς ἐκασταχοῦ εὐσεβέσι χριστιανοῖς, καὶ καλῶς πεπαιδευμένοις τὰ Θεῖα, φρονήσει τε καὶ συνέσει τῶν πολλῶν διαφέρουσιν, ὅπως φυλάξῃτε τὴν συνείδησιν ὑμῶν καθαρὰν, εὐλαβοῦμενοι τὰ ὀρθὰ τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας δόγματα, καθὼς πρέπει τοῖς ὀρθόδοξοις χριστιανοῖς καὶ Θεοσεβέσι ἀνδράσι, τὴν εὐθεῖαν ὁδὸν βυαδίζοντες διὰ τῆς κἀλῆς ὁδηγίας, καὶ μὴ πλανώμενοι ταῖς ἀπατηλαῖς φλυαρίαις τοῦ κατεγνωσμένου αὐτοῦ Μελετίου, προσέχετε ταῖς διεστραμμέναις αὐτοῦ ματαιολογίαις, ὁ γὰρ τῷ κατεγνωσμένῳ συναυλιζόμενος, καὶ καταδεδικασμένῳ, ἐκεῖνος κατεγνωσμένος ἀναντιρρήτως ἐστὶ καὶ ὑπεύθυνος, καὶ ταῖς ὁμοίαις ἐκεῖνος ποιναῖς ὑπόδικος· παραγγείλατε δὲ καὶ ὑμεῖς οἱ προσέχοντες καὶ εἰδημόνες τοῖς ἀπλουστέροις ἀποστρέφου καὶ φεύγειν ἐκεῖνον, ὡς ἀπὸ πυρός καὶ τοῦ, τοῦ σκοτίζοντος τοὺς ψυχικοὺς ὀφθαλμοὺς, ἵνα μήποτε πλανηθέντες, ἀκούσωσιν οἱ ἀκολουθοῦντες αὐτῷ » εἰ ἐθεώρεις κλέ-

<sup>1</sup> Γρ. τολμήσῃ.

πτνη, συνέτρεχες αὐτῇ, καὶ μετὰ μοιχοῦ τὴν μερίδα σου ἐτίθεις » ὅπερ μὴ γένοιτο! Τούτου χάριν ἀποστρεφόμενοι δικαίως τὸν ἀποστάτην καὶ πλάνον αὐτὸν, κλίνατε κορυφὴν ὑποταγῆς τῇ Φεῖρ τῆς Ἐκκλησίας ὕψει, ὅπως συνανυψωθῆτε ταῖς ἀνατακτικαῖς τοῦ πνεύματος ἀναβάσσει διὰ τῶν ἐκκλησιαστικῶν εὐχῶν καὶ εὐλογιῶν ἀναπερνούμενοι, καὶ οὐρανοπολίται κατ' ἀξίαν συγγραφόμενοι <sup>1</sup> ἐν τε τῇ νῦν αἰῶνι, καὶ ἐν τῇ μέλλοντι, καὶ τῶν ἐπιγεῖων ἅμα καὶ οὐρανίων ἀγαθῶν ἐμφορημένων κατατρυφήσητε αἰωνίως, οὕτω γενέσθω Θεοῦ συναιρεμένω καὶ μὴ ἄλλως ἐξ ἀποφάσεως.

αψιβ'. Ἐν μηνί Ἰουνίῳ, Ἰνδικτιώνος Ε'.

† Ὁ ἐλεῖν Θεοῦ Πατριάρχης Ἱεροσολύμων Χρῦσανθος συναποφαινόμεθα.

† Ὁ Ἡρακλείας Ἀθανάσιος. † Ὁ Νικομηθεῖας Παρθέσιος. <sup>2</sup> † Ὁ Νικαίας Γεννάδιος. † Ὁ Θεσσαλονίκης Γάσκιος. † Ὁ Κύριλλος. <sup>3</sup> † Ὁ Ἰκονίου Ἀνθίμος. † Ὁ Φιλιππουπόλεως Καλλίνικος. † Ὁ Σμύρνης Παρθέσιος. † Ὁ Μιτυλήνης Νικόδημος. † Ὁ Χίου Γεννάδιος. † Ὁ Δρύστρας Ἱερόθεος. <sup>4</sup> † Ὁ Ἰωαννίνων Κλήμης. (\*)

<sup>1</sup> Ἰσ. συγγραφόμενοι. — <sup>2</sup> Ἰγνάτιον ἔχει ἡ προμνησθεῖσα ἰταλ. μετάφρασις. — <sup>3</sup> Γρ. Ὁ Προύσης Κύριλλος (ἰτ. μετάφρ.). — <sup>4</sup> Οὗτος λείπει ἐκ τῆς ἰταλ. μετάφρ., ἐν τῇ ἐστί καὶ Ὁ Δίρκων Νικόδημος.

(\*) Ἐν τῇ παρὰ τῷ κ. Σταματέλῳ ἀντιγραφῇ, μετὰ τὰς τῶν Ἀρχιερέων ὑπογραφάς, ἀναγινώσκονται καὶ τὰ ἐπόμενα: \* Τίλος \* καὶ τῷ Θεῷ δόξα. [ Θεοῦ τὸ δῶρον καὶ ἐμοῦ Ἰωάννου Ἱερέως \* Χρυσοθεϊσάνου πόνοσ. Ἐτελειώθη δὲ τὸ παρὸν βιβλιάριον ἐν \* ἔτει ἀπὸ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ γεννήσεως αψξ', ἐν μηνί \* Μαΐῳ κτλ. εἰς τὴν χώραν Σεμεινίου, ἡμέρῃ Σαββάτῳ. — Ε- \* παινεῖσθω δὲ μετὰ πολλῆς δόξης Θεός, ὁ πῶν ἀπάντων κτίστης. ]

ΙΕ'.

(Εἰς μεμβράναν)

## ΓΑΒΡΙΗΛ

ΕΛΕῚ Θεοῦ Ἀρχιεπισκόπος Κωνσταντινουπόλεως  
Νεῶς Ῥώμης καὶ Οἰκοτμενικός Πατριάρχης. <sup>1</sup>

Ὁ στενότητι, οὐδ' ὀρίοις μικροῖς ἐμπεριείληπται τὰ γεραρά, καὶ σεμνὰ προνόμια τοῦ καθ' ἡμᾶς ἀγιωτάτου τούτου ἀποστολικοῦ, πατριαρχικοῦ καὶ οἰκουμενικοῦ θρόνου τῆς νέας Ῥώμης, ἀλλ' ἐπὶ πολλῶ ἐῖσι πλατυνόμενα, καὶ τὴν ὑπεροχὴν πλουτοῦντα, ὡς τοῖς πᾶσι καθωμολόγηται. Πρὸς τοῖς ἄλλοις οὖν, ὧν πλουτεῖ προνομίων ὁ θρόνος οὗτος ὁ οἰκουμενικός, καὶ τουτὶ κεκλήρωται, τὸ ὑπερανεστηκέναι καὶ ἐν πολλοῖς μὲν ἄλλοις τῶν λοιπῶν ἀποστολικῶν θρόνων, οὐχ ἥμισθα δὲ καὶ τῷ μὴ κατὰ τοὺς λοιποὺς τὰ τῆς ἐλευθέρως αὐτῷ διαίτης πρὸς τὰ ἀπανταχοῦ τῶν ὀρθοδόξων συστήματα περιορίζεσθαι. Αἱ μὲν γὰρ ἄλλαι τῶν ἐν αὐτονομίᾳ διευθυνομένων ἀγιωτάτων Ἐκκλησιῶν, οἷά που σφαῖρα ἅμα τῇ κατ' αὐτὴν κυκλικῇ διηύσει, οἰρισμένω ἐπίσταται τὸ σφῶν περιφερὲς πρὸς τὰ ἔξω τῆς

<sup>1</sup> Ἐν τῷ Θεσχυροφ. τῆς Ἀδελφ., Ἀριθ. 27. — Ἐστᾶλη δὲ τὸ παρὸν Χρυσόουλλον τῷ Κεφαλληνίᾳ καὶ Ζακύνθῳ Σωφρονίῳ, τοῦ πῆλιν Κουτουβέτη, Ζακυνθίῳ, χηρευσάσης τῆς ἐν Βενετίᾳ Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας νομίμου καὶ κانونικοῦ ἀρχιεπισκοπικοῦ Πρωέδρου ἐβδομήκοντα ὅλα ἔτη, ἀπὸ τῆς καθιερίσεως τοῦ ἀλαστορος Μελετίου. (Βλ. Ἰστ. Ἰτομ. σελ. 100.) — Ἐσφράγισται δὲ μελυδῖνῃ σφραγίδι.

περιφέρειας, ὁ δ' οὐτοσί τῆς βασιλίδος τῶν πόλεων, τοῦ μεγάλου φαιμέν Κωνσταντίνου ἐπώνυμος, οἶον ἥλιος ἀπανταχοῦ διαυγάζων, καὶ ἄπαν τὸ ὀρθόδοξον πλήρωμα φωτίζων, καὶ περιθάλων ταῖς ἀνω τῆς εὐσεβείας μαρμαρυγαῖς, σκότος ἀπάσης αἰρέσεως ἀπελαύνειν μεμάθηκε, καὶ τὸ νομοθετεῖν, καὶ θεσπίζειν τὰ κάλλιστα τῶν νεαρῶν, καὶ κανόνων ἐπὶ τε τῶν ἐκκλησιαστικῶν, καὶ κοσμικῶν ὑποθέσεων, τοῦτο φύσις αὐτῆ ἐξ ἀρχῆς· σημεῖον δὲ καὶ τὰ παρ' ἐκάστοις ἀμφισβητούμενα τῶν ὀρθοδόξων ἀυθεντικῶς κατ' ἐκκλητον δύναμιν ἀνέχειν εἰς ἑαυτὸν διαλυόμενα, ὅσα καὶ ἱκμάδας, καὶ ἀπὸ γῆς ἀναθυμιάσεις ὁ μέγας οἶθεν ἀνικμάσθαι φωσφόρος. Οὗτος τοίνυν καὶ ἐπισκόπους ἐγκαθιστᾷ ταῖς τῶν Ὀρθοδόξων ἐκκλησίαις, οὐ μόνον ταῖς ὑπ' αὐτὸν ἤδη τελούσαις, καὶ πολιτικοῖς ἀρχῆς ὄροις τοῖς αὐτοῖς ἐγγραφομέναις, ἀλλὰ καὶ ὅσαι ἐκτόπιαι, ὀρθότητι δὲ πίστεως ἐπισεμνυόμεναι. Ταῦτα μὲν δὴ, καὶ ὅς' ἄλλα ἐπ' ἄλλοις πρεσβεῖα φέρει λαθῶν ἀνέκαθεν παρὰ τοῦ τε παλαιγενεοῦς αἰῶνος, καὶ γραφῶν, καὶ ἀφ' ἧς ἔλαθεν ἀνωτάτω ἐς δεῦρο ἀρχῆς· τοῦ γὰρ παγκοσμίου σκήπτρου ἅμα τῇ συγκλήτῳ μετενεχθέντος τῆ ἐν καλλίστῃ κειμένῃ ταύτῃ πόλει τοῦ Βύζαντος, (οἷά που καὶ νῦν ὄραται ὑπερβασιλεύουσα) οὐδενὸς τῶν πρεσβεῖων ἢ κατ' αὐτὴν ἐκκλησία ἡμίρησε, τὴν ἀνωτάτω καθέδραν ὑπολαυσοῦσα <sup>1</sup> ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικῶς πράγμασι κατὰ παντός ἀποστολικῷ θρόνῳ, ἀφ' ἧς δὴ ὡς ἀπὸ σκοπιᾶς περισκοποῦσα τὰ ἀπανταχοῦ, καὶ τὰς πνευματικὰς ἀενάως ἐπαντλοῦσα χάριτας παντὶ τῷ χριστιανῷ πληρώματι, δέχεται μὲν εὐμενῶς τὰ παρ' ἐκάστης τῶν ὀρθοδόξων ἐκκλησιῶν τῆ αὐτῆς κηδεμονία συνεχῶς ἀνατιθέμενα, πληροῦν δὲ ταῖς εὐλόγους αὐ-

<sup>1</sup> Γρ. ὑπολαυσοῦσα.

τῶν αἰτήσεις οὐκ ἀπαναίνεται, ὡς ἂν μηδεμία τῶν καθηκόντων αὐτῇ στερίσκοιτο, ἀλλ' ὁρθῶς, καὶ Θεοφιλῶς ἐκάστη διεξάγοιτο διαδοχαῖς ἀρχιερατικῆς ἀξίας, καὶ χάριτος ἐπικοσμουμένη. Τῆς γοῦν ἀγιωτάτης τῶν ὀρθοδόξων ἐκκλησίας, τῆς ἐν Ἐνετία (ἧτις διψοῦται ἐκ παλαιοῦ τοῦ χρόνου παρ' Ἀρχιερέων ἐγκαθισταμένων ἀπὸ τοῦ οἰκουμενικοῦ τούτου θρόνου εἰς ἐπίσκεψιν ταύτης, καὶ τῶν ἐκεῖσε, καὶ εἰς τὰ περὶ οἰκούντων εὐσεβῶν, καὶ ὀρθοδόξων χριστιανῶν, τῆ ἐπωνυμία τῆς ἀγιωτάτης μητροπόλεως Φιλαδελφείας) πρὸ χρόνων ἤδη τινῶν ἐν χῆτει, καὶ στερήσει ἀρχιερατικῆς ἐπισκέψεως διαμεμενηκυίας, οἱ ἐκεῖσε εὐσεβεῖς καὶ ὀρθόδοξοι χριστιανοὶ κατοδυνόμενοι διὰ τὴν στερητικὴν τῆς ὑπὲρ τι ἄλλο ἀναγκαίας αὐτοῖς ἀρχιερατικῆς προστασίας, καὶ ἐπισκέψεως, προσήνεγκαν ἡμῖν κοινὴν δέησιν, καὶ θερυμὴν παράκλησιν ἅπαξ, καὶ δις διὰ γραμμάτων αὐτῶν, ἐπὶ τῷ ἀποκατασταθῆναι ἡμετέρας πατριαρχικῆς προτροπῆς, καὶ ἀδεία ἐν τῇ αὐτῇ ἐκκλησίᾳ τῶν ὀρθοδόξων λόγῳ μεταθέσεως εἰς πνευματικὴν αὐτῶν ἐπίσκεψιν τὸν Θεοφιλέστατον ἀρχιεπίσκοπον Κεφαλληνίας, καὶ Ζακύνθου, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφόν, καὶ συλλειτουργόν κύρ Σωφρόνιον, ὡς ἀρχιερεῶν ὀρθοδόξων, καὶ μεμαρτυρημένων ἀνέκαθεν ἐπὶ ὀρθότητι πίστεως, καὶ βίου σεμνότητι, καὶ ταῖς ἄλλαις ἀρεταῖς, αἱ προσήκουσιν ἀρχιερεῦσι κεκοσμημένοι, καὶ ἄξιον τῆ ὄντι ποιμάναι εὐσεβῶς τὸ ἐκεῖσε λογικόν, καὶ ὀρθόδοξον τοῦ Χριστοῦ πλήρωμα, καὶ ποιμνιον, καὶ ποδηγητῆσιν αὐτὸ εἰς νομὰς σωτηρίους τῆς εὐαγγελικῆς χάριτος. Ὄθεν κατὰ τὴν ἀνέκαθεν ἱεράν τῆς Ἐκκλησίας τάξιν, καὶ κανονικὴν ὑποτίπωσιν δι' ἡμετέρας πατριαρχικῆς ἐκδόσεως ἐγένετο ἡ κανονικὴ μετάθεσις τῆς Θεοφιλείας αὐτοῦ παρὰ τῶν Θεοφιλεστάτων τούτων εὐσεβῶν, καὶ ὀρθοδόξων ἀρχιερέων, τῶν ὑποκειμένων τῷ καθ' ἡμᾶς τούτῳ ἀγιωτάτῳ, ἀποστο-

λικῆ, πατριαρχικῆ καὶ οἰκουμενικῆ Θρόνῳ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἥτοι τοῦ ἀρχιεπισκόπου Λευκάδος, καὶ ἀγίας Μαύρας κύρ Ἰωακείμ, καὶ τῶν ἐπισκόπων τούτων, τοῦ τε Βοθροντοῦ, καὶ Γλυκαϊᾶς<sup>1</sup> κύρ Ἀνθίμου, καὶ τοῦ Χειμάρρας καὶ Δελβίνου κύρ Ἰωαννικίου τῶν ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν, καὶ συλλειτουργῶν, καὶ διὰ τῆς θείας χάριτος, δωρεᾶς τε, καὶ ἐξουσίας τοῦ παναγίου, καὶ ζωοποιοῦ, καὶ τελεταρχικοῦ Πνεύματος, τοῦ ζώντος, καὶ δι' ἡμῶν ἐνεργούντος ἀναδέδεικται, καὶ ἀποκατέστη λόγῳ μεταθέσεως γνήσιος πνευματικῆς ποιμῆν, καὶ προστάτης τῆς εἰρημένης ἀγίας, καὶ ἱεράς τῶν Ὀρθοδόξων ἐκκλησίας ἐν Ἐνετίᾳ, καὶ τοῦ ἐκεῖσε, καὶ εἰς τὰ περίξ σωζομένου θεία συνάρασι εὐσεβοῦς, καὶ Ὀρθοδόξου λαοῦ καὶ πληρώματος, ἐπὶ τῇ ἐπωνυμίᾳ τῆς ἀγιωτάτης μητροπόλεως Φιλαδελφείας. Ὁφείλει τοίνυν ὁ διαληφθεὶς ἱερώτατος μητροπολίτης Φιλαδελφείας, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶς ἀδελφός, καὶ συλλειτουργὸς περιπόθητος τῆς ἡμῶν μετριότητος κύρ Σωφρόνιος χερσίν ἀμφοτέραις ἐπιλαβεῖσθαι τῆς εἰρημένης ἀγίας, καὶ ἱεράς ἐν Ἐνετίᾳ τῶν Ὀρθοδόξων ἐκκλησίας, καὶ πάσης τῆς ὑποκειμένης αὐτῇ ἐνορίας, καὶ εὐλογεῖν, καὶ ἀγιάζειν ἀρχιερατικῶς πάντας τοὺς ἐν αὐτῇ, καὶ εἰς τὰ περίξ οἰκούντας εὐσεβεῖς, καὶ ὀρθοδόξους Χριστιανούς, καὶ πάντα τὰ ἀρχιερατικὰ ἀκωλύτως, καὶ ἀπαρεμποδίστως ἐκτελεῖν μετὰ τῆς τοῦ ἱεροῦ συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως, καὶ κρίνειν, καὶ ἀνακρίνειν ἐκκλησιαστικῶς, καὶ κανονικῶς πάσαν ἐμπίπτουσαν ἐκεῖ ἐκκλησιαστικὴν ὑπόθεσιν, κληρικῶς τε, καὶ ἀναγνώστας σφραγίζειν, ὑποδιακόνους, καὶ διακόνους χειροτονεῖν, καὶ

<sup>1</sup> Οὕτως. — Ἡ δὲ ἄλλοτε Βουθρωτοῦ καὶ Γλυκῆς Ἐπισκοπῆ ἔστιν ἡ τανῶν Παρχμυβίας. (βλ. Ἀρραβαντινοῦ Χρονογραφ. Ἡ' σείρου. Τ. Β'. σελ. 40.).

εἰς τὸ τῶν πρεσβυτέρων προβιβάζειν ἀξίωμα, μοναχοὺς τε, καὶ μοναζούσας κείρειν, θείους ναοὺς καθιεροῦν ἐπὶ σταυροπηγείαις ἰδίαις, πνευματικῶς πατέρας ἐγκαθιστᾶν δι' ἰδίων ἐνταλτηρίων, καὶ καταρτίζειν, καὶ νοθετεῖν τὸν ἐν αὐτῇ τῇ ἱερᾷ, καὶ ὀρθοδόξῳ ἐκκλησίᾳ, καὶ ἐν τοῖς περίξ οἰκούντα Χριστιάνῳ εὐσεβῆ λαὸν πάντα τὰ ψυχοφελῆ, καὶ σωτήρια, σὺχ ὅπως ταῖς ἀπὸ γλώττη: εὐαγγελικαῖς νοθεσίαις, ἀλλὰ πολλῶ μᾶλλον ταῖς ἀπὸ τοῦ ἰδίου βίου χειραγωγίαις, τὰ πάντα τοῖς πᾶσι γινόμενος, ἵνα τοῖς πάντας κερδήσῃ κατὰ τὸν θεῖον Ἀπόστολον, καὶ ὡς οἶόν τε ἐπιμελεῖσθαι, καὶ φροντίζειν τῆς αὐξήσεως, καὶ βελτιώσεως τῶν ἐκεῖσε ἐκκλησιαστικῶν κτημάτων, καὶ πραγμάτων, καὶ ἀφιερωμάτων, κινήτων τε, καὶ ἀκινήτων, καὶ τᾶλλα πάντα ποιεῖν, καὶ ἀνεμποδίστως ἐκτελεῖν, ὅσα ἀρχιερεῦσιν ἀνήκει. Ὁφείλει δὲ πᾶς ὁ ἐκεῖσε ὀρθόδοξος λαός, καὶ τὰ εὐσεβῆ συστήματα ἀπονέμειν τῇ αὐτοῦ ἱερότητι πάσαν τιμὴν, καὶ εὐλάβειαν, καὶ δεξιώσιν, καὶ ὑπέκειν αὐτῷ, ὡς πνευματικῶ αὐτῶν γνησίῳ ποιμένι, καὶ κανονικῶ, καὶ νομίμῳ ἀρχιερεῖ, καὶ προστάτῃ, καὶ φροντιστῇ τῆς ψυχικῆς αὐτῶν σωτηρίας· ἢ γὰρ πρὸς τὴν αὐτοῦ ἱερότητα γινομένη τιμῆ, πρὸς ἡμᾶς ἀναφέρεται, καὶ δι' ἡμῶν πρὸς Θεὸν αὐτὸν, οὐ τύπον ἐπὶ γῆς οἱ ἀρχιερεῖς σωζοῦσιν. Ἐπιχορηγοῦμεν δὲ, καὶ ἐπιδαφιλούμεν κατὰ πατριαρχικὴν φιλοτιμίαν τῇ αὐτοῦ ἱερότητι τὸ προνόμιον τοῦτο, καὶ τὸν τίτλον, καὶ τὴν σεμνὴν ἐπωνυμίαν, καὶ διαφήμισιν, τοῦ εἶναι καὶ λέγεσθαι ἐξαρχον ἡμῶν πατριαρχικόν, καὶ ἐξαρχικὴν κεκτημένου ἐξουσίαν ἐπὶ τῇ ὑποκειμένη αὐτῇ ἐνορίᾳ, καὶ ἐπὶ τοῖς κατὰ καιροὺς πνευματικῶς προΐσταμένοις, ἐν τε ταῖς ἀγιωτάταις ταῦταις ἀρχιεπισκοπαῖς, τῆς τε Κεφαλληνίας δηλονότι, καὶ Ζακύνθου, καὶ τῆς Λευκάδος, καὶ ἀγίας Μαύρας, καὶ ἐν τῇ ἐπισκοπῇ Κυθέρων, καὶ οὕτω διαφημίζεσθαι καὶ

παρά πάντων γινώσκεσθαι, και γνωρίζεσθαι ἔξαρχον ἡμῶν πατριαρχικόν εἰς τιμὴν αὐτοῦ, και εὐκλειαν. Ἐπι τούτοις οὖν ἅπασι και ἡ ἡμετέρα πατριαρχικὴ ἐν μεμβράναις πράξις ἀπολυθεῖσα, δεῖσθαι τῷ ῥηθέντι ἱερωτάτῳ μητροπολίτῃ Φιλαδελφείας, ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῶ ἀδελφῶ, και συλλειτουργῶ περιποθητῶ τῆς ἡμῶν μετριότητος κύρ Σωφρονίῳ: — Ἐν ἔτει σωτηρίῳ χιλιοστῶ ἑπτακοσιοστῶ ὀγδοηκοστῶ δευτέρῳ κατὰ μῆνα Ἰαννουάριου Ἐπινεμῆσεως δεκάτης ε'.<sup>75</sup>

✠ Γαβριήλ ἐλέῳ Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως νέας Ῥώμης και Οἰκουμενικός Πατριάρχης: —

Noi Agostin Garzoni per la Serenissima Republica di Venezia Bailo alla Porta Ottomana

Ovunque spetta attestiamo, che la presente Patente è stata rilasciata da questo Patriarcato Greco colle solite formalità e colla sottoscrizione di proprio pugno e sigillo di questo illustrissimo Mons.<sup>r</sup> Patriarca Greco da noi pienamente riconosciuta. Ed il presente attestato servirà per comprovarla ovunque occorresse. (T. Σ.) In fede

Costantinopoli li 15 Febbraro 1782

Agostin Garzoni Bailo alla P.<sup>a</sup> Ot.<sup>a</sup>

Giuseppe Maria Giacomazzi Segr.<sup>o</sup> Resid.

(Εἰς μεμβράναν)

## ΠΑΡΘΕΝΙΟΣ

ΕΛΕῶ Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως  
ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ. <sup>1</sup>

Ἐν μὲν ἐστὶ πάντως, οὐ πάντες οἱ Θεοειδεις ἐρίονται μετέχουσι δὲ οὐχ ἐνιαίως τοῦ αὐτοῦ τε και ἐνός ὄντος, ἀλλ' ὡς ἐκάστω τὰ θεῖα ζυγὰ διανέμει κατ' ἀξίαν τὴν ἀποκλήρωσιν, ὡς ἐκείνη φησὶν ἡ Θεηγόρος φωνή. Αἱ μὲν γὰρ ὑπὲρ ἡμᾶς οὐσίαι, και τάξεις, αἱ τὴν κατ' αὐτάς ἱεραρχίαν, νοεράν, και ὑπερκόσμιον πλουτήσασαι, ἐμφανέστερον ἄμα, και νοερώτερον ἐλλάμπονται ὑπὸ τῆς αὐτῆς, και μιᾶς Θεαρχικωτάτης πηγῆς, και πρὸς τὸ οἰκεῖον ταύτης ἀφομοιοῦνται κατὰ δύναμιν φῶς, χαρακτήρων, ἢ τύπων ἐκτός, κατὰ τε σάσιν, ἢ τάξιν διαδιδόμενον αὐταῖς, και μετεχόμενον. Ἐν δὲ τοῖς καθ' ἡμᾶς, ἀναλόγως ἡμῖν

<sup>1</sup> Ἐν Θεσαυροφ. τῆς Ἀδελο. Ἀριθ. 20. — Τὸ παρὸν Χρυσόβουλλον, ἐκδοθὲν τῷ δευτέρῳ ἔτει τῆς Πατριαρχείας Παρθενίου Κπ., και μολυβδίνῃ σφραγίδι, ὡς εἰθισται, πατριαρχικὴ σφραγισθὲν, εὐρόντες, οὐκ οἶδαμεν ὅπως, μετὰ και τῶν ἄλλων τοῖς Φιλαδελφείας Μητροπολίταις ἀνηκόντων, προάγομεν και τοῦτο εἰς φῶς, ὡς λίαν τὸ σπουδαῖον ἔχον, διὰ τε τὴν ἀγνωστον ἡμῖν γε διαδοχὴν τινων τῆς Παροναξείας Ἀρχιερίων, και διὰ τὴν περὶ τοῦ Γεράρχου Θεοφάνους μνημόνευσιν, ἀνδρός ἐναρέτου, και τὰ μάλιστα, ἐν τοῖς κατ' αὐτόν, σφραῦ, πολλῶν δὲ και παρὰ τῆς Μ. Ἐκκλησίας καταξιωθέντος ἐπαίνιου.

αυτοῖς, ἡ Θεία τελεῖσθαι πέφυκεν ἐν συμβόλοις, καὶ τύποις ἱεραρχία, πηγὴ καθεστηκυῖα φωτιστικῆ, μνητικῆ τε τῶν νοερῶν, καὶ ἀνατακτικῆ πρὸς τὴν τῆς ἐκτυπωτέρας ἀρχιφώτου, καὶ πηγαίας ἐλλάμφους μέθεξιν· χρῆμα ὄντως Θεοειδές, καὶ ἐνέργεια ζωοῦρά, καὶ ζωῆς οὐρανιας παρεκτικῆ· ἀνωθεν μὲν πεμπομένη, κάτωθεν δὲ τοὺς μετεσχηκότας ἀνακουφίζουσα, καὶ οἶον ἀναπτερούσα πρὸς οὐρανὸν μετατίθησιν· οὐ μόνον ἐν τῇ τῆς χάριτος διαθήκῃ νομοθετεῖσα τῷ Σωτήρι Χριστῷ, ἀλλὰ γε δὴ καὶ πολὺ πρότερον πολυτρόπως, ἐπὶ τοῦ παιδαγωγικοῦ νόμου διαγγεληθεῖσατε καὶ διατρανωθεῖσα· τοσοῦτον ἀναγκαιοτάτη τῷ χριστιανῶν πληρώματι, ὅσα καὶ ψυχῇ σώματι· ἐκεῖσε γὰρ ψυχῆς δίχα, πᾶσα κίνησις, καὶ αἰσθησις ἀπρακτεῖ· κἀναυθῆ, χωρὶς τῆς ζωοπαρόχου ἱεραρχίας, πᾶσα ἡ τῆς πνευματοζωίας δύναμις καὶ ἐνέργεια παραλείπει, καὶ μυστήριον οὐδὲν συντελεσθῆναι δύναται· τοῖς δ' αὐτῶν ἀξιουμένοις τῆς τοῦ πνεύματος ἀναγεννήσεως, καὶ τεκνοποιουμένοις τῇ χάριτι, τρεφομένοις τε πνευματικῶς, καὶ ζῶσι καὶ κινουμένοις ἐν πνεύματι, καὶ ὑπεροχικῶς ἀνασωζομένοις, πρὸς τὴν ἀνω μακαριότητα· τοῖνυν ἡ μετριότης ἡμῶν, τὴν προστασίαν ταύτης ἀναδεξαμένη, καὶ τῆς οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας τοὺς οἰακὰς ἐμπιστευθεῖσα, ὑπὸ τῶν τῆς μεγαλομερούς, Θεαρχικῆς προνοίας πρυτανίων, καλῶς τε, καὶ εὐθέτως πάσας διοικεῖσθαι φροντίζουσα, τὰς ὑποκειμένας ταύτῃ παροικίας, Χριστιανῶν ὀρθοδόξων συστήματα πλουτούσας, καὶ μηδεμίαν ταύτης ἐν στερήσει εὐρίσκεσθαι, καὶ τὰ καίρια ζημιούσθαι τοὺς δι' αὐτῆς χρῆζοντες ζωῆς αἰωνίου τυχεῖν· ἀλλ' ἔχειν ἐκάστην τὸν γνησίως αὐτῆς προϊστάμενον, καὶ ποδηγετούμενον πρὸς σωτηρίαν τὸ χριστιανῶν πληρώμα, ἵνα μὴ προστασίας ὀφρανίᾳ παρανόημα γένηται τοῦ ἀλάστορος, καὶ λόγον ὑπὲρ αὐτῶν ὑφέξομεν τῇ

Κυρίῳ, τῇ ἀποτόμῳ ἐπαπειλοῦντι, καὶ λέγοντι· « Τὸ αἷμα αὐτῶν ἐκ τῶν χειρῶν ὑμῶν ζήτησω » σὺν ἄλλοις τ' ἐπαπειλήμασι φρικωδέστατοις, πρὸς ἐμμελῆ προστασίαν Θεοπρεπεί κηδεμονίᾳ διεγείροντι τοὺς προστατάτας· Οὐχ ὑπήνεγκεν ἔτι ὄραν, καὶ τὴν ἀγιοτάτην μητρόπολιν Παροναξίας,<sup>1</sup> ἐπὶ πλείονι χρονικῇ παρατάσει, ἀρχιερατικῆς προστασίας ἔστερημένην, ἀκέφαλόν τε καὶ ἀναρχον, καὶ τοὺς ἐν αὐτῇ χριστιανούς, κατηρεῖα καὶ λύπη συυθροπάζοντας, καὶ τῆς ἀρχιερατικῆς περιθάλψεως ἀπορούσας, ἄτε τοῦ προαρχιερατεῦεν λαχόντος κακοΝικοδήμου, καθαιρέσει νομίμῳ ταύτης ἀποβληθέντος, διὰ τὰ μυριάριθμα ἐγκλήματα αὐτοῦ, καὶ ἄνομα παραπτώματα, καὶ τῆς ἀγιοσύνης ἀπογυμνωθέντος πρὸ χρόνων· εἶτα, τοῦ μετ' ἐκείνου χειροτονηθέντος, Μακαρίου, φανέντος ἀναξίου, καὶ ἀπροσφόρου πρὸς ἀρχιερατείαν, καὶ μὴ καταδεξαμένου, χρόνους ἤδη δέκα παραγενέσθαι, καὶ ἐπιλαβέσθαι τῆς ἐπαρχίας, νῦν τε κανονικῶς καθαιρεθέντος· ἀλλ' ἔθετο φροντίδα λίαν περισπούδαστον εὐρεῖν τὸν ἀξίως αὐτῆς προστησόμενον· Καὶ ψήφῳ κανονικῶν γεγεννημένων τῇ ἡμετέρᾳ προτροπῇ, καὶ ἀδείᾳ, ὑπὸ τῶν ἐνδημούντων τῇ Κωνσταντινουπόλει ἱερωτάτων συναδελφῶν ἡμῶν ἀρχιερέων, τοῦ Κυζίκου κύρ Μητροφάνους, τοῦ Νικομηδείας κύρ Νεοφύτου, τοῦ Χαλκηδόνος κύρ Γαβριὴλ, τοῦ προέδρου Χίου κύρ Ἰγνατίου, τοῦ Μελενίκου κύρ Ζαχαρίου, τοῦ Δέρκου κύρ Χρυσάνθου, τοῦ Μαρωναίας κύρ Ἀνανίου, καὶ τοῦ Χαλδίας<sup>2</sup> κύρ Γρηγορίου, προεξέλεγε τῶν ἄλλων, καὶ προεκρίθη εὐλόγως, καὶ λίαν ἀρμοδίως, τοῦ ἀναδέ-

<sup>1</sup> Ἡ Πύρου τε καὶ Νάξου Μητροπολις, μὲς δηλονότε καὶ ἡ αὐτῆ, Παροναξία κληθεῖσα — <sup>2</sup> Χαλδίας καὶ Χερσιάνων. (βλ. Χρυσάνθου Ἱεροσολ. Συναγγμ. περὶ Ὁφφεκίῶν. Ἐνετ. 1778. σελ. 74.

ξασθαι τὴν πνευματικὴν προστασίαν, τῆς κινδυνευούσης ταύτης λογικῆς ποιμνῆς ὀφρακῶς προστατοῦ, ὁ ὁσιώτατος ἐν ἱερομονάχοις, καὶ πνευματικοῖς κύρ Θεοφάνης, ὡς ἀνὴρ ἔντιμος, συνέσει τε καὶ φρονήσει κεκοσμημένος, ψυχικοῖς τε, καὶ σωματικοῖς προτερήμασι προέχων, βίου σεμνοῦ, καὶ πολιτείας ἐναρέτου διαγιγνώσκόμενος, ἐξ ἀπαλῶν ἀνούχων τῶ ἀγγελωνύμφῳ ἐμπρέψας σχήματι, καὶ Θεῷ εὐαρέστως βεβιωκῶς, καλῶς, καὶ εὐσεβῶς τὰ θεῖα πεπαιδευμένος, καὶ ταῖς ἱεροπρεπέσιν ἀρεταῖς κατηγλαϊσμένος, ἐπιτηκῆς <sup>1</sup> φημί, σώφρων, νηφάλιος, καὶ τ' ἄλλα ὅσα ὁ ἀποστολικὸς ἀπαριθρεῖ λόγος ἀρχιερεῖ προσήκοντα, ἐκ περιουσίας πλουτῶν, καὶ σχεδὸν μάλλον ἢ κατ' ἐπιτήδευσιν, φύσεως προτερήμασιν ἄρχειν εἰδῶς, καὶ δυνάμενος σὺν Θεῷ συλλήπτורי, τὴν ἐπαρχίαν ταύτην ἐπισυστήσαι, καὶ ἀναζωπυρῆσαι· ὃν τῆ ἐπικλησει τοῦ παναρχίου, καὶ τελεταρχικοῦ πνεύματος, μητροπολίτην ἐχειροτονήσαμεν Παροναξίας, γνήσιον, καὶ νόμιμον, καὶ κανονικόν, καὶ ἀρχιερέα τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας ἀνεδείξαμεν, καὶ ποιμένα πνευματικόν τοῦ λογικοῦ αὐτοῦ ποιμενίου ἐγκατεστήσαμεν, καὶ ὁδηγόν, καὶ εἰσηγητὴν αὐτοῦ, τῆς σωτηρίου ὁδοῦ προσεστήσαμεν, καὶ κεφαλὴν τῆς ἐκκλησίας ἐκείνης ἐτάξαμεν, ἀξίως, καὶ καταλλήλως. Ὀφείλει τοιγαροῦν ἦδη, ὁ ἱερώτατος αὐτὸς μητροπολίτης Παροναξίας, ὑπέρτιμος, καὶ ἔξαρχος παντὸς Αἰγαίου πελάγους, ὁ ἐν ἁγίῳ Πνεύματι ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφός, καὶ συλλειτουργός, κύρ Θεοφάνης, ἀπελθεῖν εἰς τήνδε τὴν θεοθεν αὐτῷ λαγοῦσαν ἀγιωτάτην μητρόπολιν, καὶ ἀρχιερατικῶς ἐπιλαβεῖσθαι αὐτῆς, καὶ πάσης τῆς ἐνορίας αὐτῆς, καὶ πάντων τῶν προσόντων αὐτῇ ἀνωθεν, καὶ ἔξαρχῆς ὀρίων τε, καὶ χωρίων, κτημάτων τε, καὶ πραγμάτων, τῶν κινήτων ἅμα καὶ

<sup>1</sup> Γρ. ἐπιεικῆς.

ἀκινήτων, καὶ τῶν λοιπῶν δικαίων, καὶ προνομίων· καὶ εἰσηγεῖσθαι, καὶ διδάσκειν τὸν ἐν αὐτῇ χριστῶνυμον τοῦ Κυρίου λαόν, πάντα τὰ ψυχωφελῆ, καὶ σωτήρια, καὶ ἐναγειν ἐπὶ τὸ βέλτιον ταῖς τε εὐαγγελικαῖς, καὶ ἀποστολικαῖς εἰσηγήσεσι, καὶ ἐν τῷ καθ' ἑαυτὸν ὑποδείγματι, τοῖς πᾶσι τὰ πάντα γινόμενος, τῷ ἀποστολικῷ ὑποδείγματι, ἵνα πάντας, ἢ πλείους κερδίση, <sup>1</sup> ἡ σωσῆ, καὶ παραδῶ τῷ Θεῷ λαόν περιούσιον· ἵνα καὶ αὐτὸς μετὰ τῶν πνευματικῶν αὐτοῦ τέκνων, τῆς δεξιᾶς τοῦ Κυρίου τύχη μερίδος ἐν ἡμέρᾳ ἐπισκοπῆς· πρὸς τοῦτοις, ἔχειν ἄδειαν, ἱερουργεῖν ἐν αὐτῇ, καὶ πάσῃ τῇ ἐνορίᾳ αὐτῆς, ἀκωλύτως, καὶ εὐπαρήσιαστως, μετὰ καὶ τῆς τοῦ ἱεροῦ συνθρόνου ἐγκαθιδρύσεως· ἀναγνώστας σφραγίζειν ἐκ τῶν ἐν αὐτῇ, καὶ πάσῃ τῇ ἐνορίᾳ αὐτῆς· ὑποδιακόνους, καὶ διακόνους χειροτονεῖν, καὶ εἰς τὸ τοῦ πρεσβυτέρου προβιβάζειν ἀξίωμα· πνευματικὸς πατέρας ἐγκαθιστάν δι οἰκείων ἐνταλμάτων· θεῖους, καὶ ἱεροὺς ναοὺς καθιεροῦν ἐπὶ σταυροπηγίῳ τῷ ἑαυτοῦ, καὶ πάντα τὰ ἀρχιερατικὰ ἐκτελεῖν, καὶ ἐνεργεῖν ἀναντιρρόητως, ὡς γνήσιος μητροπολίτης Παροναξίας, καὶ ὧν, καὶ ὀνομαζόμενος, τηρῶν ἐν ἅπασιν τοῖς ὑπ' αὐτοῦ πραττομένοις, τὴν κανονικὴν ἀκριβείαν, καὶ τὰς ἐκκλησιαστικὰς, καὶ νομίμους παραδόσεις, ὡς λόγον ὀφείλων ἀποδοῦναι Θεῷ, καὶ τῇ ἡμῶν μετριότητι· ὀφειλόντων καὶ πάντων τῶν εὐρισκομένων ἐν αὐτῇ, καὶ πάσῃ τῇ ἐνορίᾳ αὐτῆς, ἱερωμένων τε, καὶ λαϊκῶν, ἀπονέμειν αὐτῷ, τὴν προσήκουσαν, καὶ ὀφειλομένην τιμὴν, καὶ ὑποταγὴν, καὶ εὐπείθειαν, καὶ ὑπέκειν, καὶ ὑποτάσσεσθαι αὐτῷ, καὶ ὑπακούειν ἐφ' οἷς ἂν λέγῃ πρὸς αὐτοὺς, τοῖς ἀφορώσιν εἰς ψυχικὴν αὐτῶν λυσιτέλειαν, καὶ στέργειν, καὶ ἀγαπᾶν αὐτὸν, ὡς ποιμένα πνευματικόν, καὶ διδάσκαλον· ἢ γὰρ πρὸς αὐτὸν

<sup>1</sup> Οὕτω γέγραπται.

γενησομένη τιμή, και εὐλάβεια, εἰς τὴν ἡμῶν ἀνάγεται μετριότητα, καὶ δι' αὐτῆς εἰς Θεόν, οὐ τὸν τύπον σώζει ὁ ἀρχιερεὺς ἐπὶ γῆς· ὁ ἀκούων ὑμῶν, γὰρ φησιν, ἐμοῦ ἀκούει, και ὁ ἀθετῶν ὑμᾶς, ἐμὲ ἀθετεῖ. Πρὸς τούτοις παρέχειν αὐτῇ εὐγνωμόνας, ἅπαντα τὰ ἐκκλησιαστικά αὐτοῦ δικαιώματα, και τὰ ἀπὸ τε κανονικῶν, πανηγύρεων, συνοικεσιῶν, ζητίας, <sup>1</sup> ἐμβατοικίων, και τῶν λοιπῶν συνήθων τῇ τότῳ συντρέχειν τε αὐτῇ, και βοηθεῖν ὀλοψύχως, ἐν πάσι τοῖς ἀναγκαίοις, και χρεϊώδεσι, μετὰ εἰλικρινοῦς ὑποταγῆς, και ἀγάπης, ὡς τέκνα ὑπήκοα, τῇ πνευματικῇ αὐτῶν πατρὶ, και κηδεμόνι· και κατ' οὐδὲν ἀντιφέρεσθαι, ἢ ἐναντιοῦσθαι αὐτῇ· ὁ γὰρ ἐναντίος φανείς αὐτῇ κατὰ τι, ἢ ἀπειθής, ἱερεὺς μὲν ὢν, ἢ ἱερομόναχος, ἀργὸς ἔστω πάσης ἱερατικῆς ἐνεργείας, και τάξεως· καταφρονῶν δὲ, και ἀφωρισμένος ἀπὸ Θεοῦ, και κατηραμένος, και ἀσυγχώρητος, και ἄλυτος μετὰ θάνατον· λαϊκὸς δὲ, ἢ μοναχὸς ἰδιώτης, ἀφωρισμένος ἀπὸ Θεοῦ, και κατηραμένος, και ἀσυγχώρητος, και ἄλυτος μετὰ θάνατον ἐν τῇ νῦν αἰῶνι, καὶ ἐν τῇ μέλλοντι, καὶ ἔξω τῆς Χριστοῦ Ἐκκλησίας, καὶ τῆς ὁμηγύρεως τῶν Χριστιανῶν, ὡς ἀλαζῶν, καὶ αὐθάδης και ἀνυπότακτος. Ὁθεν εἰς ἐνδειξιν, και διηγεκῆ παραστάσειν, ἐγένετο ἡ παρούσα πράξις, και ἐνεχειρίσθη τῇ ἱερωτάτῃ μητροπολίτῃ Παροναξίας, ὑπερτίμη, και ἐξάρχῃ παντός Αἰγαίου πελάγους, κύρ Θεοφάνει, τῇ ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἀγαπητῇ ἡμῶν ἀδελφῇ, και συλλειτουργῇ: ἀχξξω μηνὶ Γουνίῳ, Ἰνδικτιῶνος ε'.

✠ Παρθένιος ἐλέη Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως νέας Ῥώμης και οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

<sup>1</sup> Οὕτως.

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

---

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ  
ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΝ ΒΕΝΕΤΙΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ  
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΝ  
ΚΥΡΙΛΛΟΝ ΤΟΝ ΛΟΥΚΑΡΙΝ. (\*)

Adi 4 Zugno 1623

SANTISSIMO ET BEATISSIMO PADRE

**F**in dall' hora, che la Santità V.\* fu esaltata dalla divina  
Providenza à quella Santissima Sede, alla quale l' altissimi meriti  
della suo persona la chiamavano, ne habbiamo noi con puro core,  
rese infinite gratie a Dio Benedetto et hora che siamo stati fati  
degni di ricever le gratissime sue lett.\* del prossimo passato  
messe di Gen.\* (non essendo per anco capitate quelle che scrisse  
d' haverci inviato con il Revd.\* Teoffilo Coridallo) ne habbiamo  
reso, et rendemo duplicate gratie alla Santità V.\* alla quale  
attestiamo con verità che da noi tutti sono statte le predette sue  
santissime lett.\* ricevute con infinito zelo di divotione e con

(\*) Έκ τῶν Πρακτικῶν τοῦ Συλλόγου τῆς Ἀδελφ. Τόμ. Γ'. —  
Ἐγένετο ἡ ἀπάντησις αὕτη πρὸς τὴν Πατριαρχικὴν Ἐπιστολήν,  
ἣν βλπ. ἐν σελ. 18.

tanto giubilo, et allegrezza che non si poteva aspettarne d' vantaggio. Fra tanto sodisfacendo noi alli santissimi raccordi della Santità Vra et all' obbligo che teniamo alla sua benignità; riverentemente rispondendo alle predette Sue, parimente si renderemo infinite gratie delle santissime et devotissime Sue persuasioni dell' unione, pacce, et carità, che dovemo osservare tra di noi, et delle essortationi pietosissime che ci fa à diffender, et conservare le raggioni ordini, et immunità nostre com' hanno fatto li nostri antenati, e poi li sogiongeremo per spiritual contento della Santità Vra che per divina gratia tra di Noi non si trova, ne (γρ. n' è) già molto tempo, se è stata, divissione, ò dissentione alcuna. Ma tutti uniti et concordi caminiamo per le vestigie che ci hanno lasciate impresse li nostri Progenitori, del che ne rendiamo gratie alla benignità del nostro Signore Gesù Christo. Nè dovemo restar di dirli che quando pure occoresse che tra di noi sorgesse diversità ò varietà di oppinioni che causase qualche dissentione speriamo noi che mediante li prudentissimi raccordi della Santità Vra per noi et dalla prudenza bonta e zelo di Christiana Carità del Reverendissimo Arcivescovo nostro—che per gratia singularissima della religiosissima pietà della Sereniss.<sup>a</sup> Republica, che verso la Nation nostra benignissima in ogni tempo ci si è dimostrata et dimostra, ci fù concesso in governo delle Anime nre ogni disparere restarebbe facilmente sopito, et annullato, al quale anco conforme le santissime amonitioni della S. V. nelle cose Spirituali, et che concernono il Benef.<sup>o</sup> delle anime nostre prestiamo volentieri et con animo cincierto ogni debbita obbedienza ci pare anco il dover assicurar la S. V. che in qual si voglia Idioma che ci sarà scritto non può ricever dubbio che possiamo con l' interpretatione, esser difraudati sicome può esser sicura, che sin hora, non e seguita frode alcuna poiche essendo quelle lette nella lingua, che sono scritte à tutti noi uniti che intendiamo l' una, e l' altra lingua, non potemo ricever

questa offessa. Li resta solam.<sup>e</sup> di risponder a quella parte nella quale non tratandosi della licenza da noi per giuste cause dat-tali, ma della sentenza contra d' esso seguita pocco inanzi nulla habbiamo da dire, essendo che si come nella fabricatione, et promulgatione di detta sentenza noi non siamo punto ingeriti così anco nell' assultione à favor suo seguita dalla S. V. à noi non e lecito punto tratarne. Non essendo tra di noi alcuno tanto ar-dito come falsam.<sup>e</sup> à V. S. e stato riferito, ch' habbi havuto prosontione di metter la lingua dove non tocava, che però con quella riverenza che à noi si conviene la vogliamo supplicare, che per l' avvenire non vogli dar orecchie à chi si sij così pocco timoroso di Dio ch' abbi ardire con sue fallacie perturbar la quietezza dell' animo suo con falsità d' assertioni, poiche come benissimo sà la S. V. da per tutto vi sono de maligni li quali essendo (di) mala mente non havendo altro oggetto che seminar zanzanie e goder nell' altrui perturbationi hano procurato con falsità, et imposture diaboliche metter in cattivo conceto appresso V. S. chi gli vive affettuosissimi. Ma siamo sicuri che la verità non resterà oppressa, et che V. S. venira in cognitione del vero et per ovviare che per l' avvenire non sia prestata alcuna fede alle detrationi di simil persone scandalose vogliamo pregar con ogni riverenza la S. V. che per l' avvenire non voglia dar credenza se non alle lett.<sup>e</sup> che li saranno da noi scritte come la pnte ballotate nel nro Capitolo sottoscritte dalli S.ri Guardiano nro, et coleigh et sigilate con il solito sigilo della nra Chiesa ringratiandola con tutto l' effetto (γρ. affetto) del nostro core, che s' habbi degnato di dar conto à noi quanto li molestava l' animo assicurandola con parole di verità per contento, e sodisfattione della S. V. che da tutti noi così grandi come piccioli di qual si voglia grado, e conditione è stimata, et riverita come meritano le sue rare qualità, et conditioni, et la sublimità del suo grado a quale riverentemente tutti preghiamo che vogli far degni della sua be-

nedit.\* noi che assiduam.\* preghiamo Idio Signor nostro che lungo tempo in quella Santiss.\* Sede felicissima la conservi.

Che la presente risposta letta al prnte Venerando Capitolo sia aprobata e con prima sicura occasione, facendone più Coppie inviata al Santiss.\* et Beatiss.\* Patriarca Ieumenico di Costantinopoli, et sia registrata nelli libri nostri inssieme con la lett.\* di S. Santità.

Dalla parte de si N.\* 45 de no N.\* 1 — e fù presa

1649. a dì 7. Marzo, nel Capitolo de' Greci. (\*)

**E**ssendo state mandate da Mons.\* Ill.mo e l'R.mo Patriarca di Costantinopoli sin dall'anno 1644 Lettere alla Nazione nra e Chiesa con le quali ha concesso a Mons.\* Ill.mo e R.mo nostro Arcivescovo facoltà di portar mitra et altre dignità e prerogative ressaltanti in onor e grandezza della carica, et essendo con veniente rispondere alle med.me Ire Patriarcali: va parte, che propone l' Ecc.te S.\* Tomaso Zanfornari G. G. che siano scritte in risposta le sottoscritte Ire al soprad.\* Mons\* Ill.mo e R.mo Patriarca di Costantinopoli.

Per la parte de si N.º 52. — de no: — nulla.

Restò presa con tutti li voti. Segue copia della Ira scritta in idioma Greco al Patriarca.

Παναγιώτατε και σοφώτατε Δέσποτα  
εἴη σου τὸ ἔνθεον σκῆνος τῆς τρισολβίας ψυχῆς  
πάσης ἐπηρείας ὑπέρτερον.

**Ω**ς καθὼς ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ πρῶτον και ἀφ' ἑαυτοῦ ου, Παναγιώτατε και σοφώτατε Δέσποτα, ἡ σύμπασα κτίσις ἀφήρηται, ὄχι μόνον κατὰ τὸν τρόπον τοῦ εἶναι, ἀλλὰ ἀκόμη και κατὰ τὸν τρόπον τοῦ καλῶς εἶναι και τῆς διαι-

(\*) Ἐκ τῶν Πρακτικῶν τοῦ Συλλόγου τῆς Ἀδελφ. Τόμ. Δ'. φύλ. 82. — (Πρὸς τὸ τοῦ Πατριάρχου Παρθενίου Χρυσόβουλλον πρὸς τὴν Ἀδελφότητα εἰς Ἀθανάσιον τὸν Βελεριανόν, σελ. 32.

κήσεως, τοιουτοτρόπως καὶ ἀπὸ τὴν πρώτην ἀρχὴν τῆς ἐκκλησιαστικῆς πολιτείας, ὄχι μόνον τῆς ἱεραρχίας τὸ εἶναι, ἀλλὰ καὶ τὸ εἶναι καλῶς, ἠθικῶς καὶ διατεταγμένως κατατάσσεται· τούτου χάριν καὶ ἡ παναγιωτάτη σου ψυχὴ, παρακινημένη ἀπὸ μόνην τῆς καλοκάγαθιαν, καὶ μιμουμένη ἐκείνην τὴν πρώτην τῆς κοσμοποιίας ἀρχὴν, τὴν ἐνταυθαῖά μας Ἐκκλησίαν ἐξ ἀρχῆς νὰ εὐεργετῇ μετὰ πάσης προθυμίας, δὲν ἐλείψει· καὶ τούτο μὲ κάποιαν πρόφασιν δικαιολογημένην καὶ εὐλογον, ἐπειδὴ ἡ παροῦσα Ἐκκλησία νὰ εὐρίσκεται ἐδῶ εἰς τὴν Βενετιανὴν περιφέρειαν πολιτείας τοῦ κόσμου, εἰς τόπον ἀλλοδαπῆ, καὶ ξηνητεμένου τῆς οἰκουμενικῆς σου ἐξουσίας, μ' ὅλον ἐτύτο, δὲν εἶναι εὐλόγον, Παναγιώτατε Δέσποτα, νὰ κηρύττεται μετὰ παρρησίας τὸ οἰκουμενικὸν καὶ σεβασμιώτατον ὄνομα τῆς σῆς παναγιωτάτης ψυχῆς· μένομεν λοιπὸν εἰς μεγαλωτάτην ὑπόσχεσιν πρὸς αὐτήν, καὶ ὅλον τὸ εὐρισκόμενον γένος ἐνταυθα. Διὰ τί, αἱ χάριτες καὶ τὰ δωρήματα, ὅπου πρὸς τὴν ἐκκλησίαν μας παρ' αὐτῆς εὐεργετοῦνται, καὶ πέμπονται, αὐξῆσιν τοῦ ἐδικοῦ μας χρέους, καὶ ἐπίτασιν προξενεῖ τῆς ἐδικῆς μας διὰ παντὸς ὑπόσχεσεως, τὴν ὁποίαν δὲν θελομεν λείπει κατὰ τὸ δυνατόν μας πρὸς αὐτήν καὶ εἰς μέρος νὰ φανερώσωμεν, δείχνοντας τὴν προθυμερὴν μας κλίσιν εὐχαριστήριον. Καὶ ἂν ἕως τῶρα ἐλείψαμεν, ὄχι τῆς γνώμης, ἀλλὰ τῶν συμβεβηκότων τοῦ καιροῦ καὶ τοῦ τόπου εἶναι τὸ αἴτιον· ἔσοντας καὶ νὰ μὴν εἶναι ἡ πρόοδος εὐκόλος, διὰ τὴν ἀκαταστασίαν τοῦ χρόνου· ἃς ἔχμεν παρακαλοῦμεν τὴν ἁγίαν τῆς εὐχὴν καὶ εὐλογίαν, μὲ τὴν ὁποίαν βεβαίως ἐλπίζομεν νὰ διατηρούμεθα παντοτὴν εἰς τὴν ἁγιωτάτην εὐσέβειαν· καὶ διατηρούμενοι νὰ πέμπωμεν ἀκαταπαύστους πρὸς Θεὸν ἰκεσίας, ὁμοῦ μὲ τὸν δεσπότην μας τὸν πανιερώτατον καὶ σοφώτατον, νὰ διατηρῇ, νὰ διαφυλάττῃ,

καὶ νὰ διασωῇ τὸ παναγιώτατον καὶ σεβασμιώτατον τῆς ὄνομα ἀνεπιλώθητον παντοίας βλάβης, καὶ ὑπέρτερον πάσης ἐπιφορᾶς εἰς καύχημα τοῦ ἡμετέρου δυστυχεστάτου γένους ἀντινοβολῶντας τὸ ἀκάματον φῶς τῆς σῆς ἀσέβητου λυχνίας εἰς ἐτῶν περιόδους πολλῶν ἐν πάσῃ ἐπαρχίᾳ καὶ τόπῳ τῆς σῆς διοικήσεως.

Ἀπὸ τὴν Βενετιανὴν κατὰ τὸ ἀχμη' φευρουαρίου κέ'.

Τῆς σῆς Παναγιότητος κατὰ πάντα δούλοι ὑποσχόμενοι.

ΤΕΛΟΣ.

## ΠΙΝΑΞ

τῶν Χρυσοβούλλων καὶ Γραμμάτων  
τῶν Οἰκουμεικῶν Πατριαρχῶν.

ΙΕΡΕΜΙΟΥ Β.	Σταυροπήγιου Πατριαρχ. τοῦ ἐν Βενετία τῶν Γραικῶν Ναοῦ τοῦ ἁγ. Γεωργίου, 1579. . . . .	σελ. 1
—	— Πρὸς Νικόλαον Δαπόντε τῶν Ἐνετῶν Πρίγκιπα, 1581. . . . .	» 4
—	— Πρὸς τὸν αὐτὸν περὶ τοῦ νέου Καλανδαρίου, 1583. . . . .	» 6
—	— Πρὸς τὸν Φιλαδελφείας Γαβριήλ Σεβήρου, περὶ τοῦ αὐτοῦ, 1590. . . . .	» 13
ΚΥΡΙΑΛΟΥ Α΄.	Πρὸς τὴν Ἀδελφότητα, περὶ καθαιρέσεως Ἐφημερίδ τινὸς τοῦ Ναοῦ, 1623 . . . . .	» 18
—	— Μετάθεσις τοῦ Κυθῆρων Ἀθανασίου Βελεριανοῦ εἰς Φιλαδελφείας, 1637 . . . . .	» 23
ΠΑΡΘΕΝΙΟΥ Β.	Πρὸς τὴν Ἀδελφότητα, ἰδίῳν προνομίων χορήγησις τῇ Φιλαδελφείας, 1644 . . . . .	» 32
ΙΩΑΝΝΙΚΙΟΥ Β.	Πρὸς τὴν αὐτὴν, ἀνανέωσις καὶ ἐπιβεβαίωσις τῶν ἀνωτέρω προνομίων, 1651. . . . .	» 36
ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ Δ΄.	Προβίβασις Μελετίου Χορτάκη εἰς Φιλαδελφείας, 1671. . . . .	» 43

ΙΑΚΩΒΟΥ Α΄.	Προβίβασις Γερασίμου τοῦ Βλάχου εἰς τὸν αὐτὸν Θρόνον, 1680 . . . . .	σελ. 47
ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ Δ΄.	Ἐπιστολὴ παραινετικὴ εἰς προχείρισιν Ἐπισκοπικὴν Μελετίου Τυπαλδοῦ, 1687. . . . .	» 53
—	— Προβίβασις τοῦ αὐτοῦ εἰς Φιλαδελφείας, 1687. . . . .	» 56
ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ Β΄.	Ἐπιστολιμαία ἀπάντησις πρὸς τὸν αὐτὸν, 1692. . . . .	» 62
ΚΥΡΙΑΛΟΥ Δ΄.	Συνοδικὴ Πράξις, καθαιρετικὴ τοῦ αὐτοῦ, ἀποστατήσαντος τῆς Ὁρθοδοξίας, 1712 . . . . .	» 66
ΓΑΒΡΙΗΛ Δ΄.	Ἀποκατάστασις τοῦ ἐν Βενετία Φιλαδελφείας, μεταθέσει τοῦ Κεφαλληνίας καὶ Ζακύνθου Σωφρονίου Κουτούβαλη, 1782. »	79
ΠΑΡΘΕΝΙΟΥ Δ΄.	Προβίβασις Θεοφάνους εἰς Μητροπολίτην Παρουαξίας, 1667. »	85

Παράρτημα, ἐν ᾧ

Ἀπάντησις τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τὸν Πατριάρχην Κύριλλον τὸν Λούκαριν, 1623. . . . .	» 93
Ἐπιστολὴ εὐχαριστήριος τῆς αὐτῆς πρὸς τὸν Πατριάρχην Παρθένιον, διὰ τὰ τοῦ Φιλαδελφείας προνόμια, 1648. . . . .	» 97

Διορθώσεις

σελ. 8. στίχ. 29	ἀντὶ Κλήμεντος, Κλήμεντος.
» 9. » 34	» προτέρα, προτεραια.
» 42. » 18	» 1633, 1653.

© 2010 MEGARON  
SICMANOOLIO



